

Dante Alighieri

LA DIVINA COMEDIA

el manga



Dante

Herder

La Divina Comedia

Dante Alighieri

**La Divina
Comedia**

el manga

Herder

Diseño de la cubierta: Michel Tofahrn

Traducción: Maite Madinabeitia, DARUMA Serveis Lingüístics, S.L.

Rotulación: Acrobat Estudio

Título original: Manga de dokuha, Shinkyoku

Edición original japonesa publicada por East Press Co., Ltd.

Edición española publicada gracias al acuerdo con East Press Co., Ltd.
a través de The English Agency (Japan), Ltd.

© 2011, Herder Editorial, S.L., Barcelona

© 2008, Variety Art Works, East Press Co., Ltd.

1ª edición 2011

ISBN: 978-84-254-2859-3

La reproducción total o parcial de esta obra sin el consentimiento expreso de los titulares del *Copyright* está prohibida al amparo de la legislación vigente.

Imprenta: Tesys

Depósito legal: B - 29.394 - 2011

Printed in Spain

Herder

www.herdereditorial.com



Dante Alighieri

La Divina

Comedia

el manga

Dante

Un joven profundamente enamorado de Beatriz, aunque su amor no es correspondido.

Virgilio

Poeta de la Antigua Roma.
Le muestra a Dante el
mundo que aguarda
más allá de la
muerte por petición
de Beatriz.



Beatriz

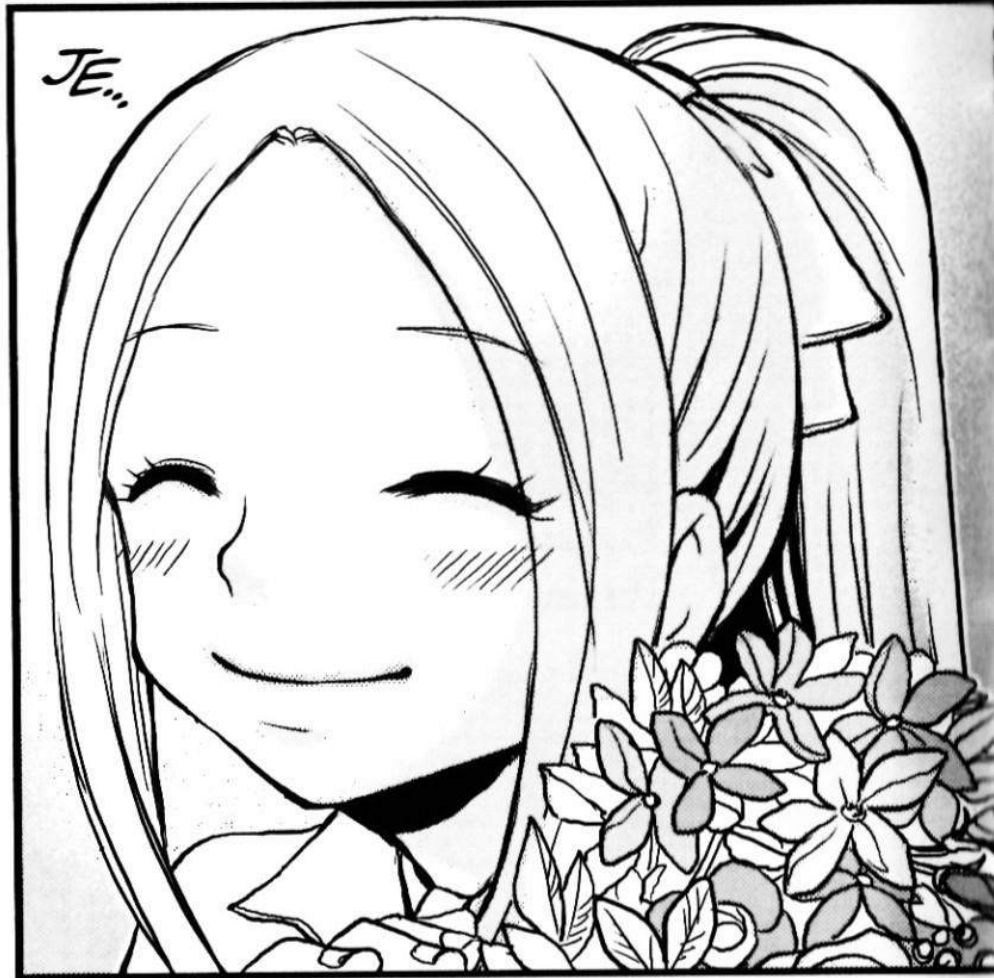
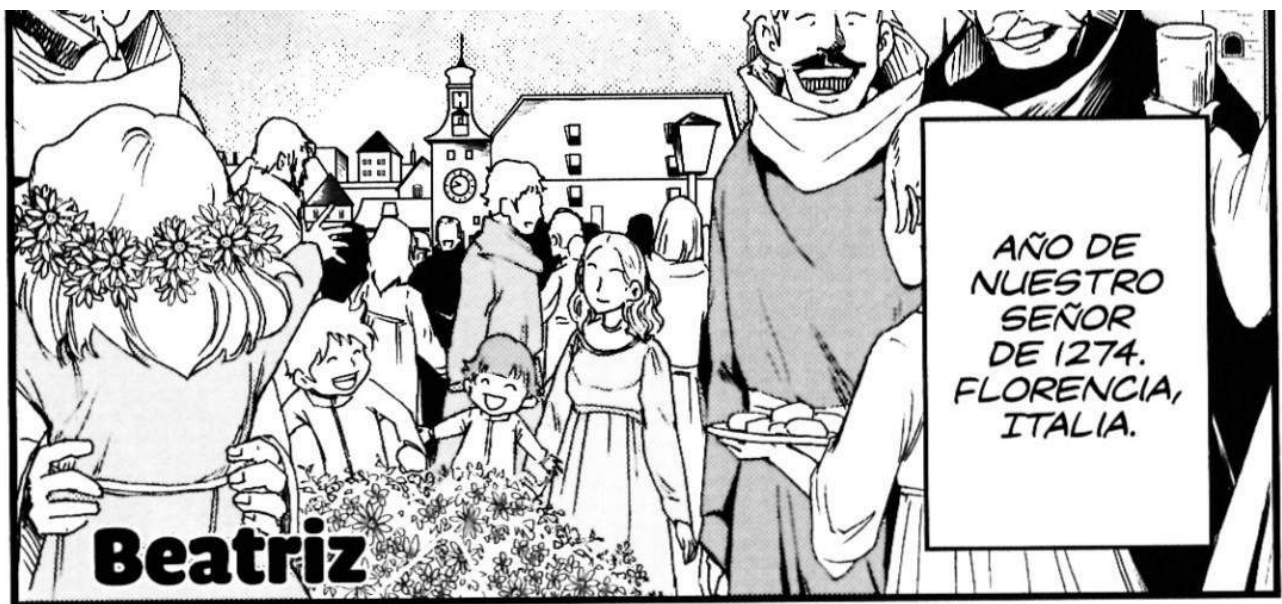
Una mujer dulce y hermosa
que muere siendo aún joven.



**YO TE
GUIARÉ
AL MUN-
DO QUE
AGUARDA
MÁS
ALLÁ
DE LA
MUERTE.**

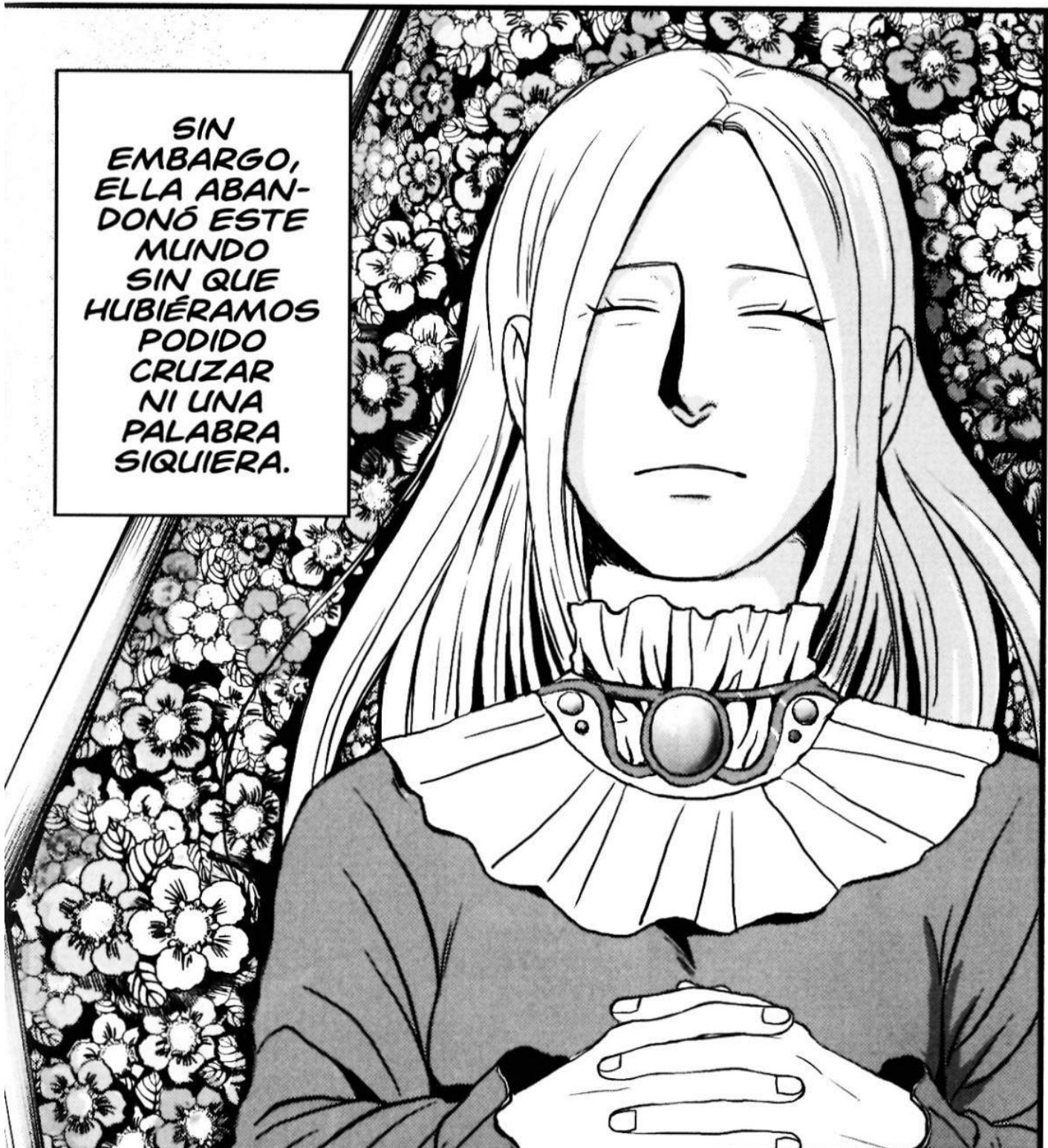
Índice

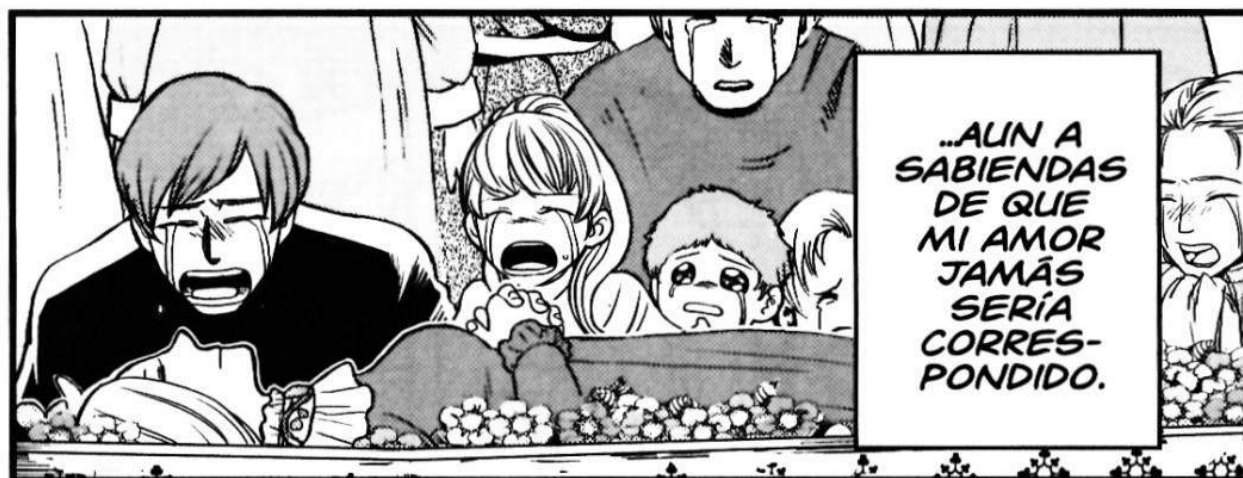
Dante	15
Infierno	31
Purgatorio	131
Paraíso	173





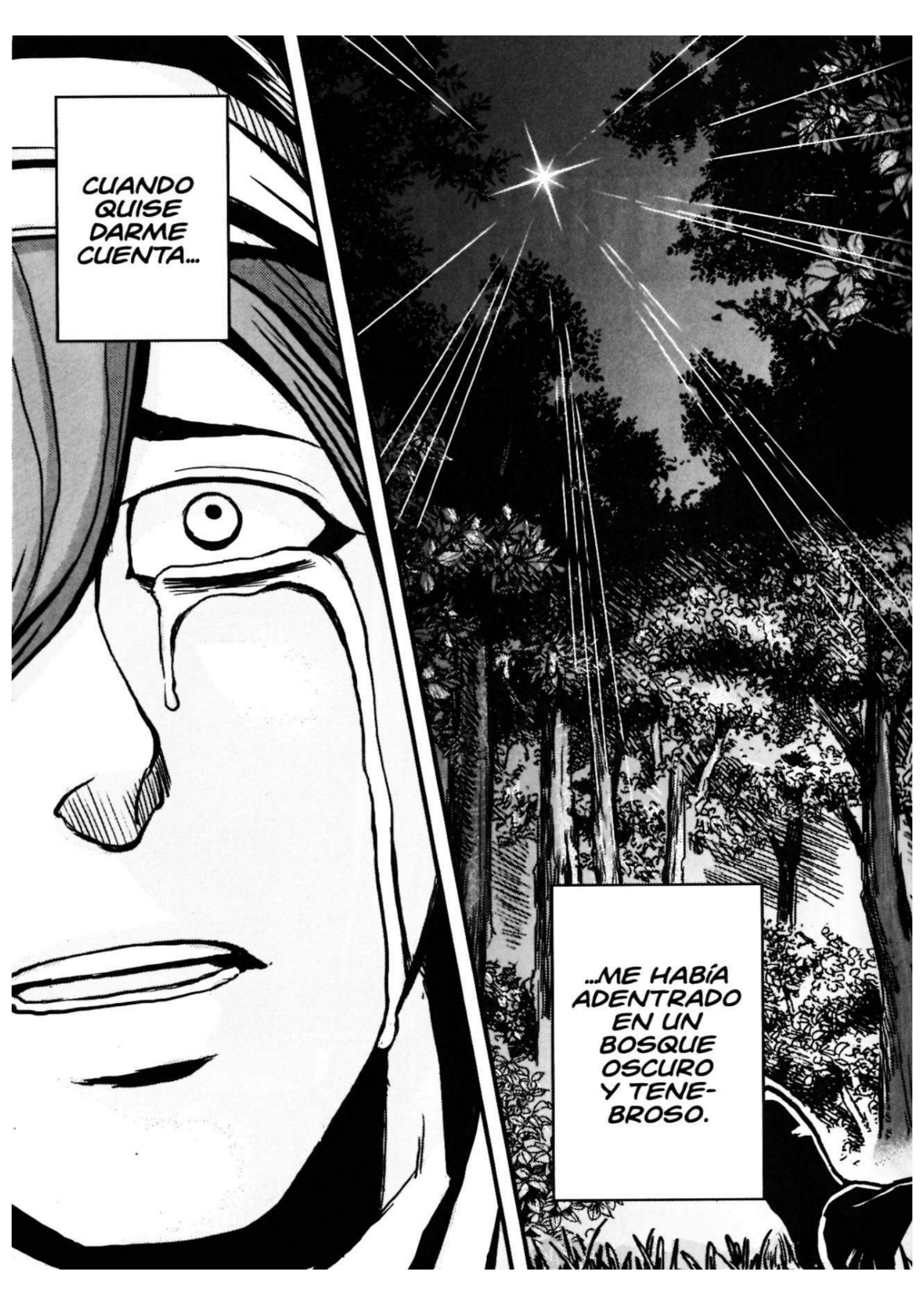
SIN
EMBARGO,
ELLA ABAN-
DONÓ ESTE
MUNDO
SIN QUE
HUBIÉRAMOS
PODIDO
CRUZAR
NI UNA
PALABRA
SIQUIERA.





LA DIVINA COMEDIA






CUANDO
QUISE
DARME
CUENTA...

...ME HABÍA
ADENTRADO
EN UN
BOSQUE
OSCURO
Y TENE-
BROSO.



¿DÓNDE
ESTOY...?

Dante



¿CUÁNDO
HE LLEGADO
A ESTE
BOSQUE...?











HE
VENIDO A
AYUDARTE.





TE HAS
ALEJADO
DEL
SENDERO
EN TU
VIAJE
POR LA
VIDA.

POR
ESO HAS
LLEGADO
A ESTE
BOSQUE DE
CONFUSIÓN
Y DUDAS.

AUNQUE
ESO YA LO
SABES.




...



ESCU-
CHA-
ME.



POR
MÁS QUE
INTENTES
BUSCAR UN
CAMINO POR
EL QUE HUIR
DE ESAS
BESTIAS,
SERÁ EN
VANO...



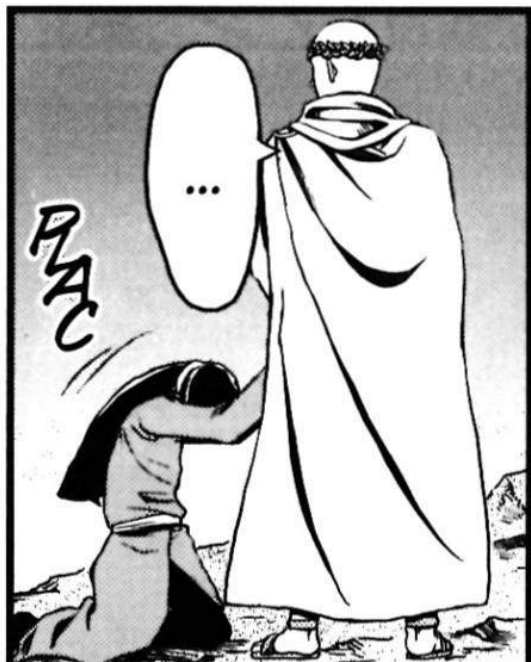
...YA QUE
ATACAN SIN
EXCEPCIÓN A
TODO AQUÉL
QUE OSA PASAR
POR AQUÍ HASTA
QUE CAE
MUERTO.

¿LO
MA-
TAN!?

FR UP

DIME,
VIRGI-
LIO...

¿CUAL
ES EL
SENDERO
QUE
DEBO
SEGUIR
ENTON-
CES!?



EL ÚNICO
CAMINO
QUE TE
QUEDA,
DANTE.



YO TE
GUIARÉ...



...AL
MUNDO QUE
AGUARDA
MÁS ALLÁ
DE LA
MUERTE.



¿I MÁS
ALLÁ
DE LA
MUER-
TE!?



ESO
ES...

FRAAAS

EL
INFIERNO
EN EL QUE
LAS ALMAS
QUE PECA-
RON EN
VIDA SON
JUZGA-
DAS.

EL
PURGATORIO
DONDE SE
EXPÍAN LOS
PECADOS DE
LA VIDA.

Y FINALMENTE
EL PARAÍSO AL
QUE SÓLO EL
ESPÍRITU DE
LOS BENDITOS
TIENE ACCESO.



SI DESEAS
REGRESAR
AL MUNDO
DE LOS
VIVOS,
ANTES TEN-
DRÁS QUE
ESCUCHAR
EL LAMEN-
TO DE LOS
MUERTOS.

OBSERVA
EN LO QUE
SE HAN
CONVERTIDO
Y ENCUENTRA
ENTONCES LA
SENDA QUE DEBES
SEGUIR. ¡ÉSA ES
TU ÚNICA SALIDA!







BEATRIZ
ME LO HA
PEDIDO. ES
POR ELLA
QUE HE
VENIDO
A SOCO-
RRERTE.



ASÍ ES...
ESE ESPÍRITU
VIRTUOSO
QUE HAS
AMADO MÁS
QUE A NADA
EN EL
MUNDO.



ELLA
ME LO HA
CONTADO
TODO,
DANTE.



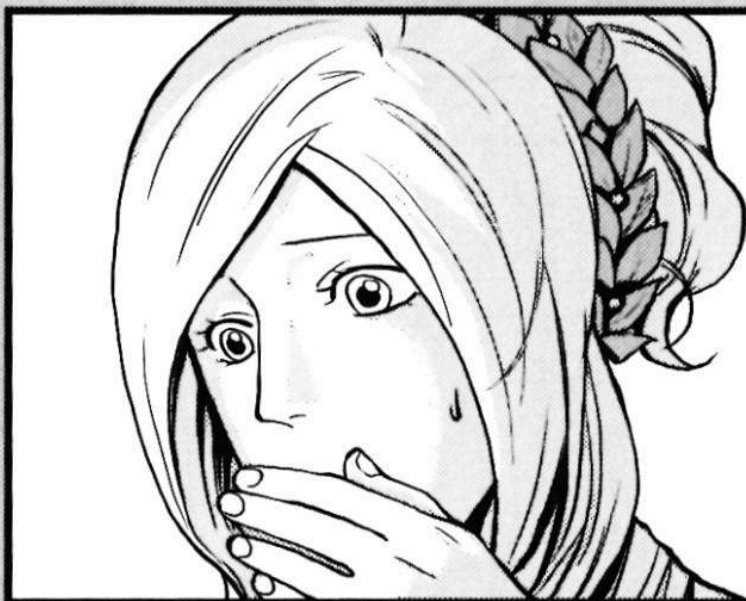
NO LO
ENTIENDO.
BEATRIZ,
¿POR
QUÉ...?

ELLA HA
ESTADO
VELANDO
POR TI...

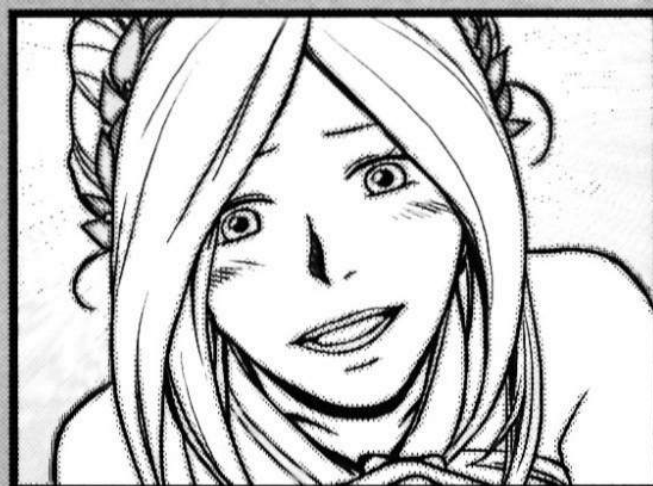
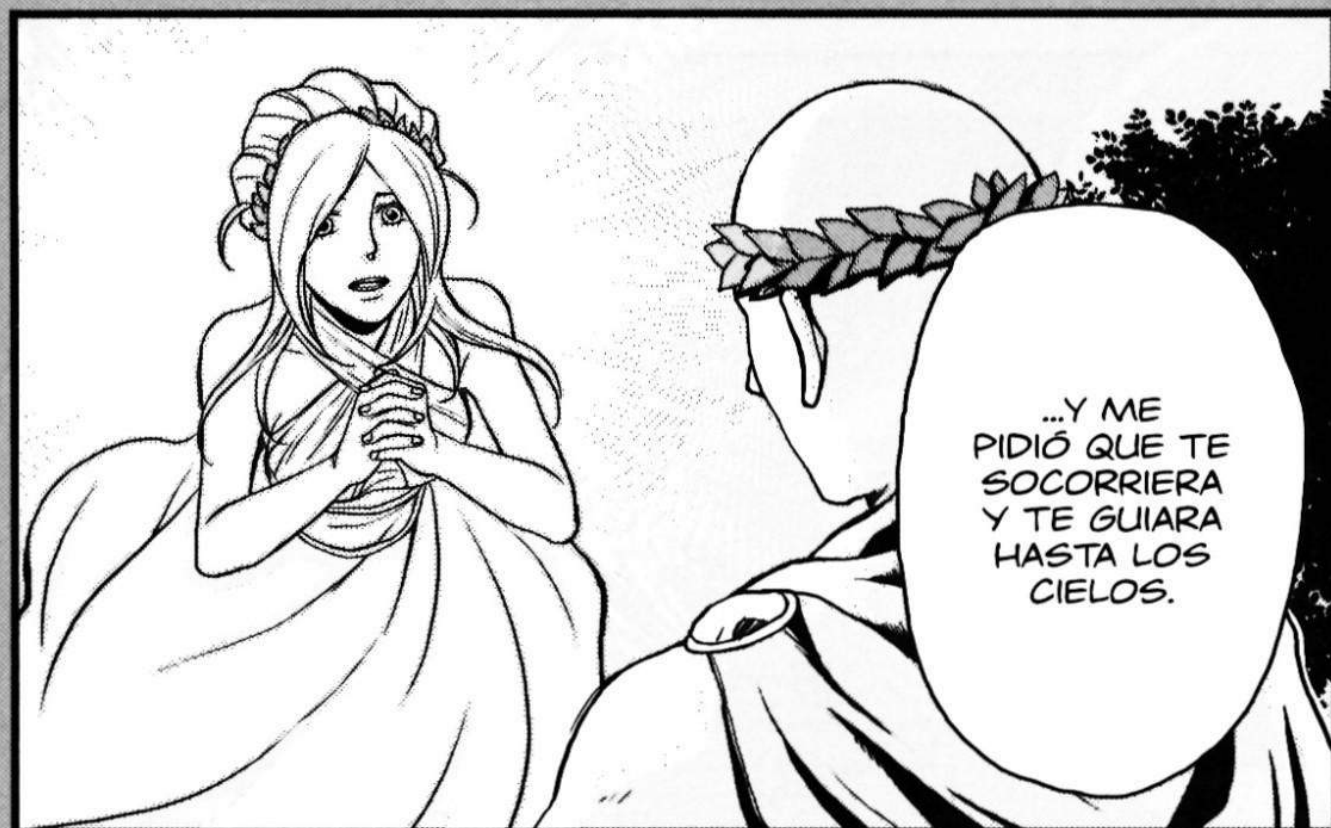
...DESDE
LO ALTO DEL
PARAÍSO.

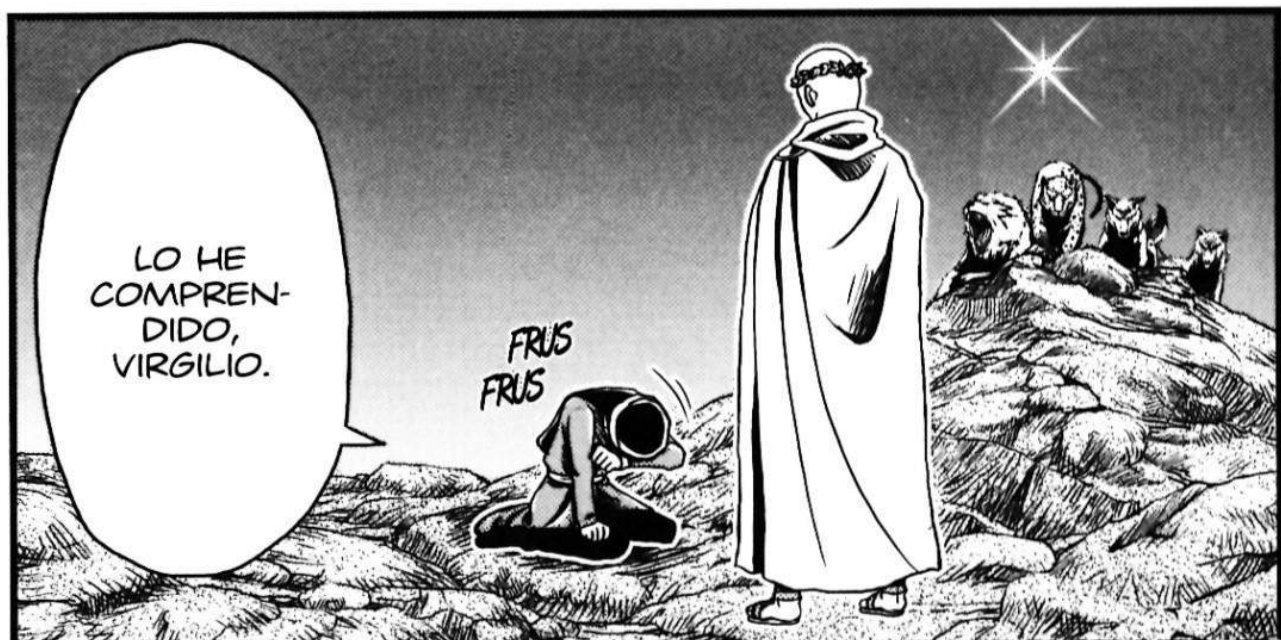
SIN
EMBARGO,
AL VER QUE
ENTRABAS
EN ESTE
BOSQUE DE
PERDICIÓN...

...Y
TEMBLABAS
ANTE LA
PRESENCIA DE
ESAS FIERAS, SU
CORAZÓN SE
HA LLENADO
DE DOLOR.



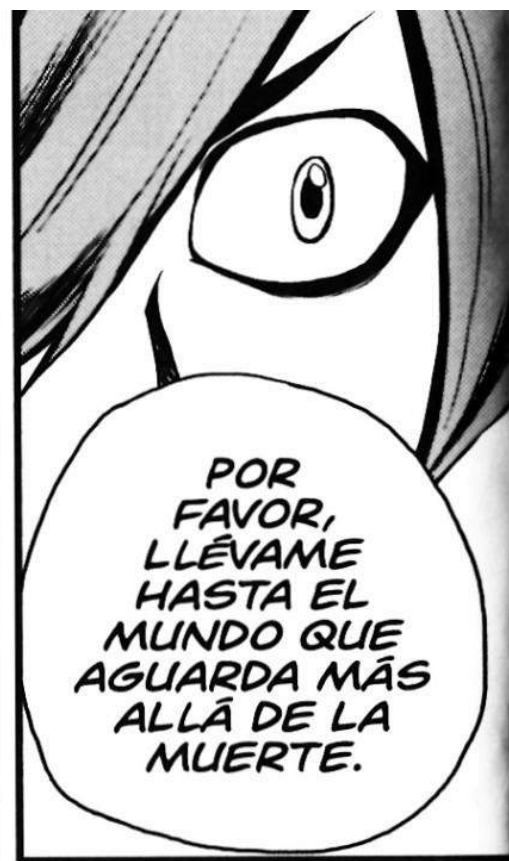
POR
DESGRACIA,
UN ALMA PURA
QUE MORA EN
LAS ALTURAS NO
PUEDE LLEGAR
HASTA AQUÍ.



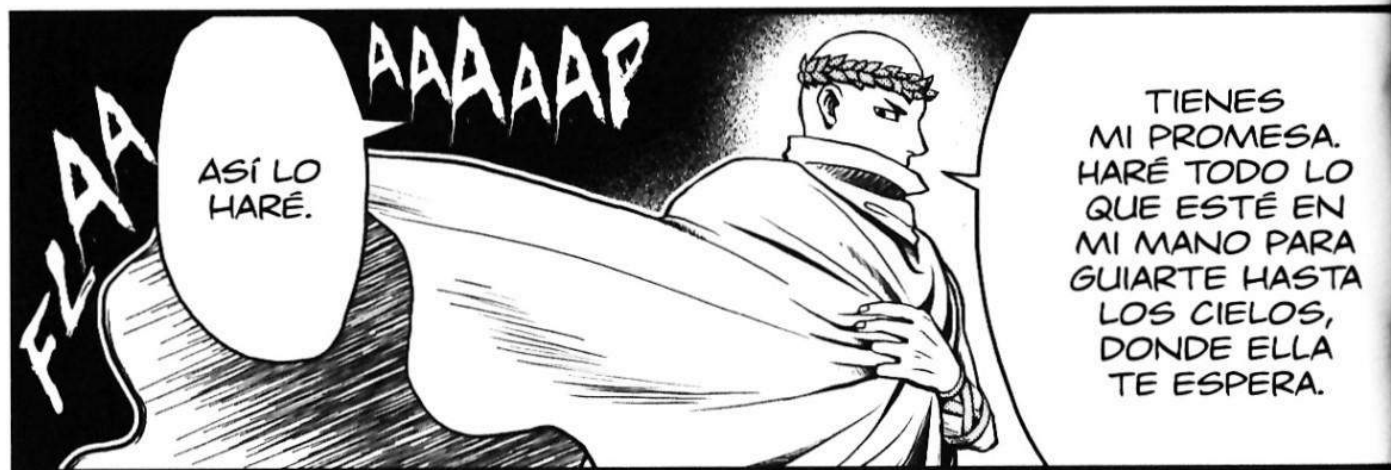




¡SI ES
BEATRIZ
QUIEN VELA
POR MÍ EN
ESTE VIAJE,
MIS PASOS
NO DUDARÁN!



POR
FAVOR,
LLEVAME
HASTA EL
MUNDO QUE
AGUARDA MÁS
ALLÁ DE LA
MUERTE.



FLAA

ASÍ LO
HARÉ.

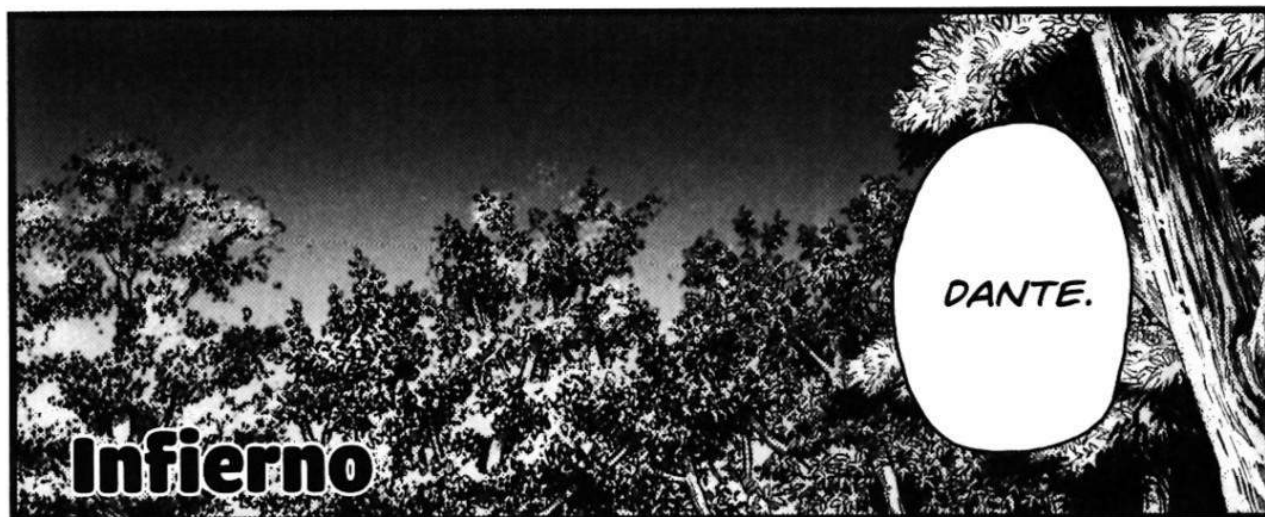
AAAAAP

TIENES
MI PROMESA.
HARÉ TODO LO
QUE ESTÉ EN
MI MANO PARA
GUIARTE HASTA
LOS CIELOS,
DONDE ELLA
TE ESPERA.



ES HORA
DE PARTIR.

NUESTRA
PRIMERA
PARADA
ES EL
INFIERNO.



Infierno

DANTE.

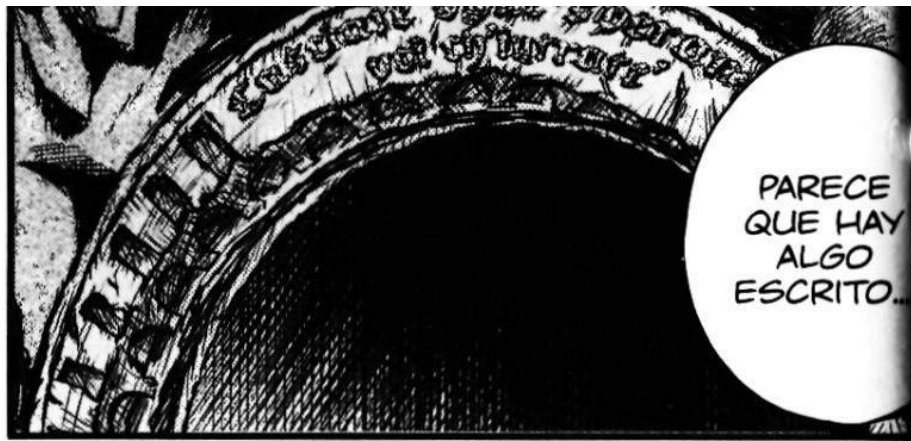


HEMOS
LLEGADO
A LA
ENTRADA.
ÉSTA ES...

...LA
PUERTA
DEL IN-
FIERNO.



¿QUÉ
ES
ESO?



PARECE
QUE HAY
ALGO
ESCRITO...



¡OH,
VOSOTROS
LOS QUE
ENTRÁIS...!

¡...ABAN-
DONAD
TODA
ESPE-
RANZA!



GLUPS

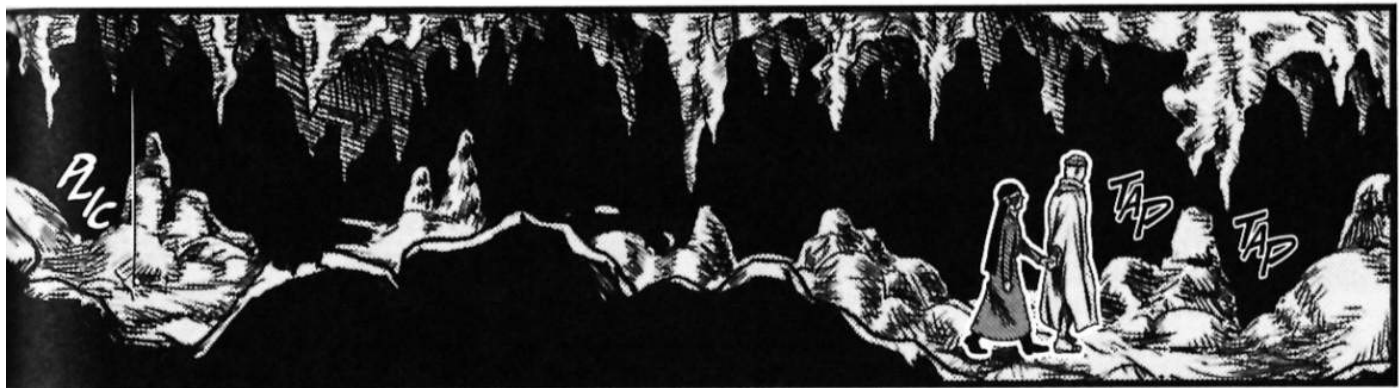
...



PRO-
SIGAMOS...
YO TE
MOSTRARE
EL CAMINO



BIEN...





DANTE.



ABAN-
DONA
AQUÍ
TODOS
TUS
MIEDOS.



DES-
HAZTE
DE TU
COBAR-
DÍA.

A PARTIR
DE AHORA
VAGAREMOS
POR EL
INFIERNO.



Sí.



AHÍ
ESTÁ...

ESO DE
AHÍ ES EL
INFIERNO.

ES-
TOY...

TAP

¡ESTOY
EN EL
INFIERNO...!





¿CÓMO ES
POSIBLE
QUE HAYA
TANTA
GENTE...?

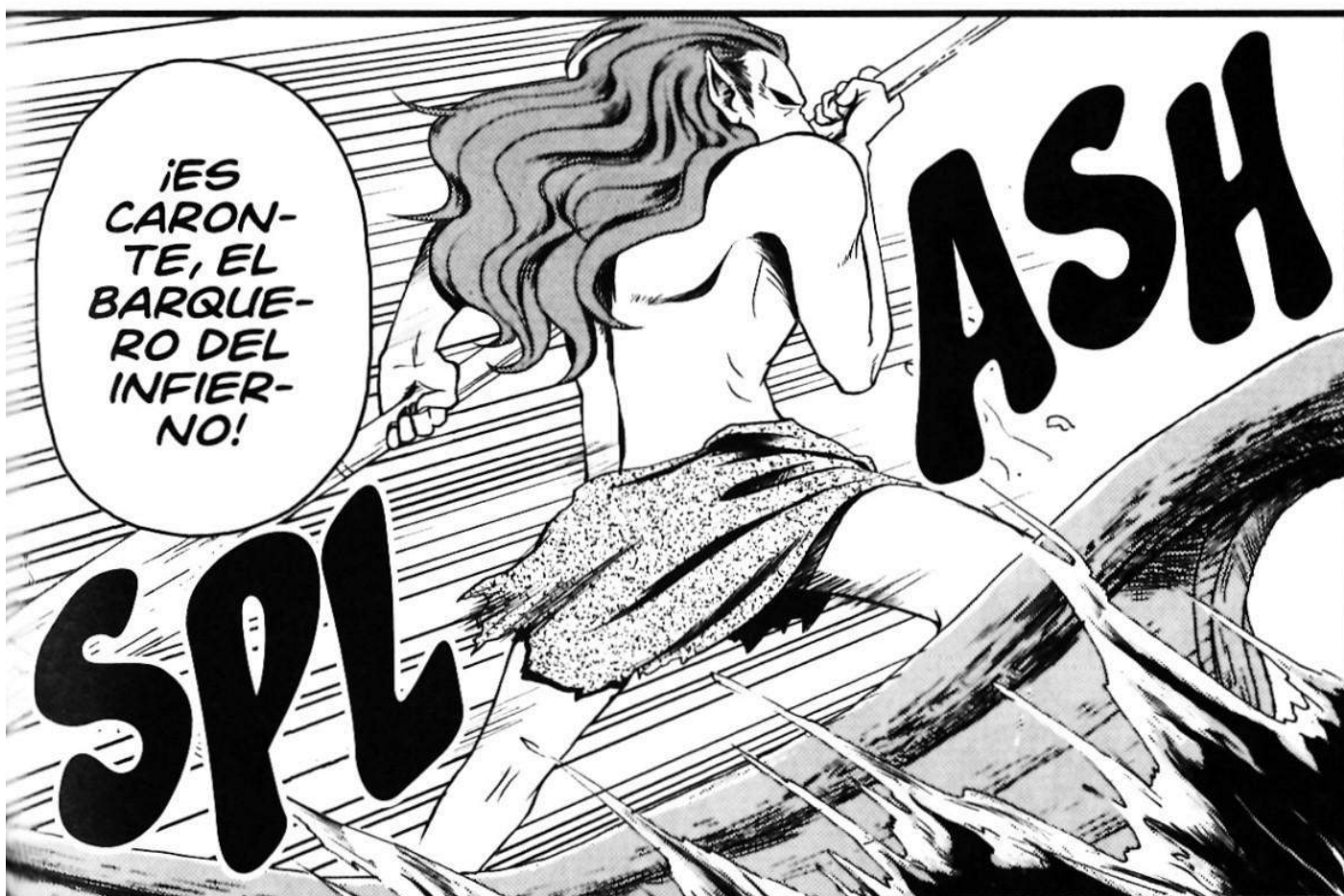


VIRGILIO,
¿QUÉ ES
LO QUE
HACEN?



AGUARDAN
LA BARCA
QUE LOS
CONDUCTIRÁ
HASTA LA
OTRA ORILLA.

TAMBIÉN
NOSOTROS
DEBERÍAMOS
DESCENDER
HACIA LA
COSTA.



¡AY
DE
VO-
SO-
TROS,
MAL-
VA-
DOS!

TAP

¿A
QUÉ
ESPE-
RÁIS
PARA
SUBIR
A MI
BAR-
CA!?

YO OS
LLEVA-
RÉ...

NWA JAJAJAJA

¡¡...HASTA
LAS MIS-
MÍSIMAS
TINIEBLAS
DEL INFIER-
NO!!

¡TO-
DOS
ARRI-
BA!

¡AAAAAAH!
PLOONK

¡OOOONK!

¡NGH!!

¡¡ALMAS
PERVER-
SAS!!





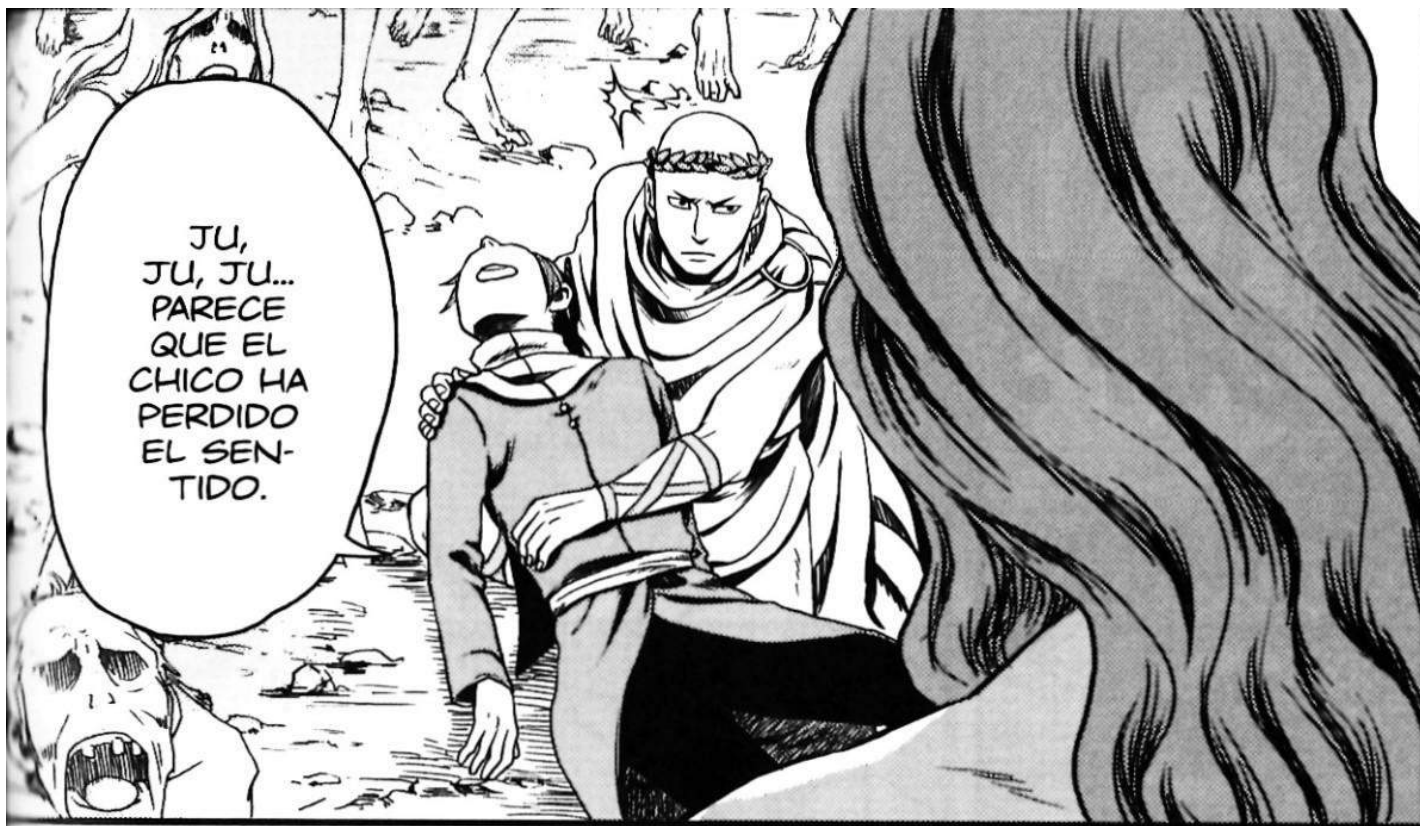
¡¡NINGÚN
HOMBRE
VIVO
PONDRÁ
UN PIE
SOBRE MI
BARCA!!

¿LO
HAS
COM-
PREN-
DIDO!?



¡¡DES-
PIER-
TA!!
¡¡NO TE
DES-
MAYES
AHO-
RA!!

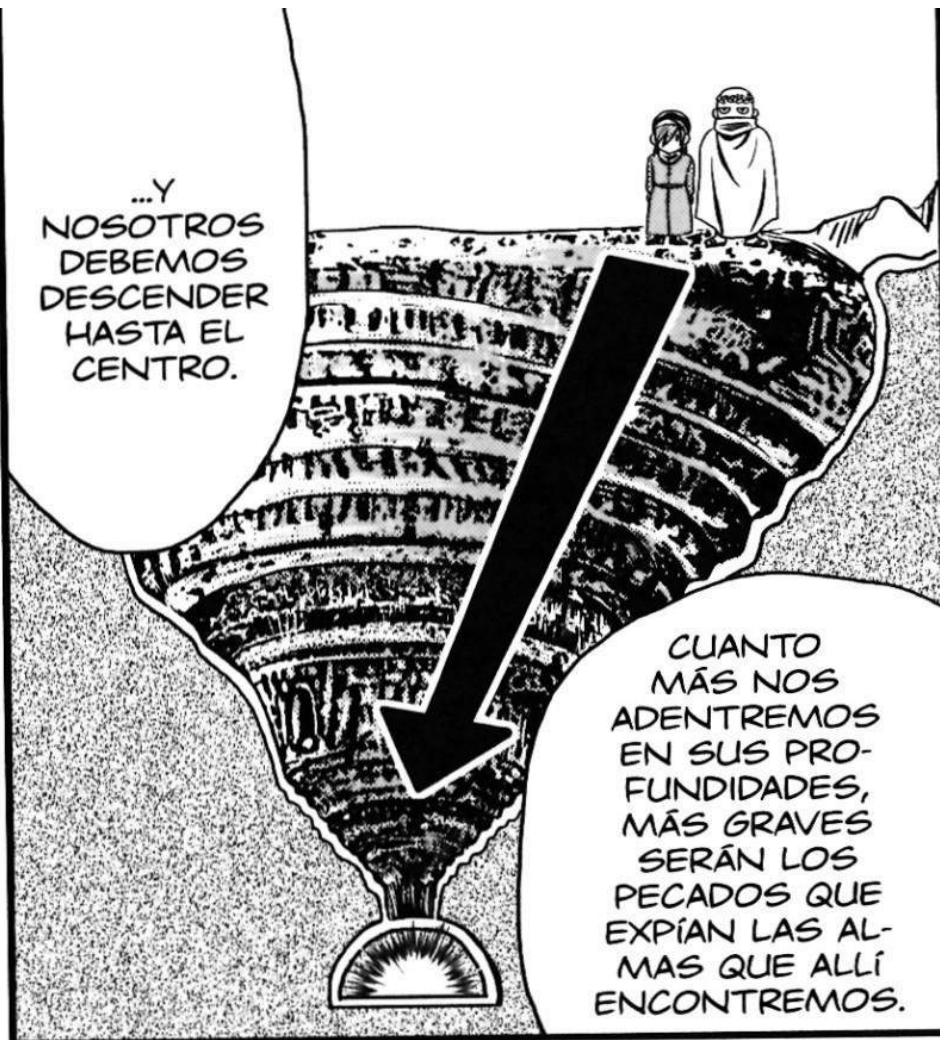








...Y
NOSOTROS
DEBEMOS
DESCENDER
HASTA EL
CENTRO.



HASTA LLEGAR
A LO MÁS
HONDO DEL
ÚLTIMO CÍRCULO,
DONDE YACE
ENCERRADO
EL REY DE LOS
INFIERNOS...



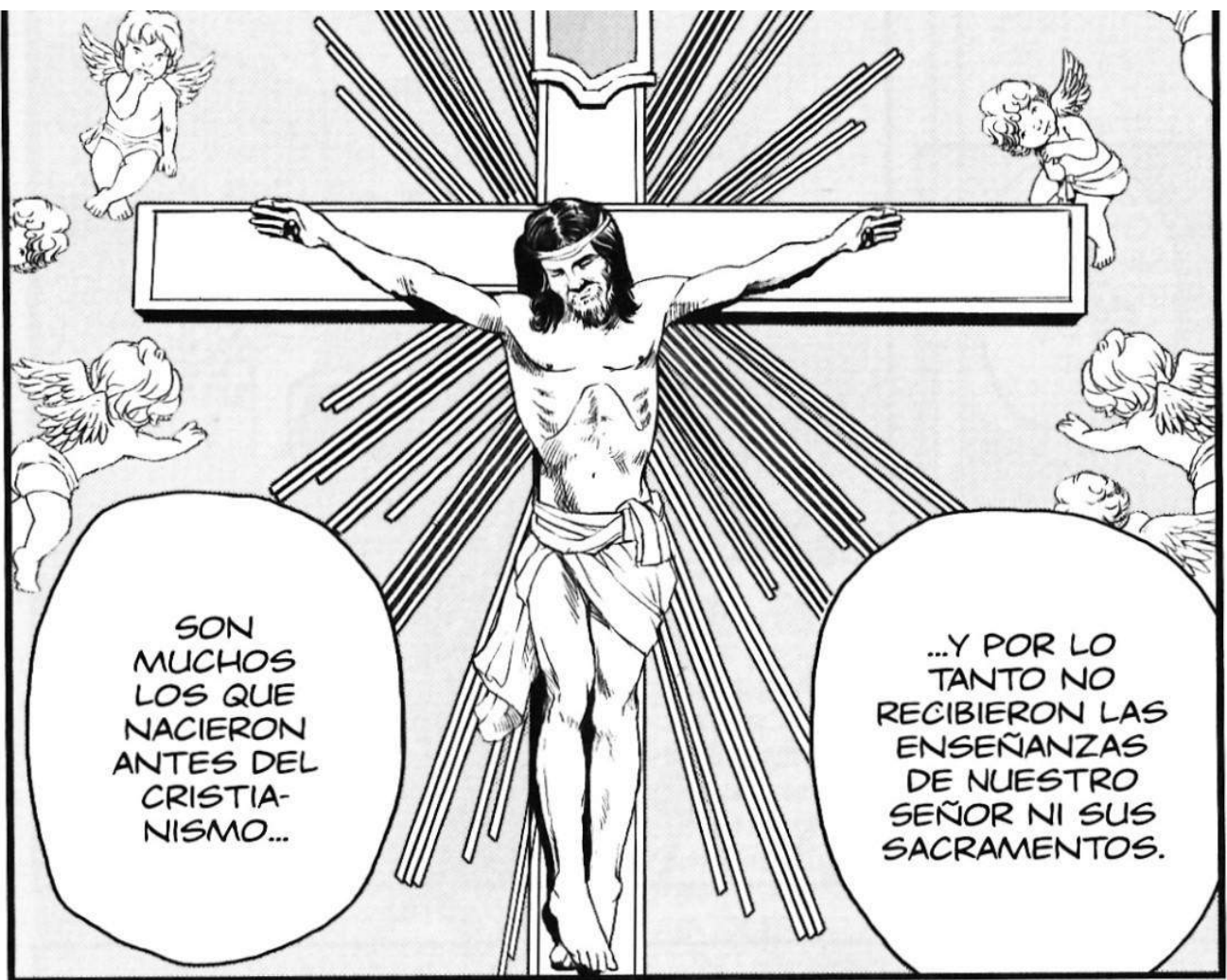
DEBE DE
SER UNA
CRIATURA
TERRORÍ-
FICA...

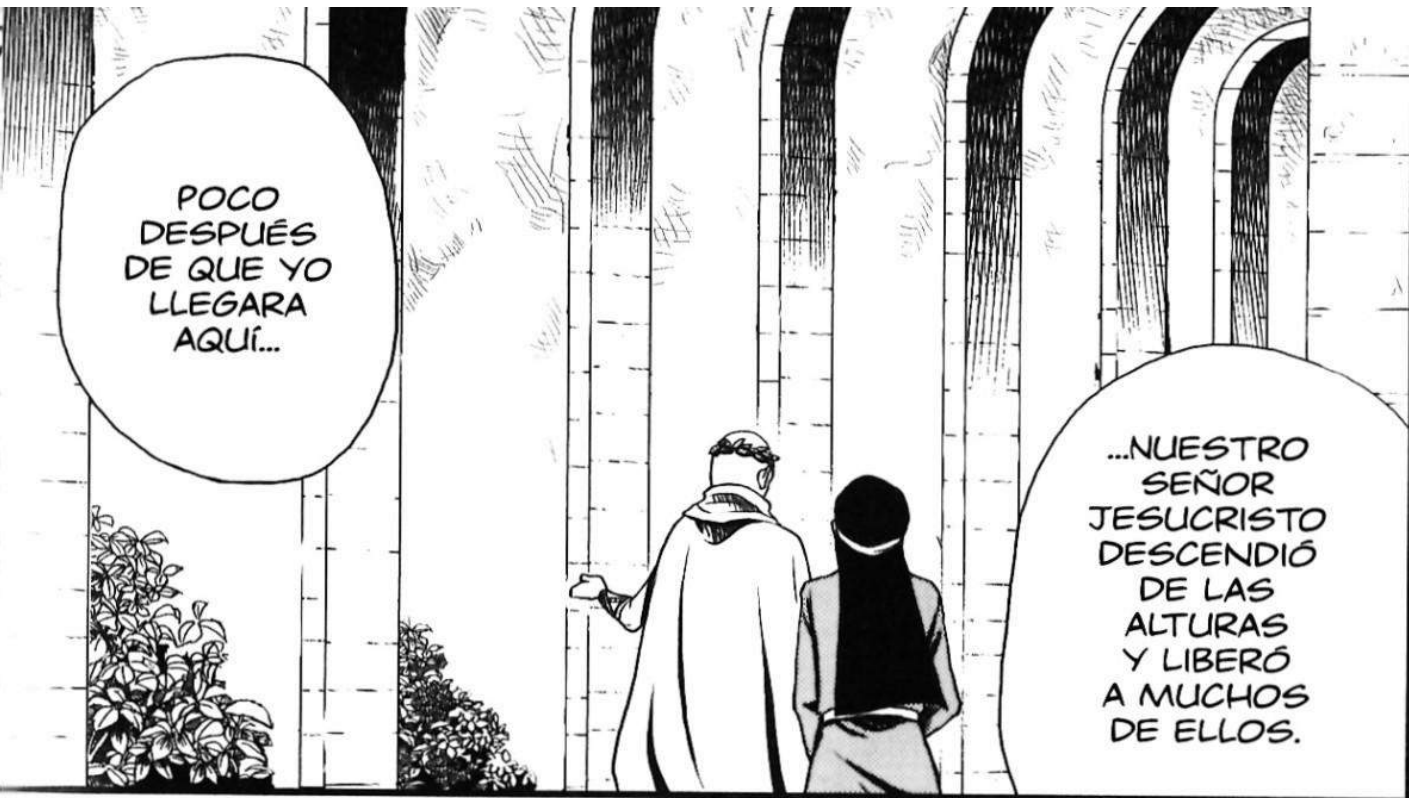


EN
MARCHA,
DANTE.

SIGUE MIS
PASOS.







POCO
DESPUÉS
DE QUE YO
LLEGARA
AQUÍ...

...NUESTRO
SEÑOR
JESUCRISTO
DESCENDIÓ
DE LAS
ALTURAS
Y LIBERÓ
A MUCHOS
DE ELLOS.



ADÁN,
ABEL...

...NOÉ,
MOISÉS,
ABRAHAM...



...Y
MUCHOS
OTROS.



INCLU-
SO LOS
PATRIAR-
CAS DEL
ANTIGUO
TESTA-
MENTO
FUERON
ENCERRA-
DOS AQUÍ
DENTRO.



¡Y
TAMBIÉN
DESTACADOS
POLÍTICOS DE
LA ANTIGUA
ROMA COMO
JULIO CÉ-
SAR...!



¡...Y
FILÓSOFOS
GRIEGOS DE
LA TALLA
DE SÓCRA-
TES!



PLATÓN,
ARISTÓ-
TELES,
CICERÓN,
HIPÓCRA-
TES...

¡¡ESTO
ESTÁ
LLENO DE
GRANDES
NOM-
BRES!!

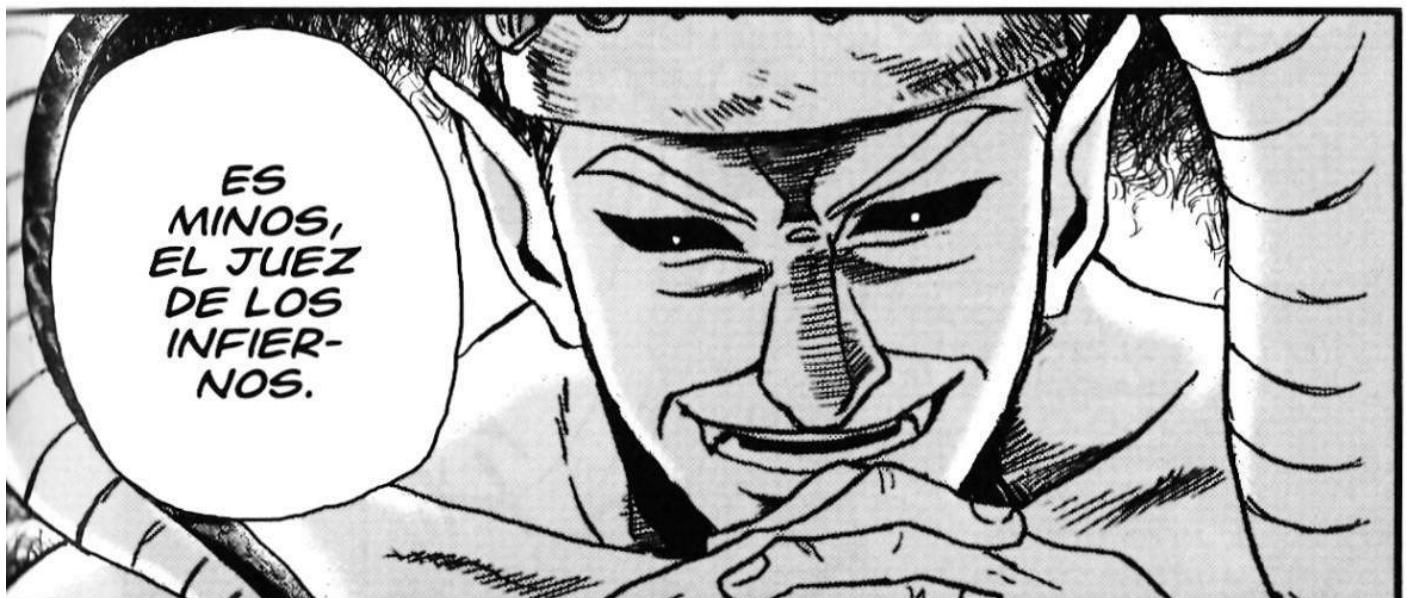
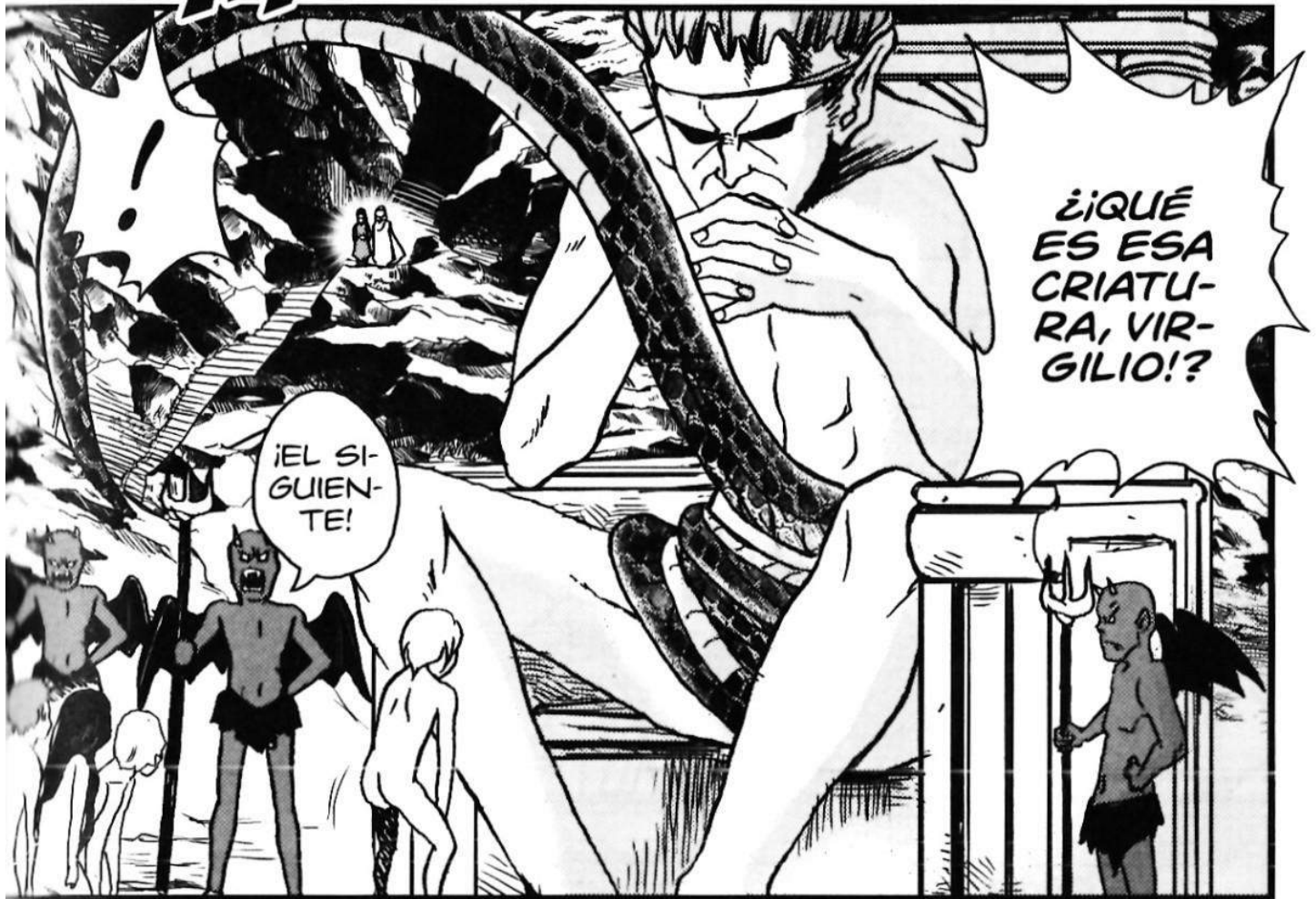


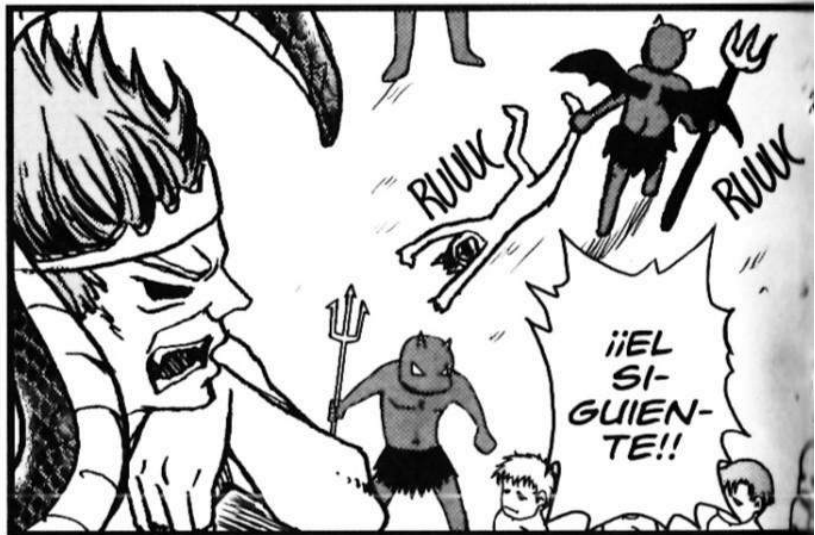
RECUERDA
LO QUE VOY
A DECIRTE,
DANTE.



LOS
NOBLES
ESPÍRITUS
QUE AQUÍ
MORAN...

...NO
PODRÁN SER
SOCORRIDOS
HASTA QUE
DIOS LOS
BENDIGA
CON SU
GLORIA.









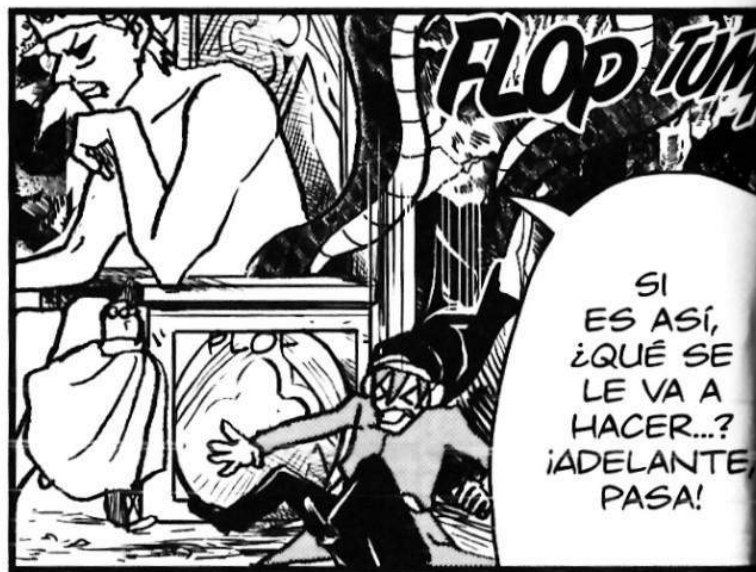
¡ES
SUFI-
CIENTE,
MI-
NOS!!



¡ESTO
ES UN
DESIGNIO
DE LOS
CIELOS!!



UN
DESIG-
NIO,
¿EH?



SI
ES ASÍ,
¿QUÉ SE
LE VA A
HACER...?
¡ADELANTE,
PASA!



¡EL SI-
GUEN-
TE!

AL
SÉP-
TIMO.

¡EL SI-
GUEN-
TE!

AL SE-
GUN-
DO.

¿ESTÁS
BIEN?

SÍ,
ESO
CREO.





ALLÍ TIENES
A QUIEN SE
VALIÓ DE SU
POSICIÓN PARA
INCITAR A LOS
PLACERES DE
LA CARNE CON
SUS LEYES.

SEMIRAMIS,
REINA DE LA
ANTIGUA
ASIRIA.



DETRÁS
DE ELLA
PUEDES
VER A LA
LASCIVA
CLEOPA-
TRA.



Y SI
MIRAS
MÁS ALLÁ
ENCON-
TRARÁS
A HELENA,
LA REINA
DE ES-
PARTA...

...Y A PARIS,
EL PRÍNCIPE
TROYANO
QUE LA
SEDUJO.

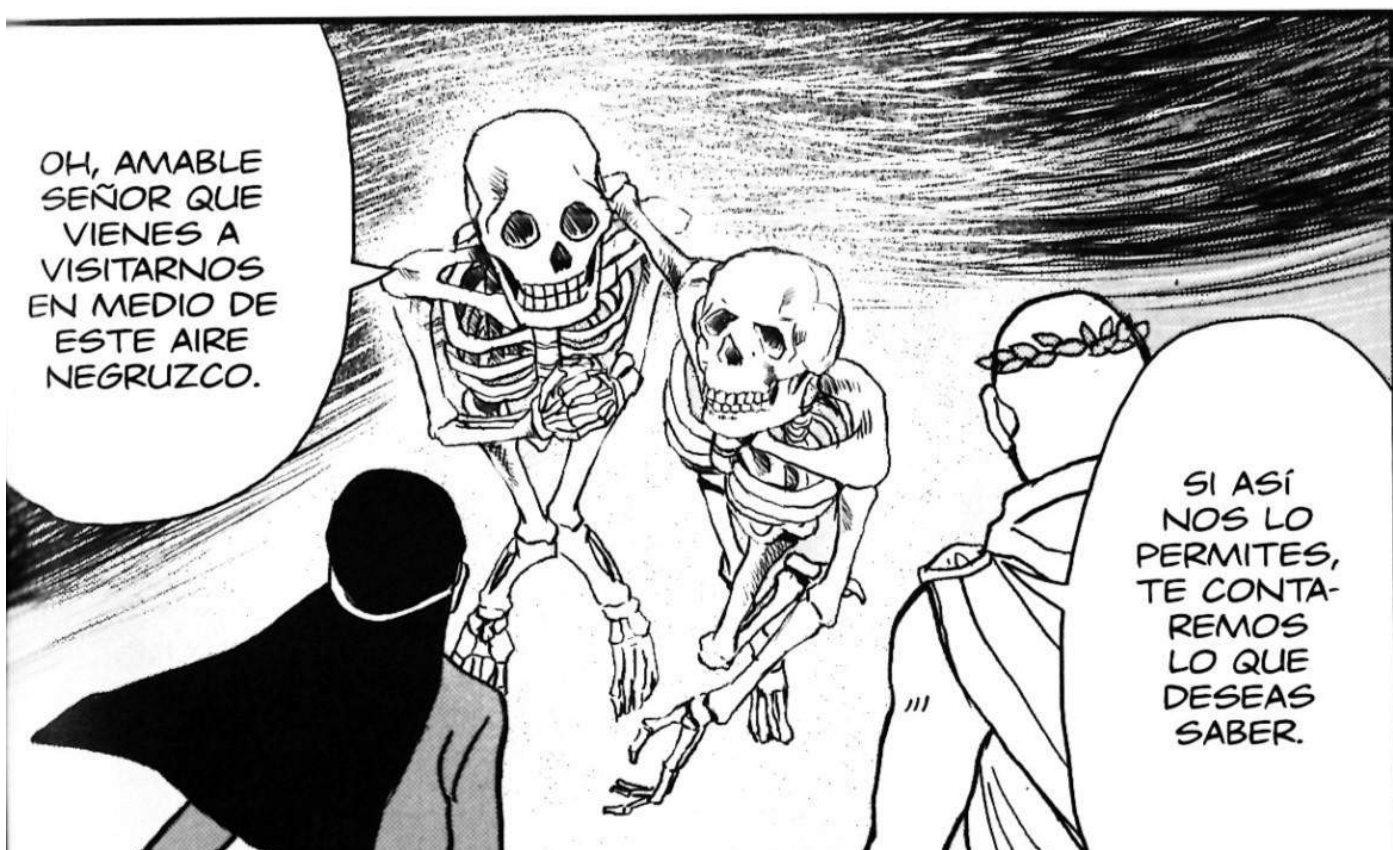


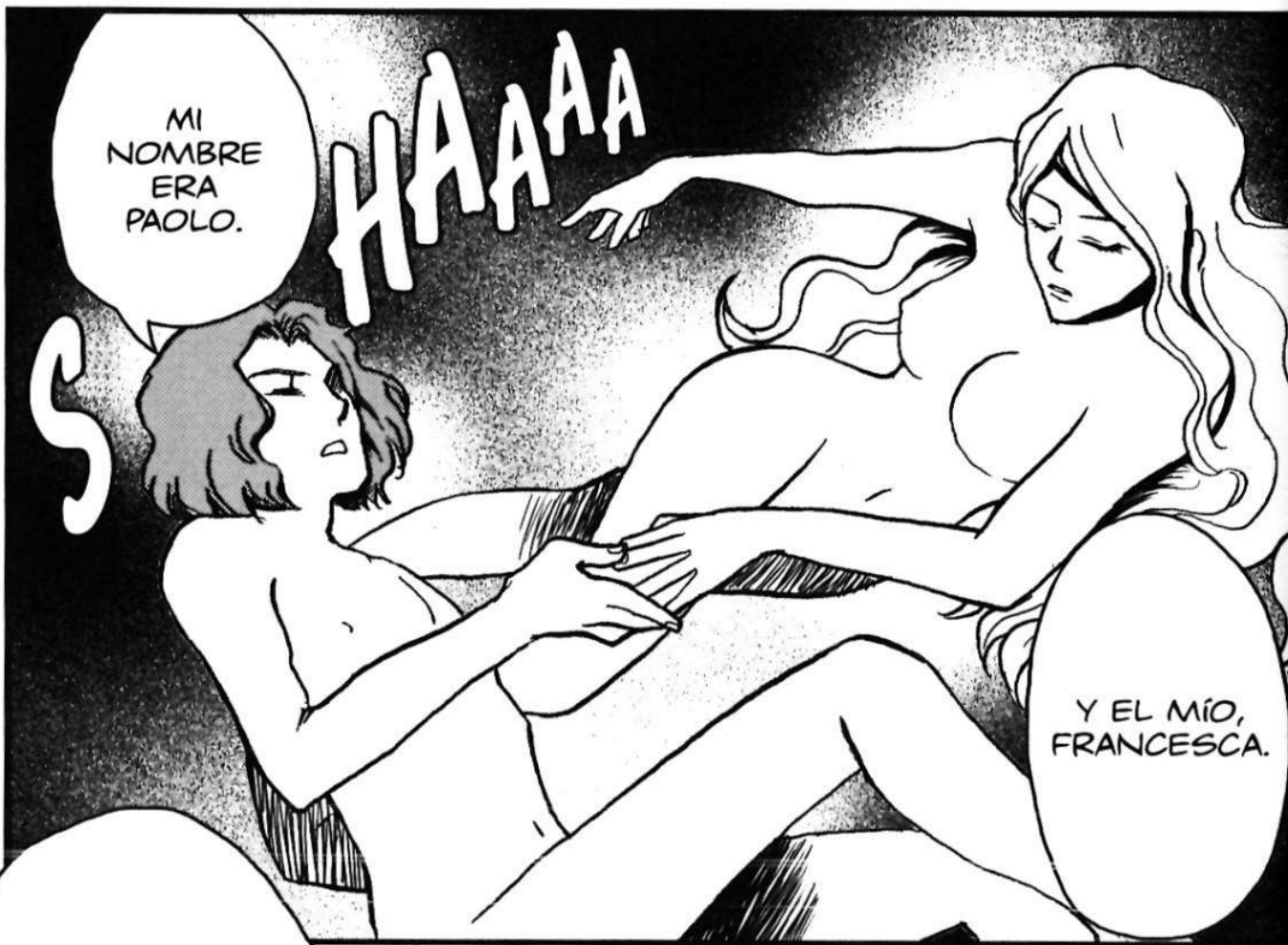
ELLOS
FUERON LOS
CAUSANTES DE
LA TERRIBLE
GUERRA DE
TROYA.



¿Y
AQUE-
LLAS
DOS
ALMAS?

PODEMOS
IR A HABLAR
CON ELLAS
SI QUIERES...







TODO
SUCEDIÓ
A RAÍZ
DE MI
BODA.



UN BUEN DÍA SE
DECIDIÓ QUE MI
FUTURO ESPOSO
SERÍA EL SEÑOR
DE UNA CIUDAD
VECINA. DEBÍA
CASARME CON
ÉL POR EL BIEN
DE MI PADRE Y
DE MI TIERRA.

GIANCOTTO,
EL DEFORME
SEÑOR DE AQUEL
CASTILLO, TEMÍA
QUE EL COMPROMISO
QUEDARA ANULADO
POR ALGÚN MOTIVO,
DE MODO QUE ENVIÓ
A SU HERMANO PAO-
LO PARA MEDIAR EN
LAS NEGOCIACIONES.



SIN
EM-
BAR-
GO...



...CUANDO
ACUDÍO
PARA
FORMA-
LIZAR EL
COMPRO-
MISO...



...NOS
ENAMO-
RAMOS
IRREME-
DABLE-
MENTE
EL UNO
DEL
OTRO.



POR
DESGRACIA,
EL HOMBRE
AL QUE YO
ESTABA
PROMETIDA
ERA SU
HERMANO.

LO ÚNICO QUE
PODIÁMOS
HACER ERA
ENTERRAR
NUESTRO
ARDIENTE
DESEO EN
LO MÁS PRO-
FUNDO DE
NUESTROS
CORAZONES.

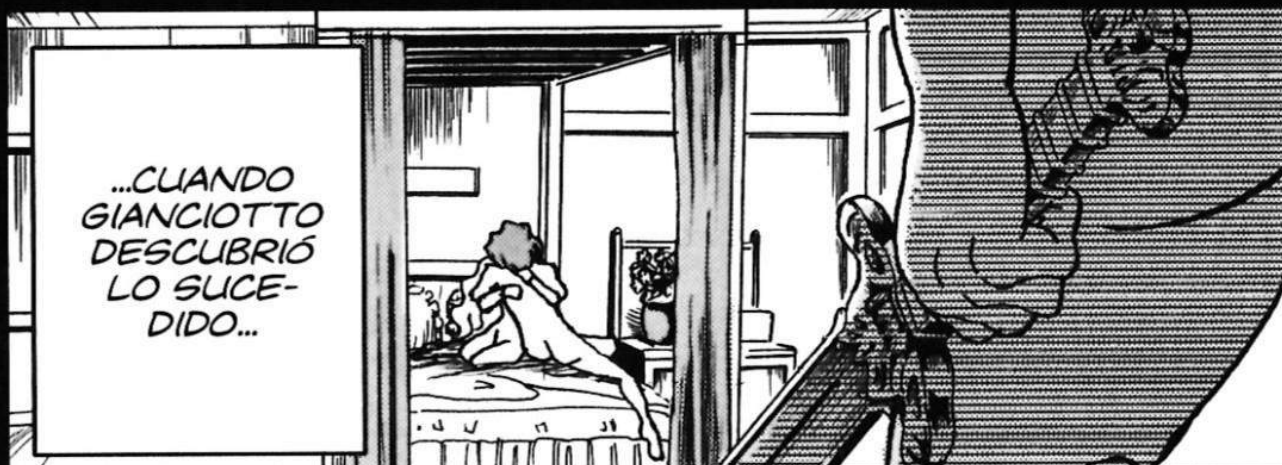


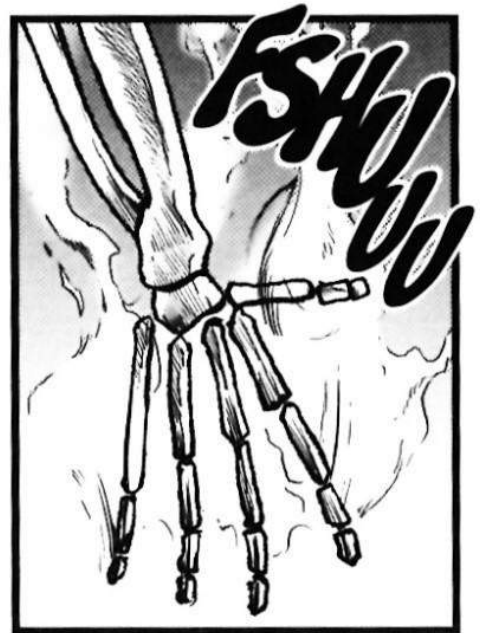
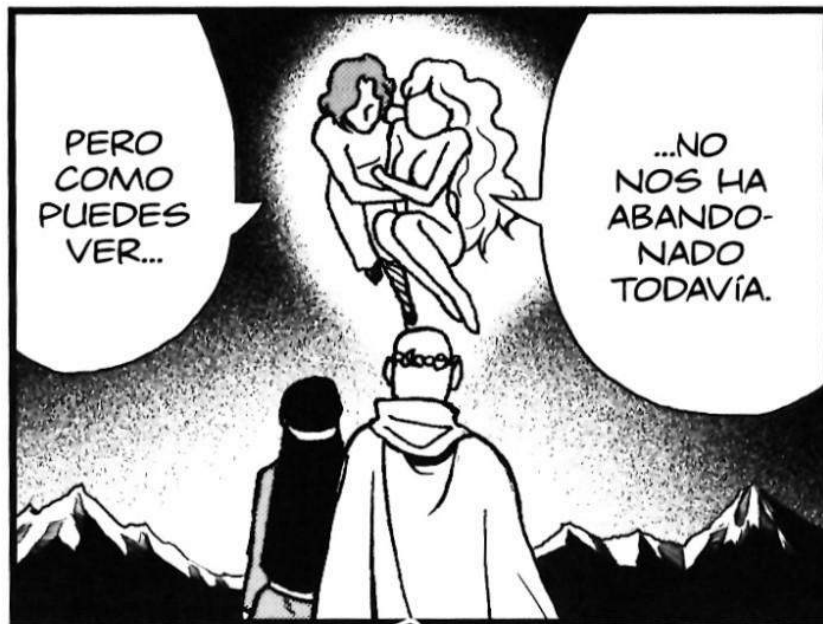
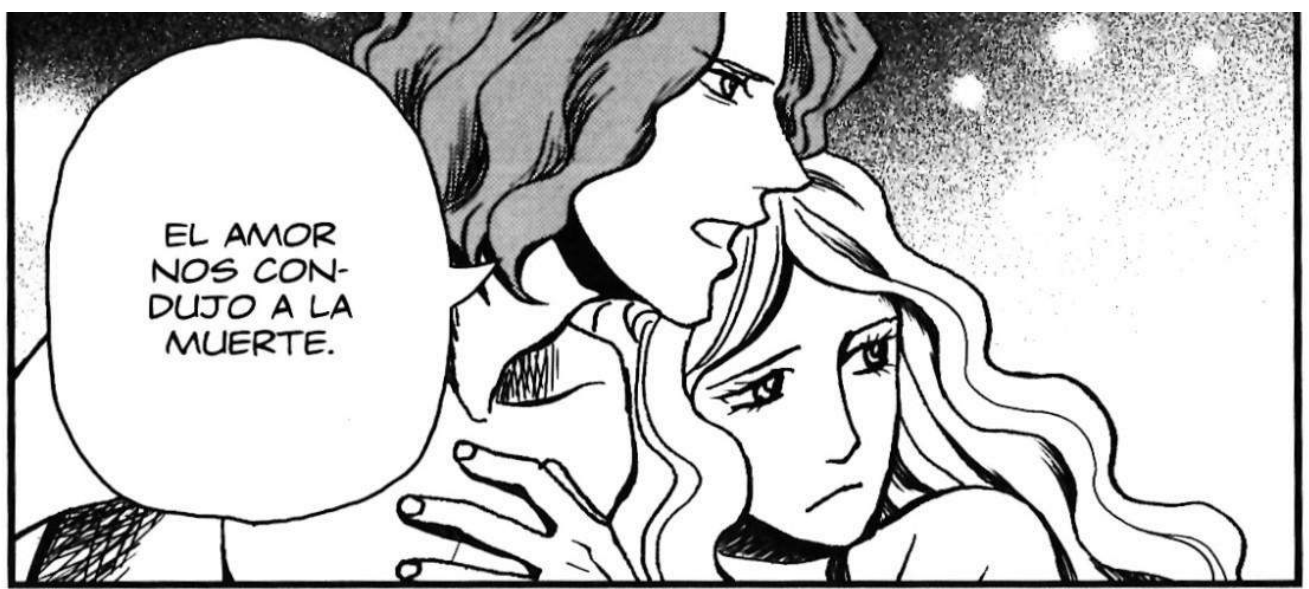
PERO
CUANTO MÁS
TRATÁBAMOS
DE EXTINGUIRLO, CON
MÁS FUERZA
ARDÍAN SUS
LLAMAS.



HASTA
QUE FINAL-
MENTE NOS
AMAMOS EN
SECRETO...

FUE
ENTON-
CES...







HASTA
SIEMPRE,
SER GRA-
CIOSO Y
BENIGNO.



¿QUÉ TE
OCURRE,
DANTE?



¿DE
VERDAD ES
UN PECADO
AMAR COMO
LO HIZO
FRAN-
CESCA...?

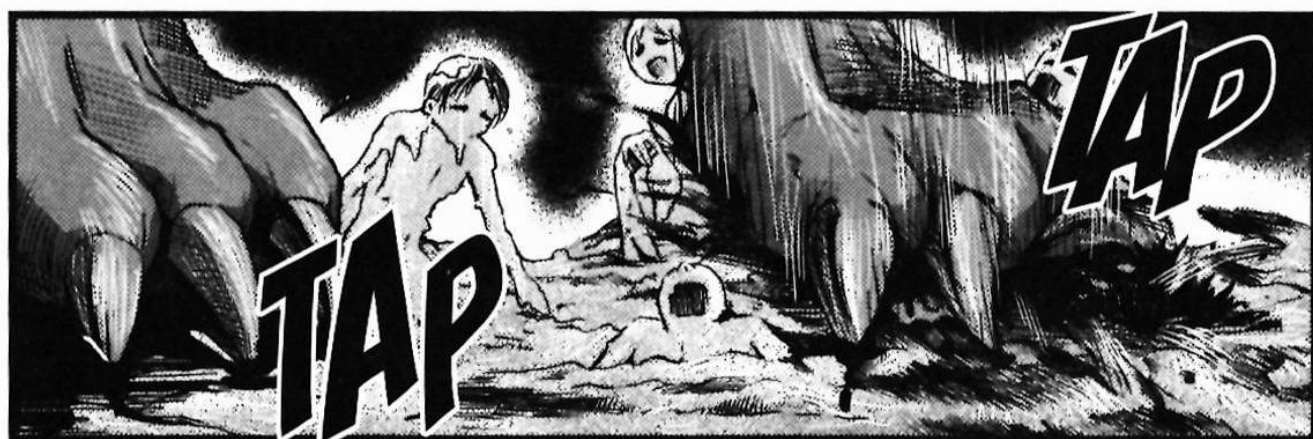


EL DOLOR
DE AHOGAR
TUS SENTI-
MIENTOS
EN LO MÁS
HONDO
DE TU
CORAZÓN...

...ES
ALGO QUE
CONOZCO
BIEN.





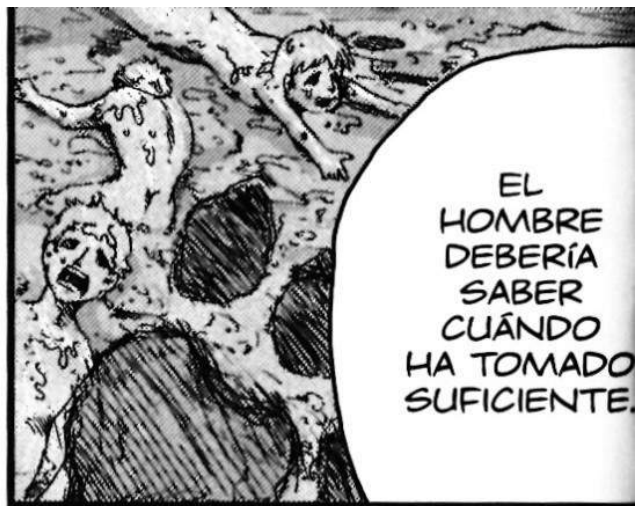
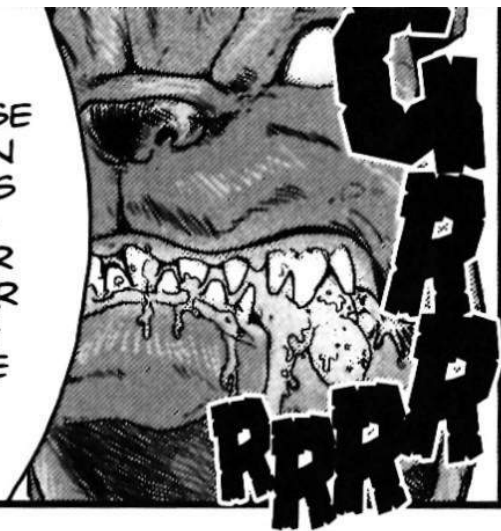




¿ES
CER-
BE-
RO!?



EN SU
SOMBRA SE
REFLEJAN
AQUELLOS
QUE SU-
FREN POR
NO TENER
PAN QUE
LLEVARSE
A LA
BOCA!



EL
HOMBRE
DEBERÍA
SABER
CUÁNDO
HA TOMADO
SUFICIENTE.

LAS ALMAS
QUE CERBERO
DEVORA SE
CONVIERTEN
EN BARRO
Y SON
EVACUADAS
DE SU
CUERPO.



ESTÁN
CONDENADAS
A RECUPERAR
SU FORMA UNA
Y OTRA VEZ,
SÓLO PARA QUE
LA BESTIA
VUELVA A
DEVORARLAS.

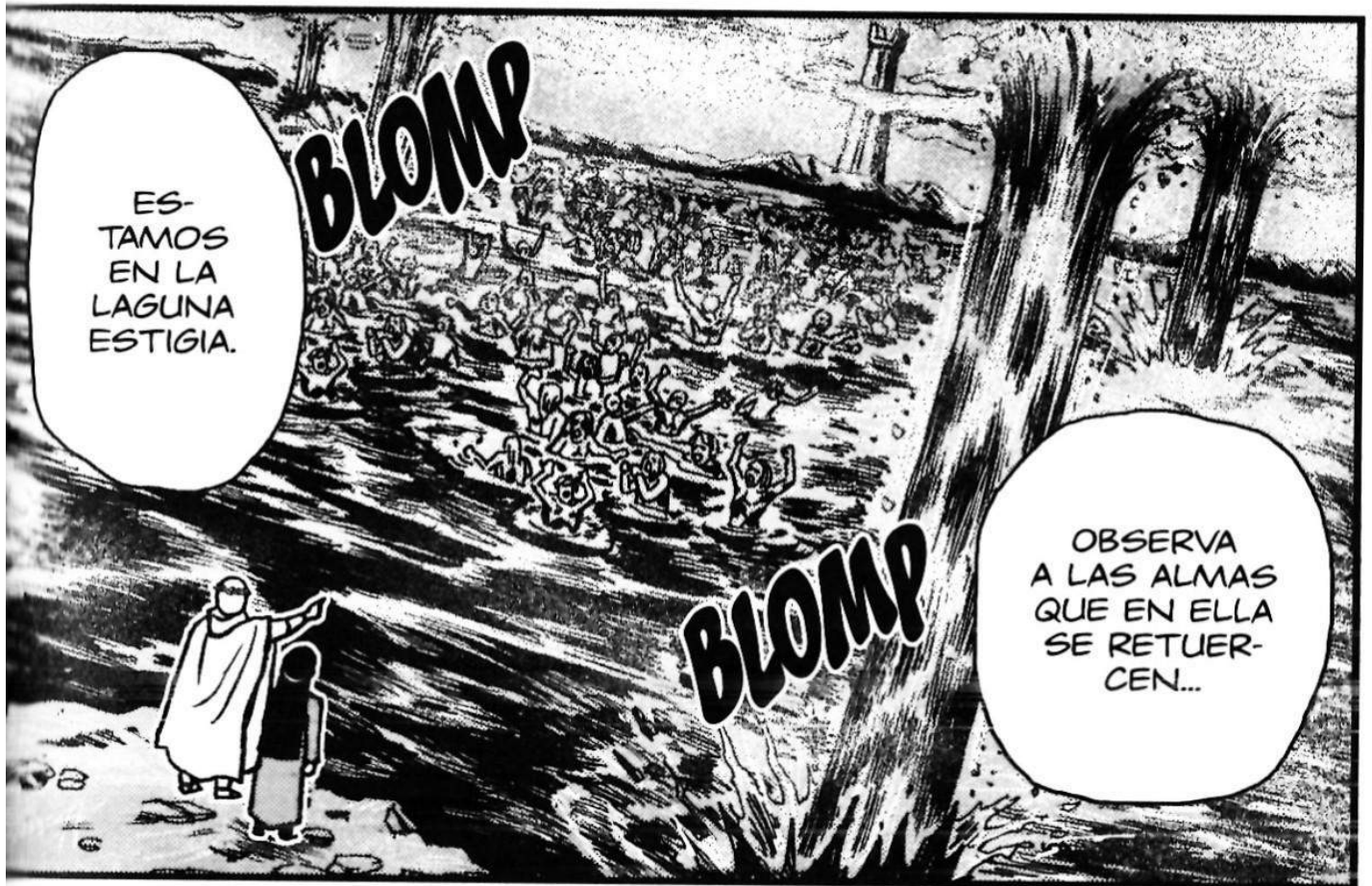


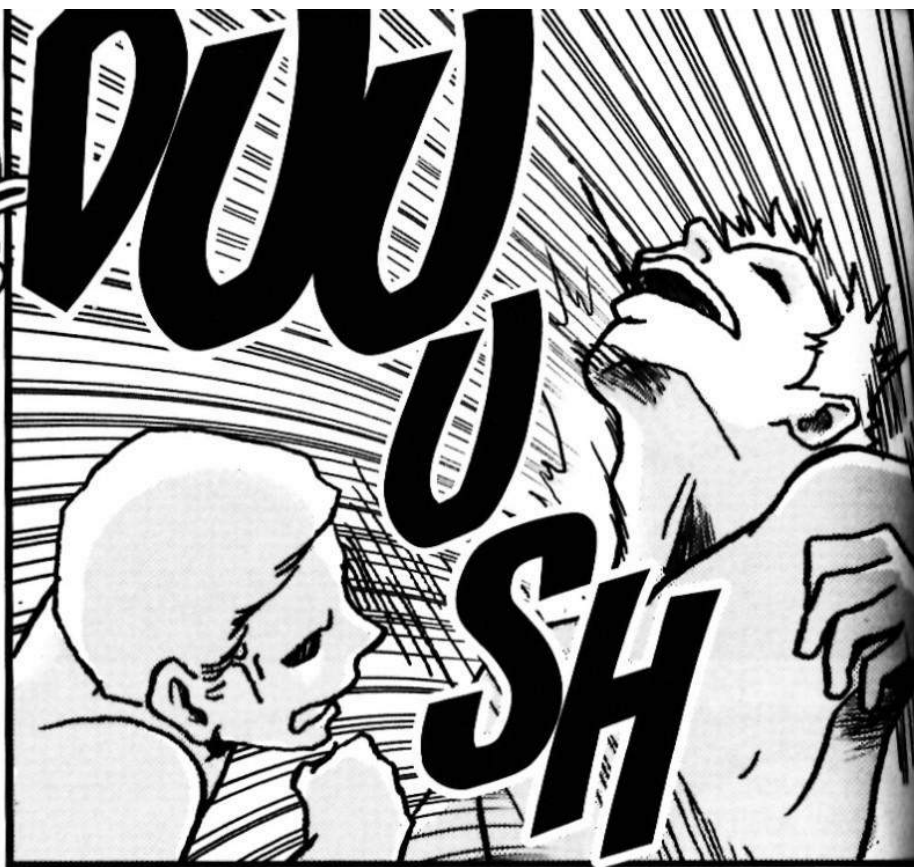
CON
PERMI-
SO.



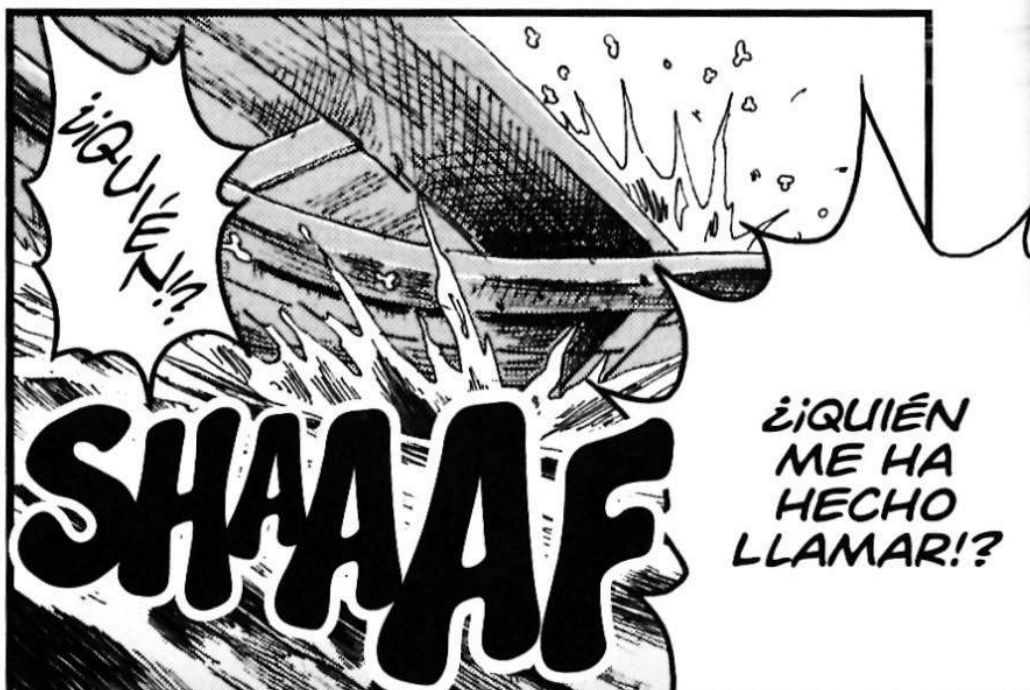
¡CORRE
AHORA
QUE
ESTÁ
DISTRÁI-
DO!

¡CUAL-
QUIERA
LE DICE
NADA!











CÁLMATE,
FLEGIAS.

¿TÚ NO
ESTÁS
VIVO, PE-
QUEÑO
BRIBÓN!?

GUARDA
SILENCIO
Y CONDÚ-
CENOS
HASTA
LA OTRA
ORILLA.



ÉSTOS SON
LOS DESIG-
NIOS DE QUIEN
MORA EN LAS
ALTURAS... NO
NECESITAS
SABER
MÁS.



¿TANTAS
GANAS
TENÍAS
DE VER EL
INFIERNO...?



MUY
BIEN...
OS AYU-
DARÉ A
CRUZAR.

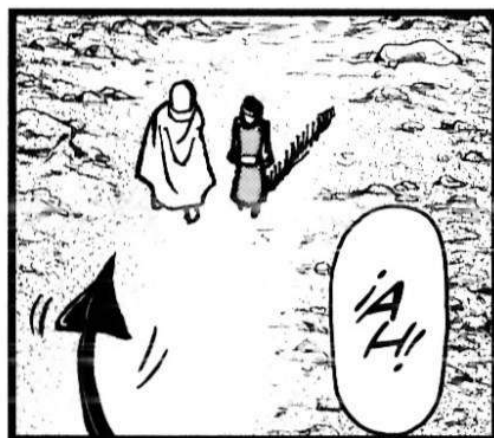




ES LA
CIUDAD
DE DITE.



¿QUÉ
HACE
AQUÍ
ÉSE?

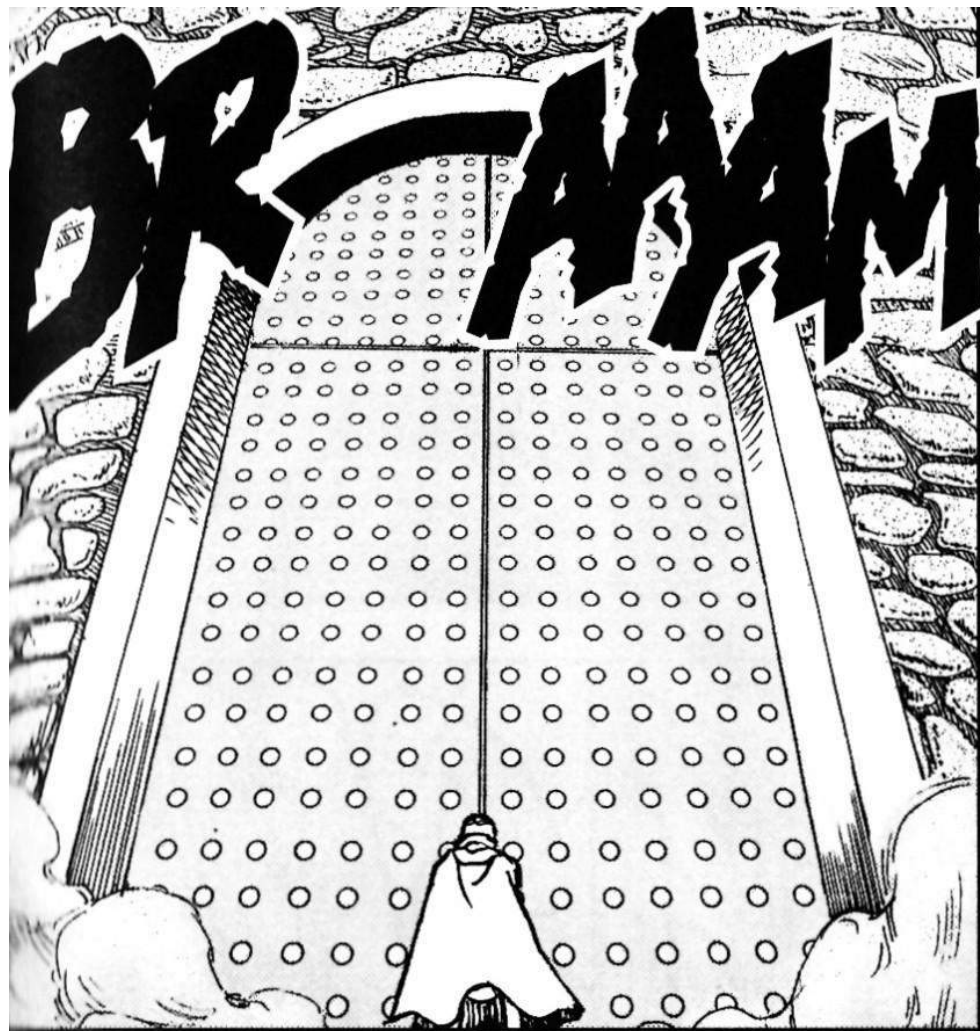


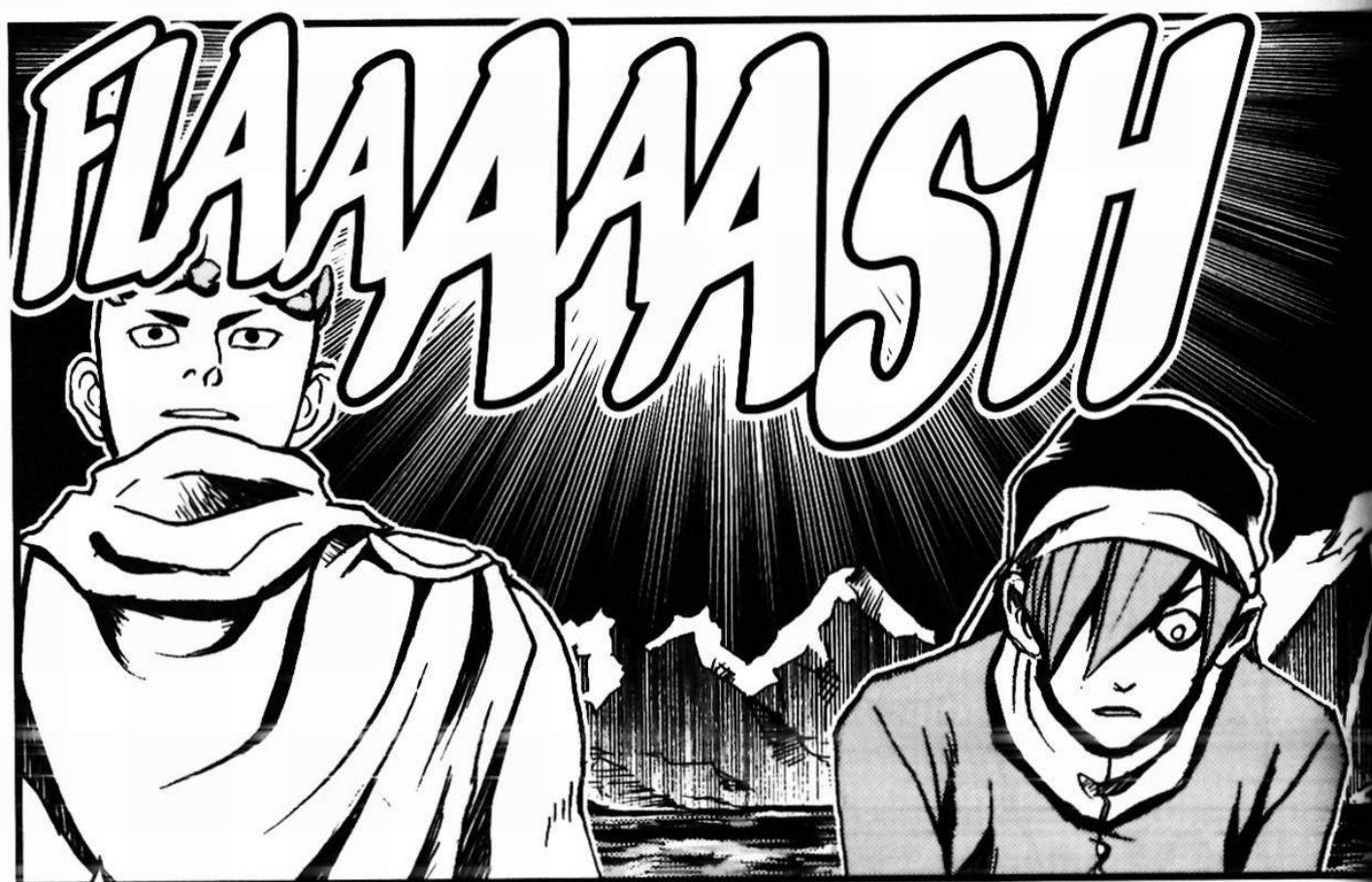
¡A
H!



¡ESA
INSIGNI-
FICANTE
CRIA-
TURA
SIGUE
VIVA!

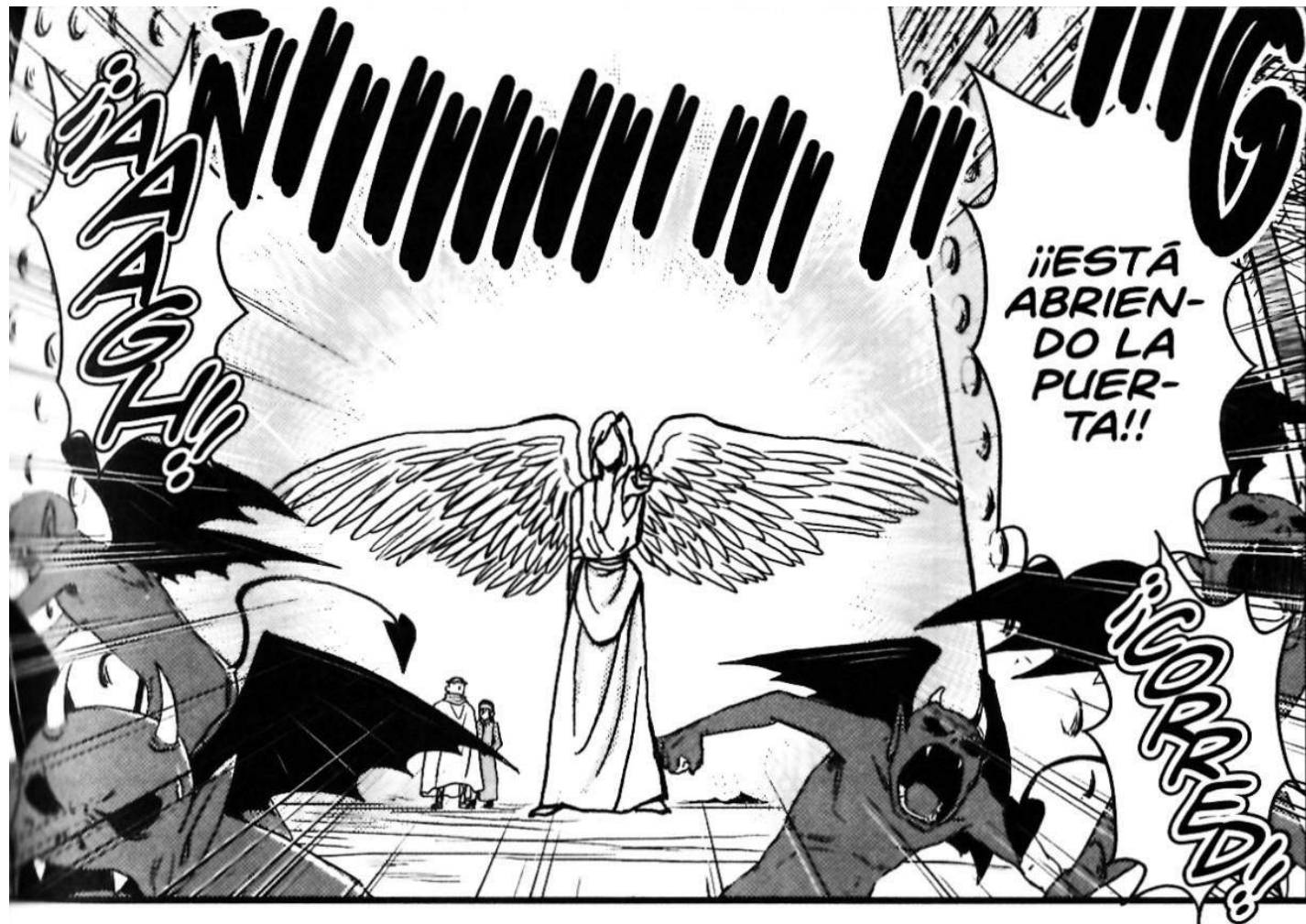












ADELANTE,
YA PODÉIS
PASAR.

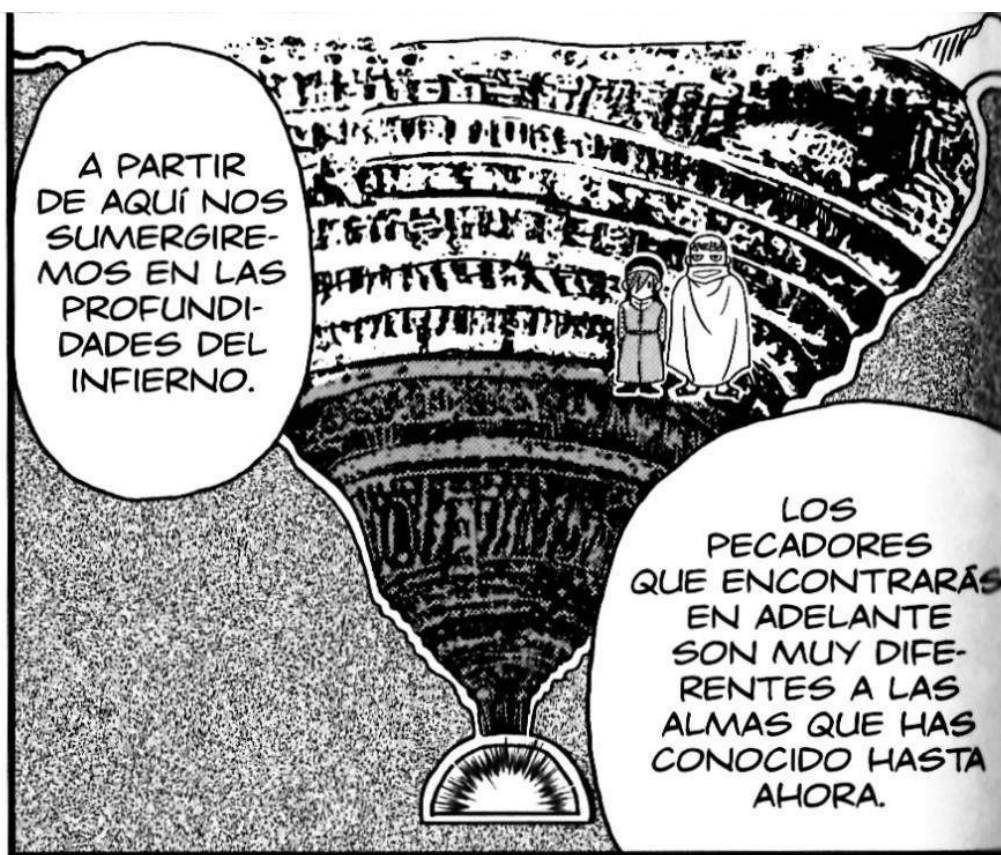


TU CAMINO
AVANZA EN
UNA ÚNICA
DIRECCIÓN.





¿ESTÁS
DISPUE-
TO A
SEGUIR,
DANTE?



A PARTIR
DE AQUÍ NOS
SUMERGIRE-
MOS EN LAS
PROFUNDI-
DADES DEL
INFIERNO.

LOS
PECADORES
QUE ENCONTRARÁS
EN ADELANTE
SON MUY DIFE-
RENTES A LAS
ALMAS QUE HAS
CONOCIDO HASTA
AHORA.



VIO-
LENTOS,
ASESINOS,
SUICIDAS,
AMANTES
DEL VICIO
Y DEL
JUEGO...

...HIPÓCRITAS,
MENTIROSOS,
LADRONES,
CORRUPTOS,
PROXENE-
TAS...

...Y
TANTOS
OTROS
COMO TE
PUEDAS
IMAGI-
NAR.

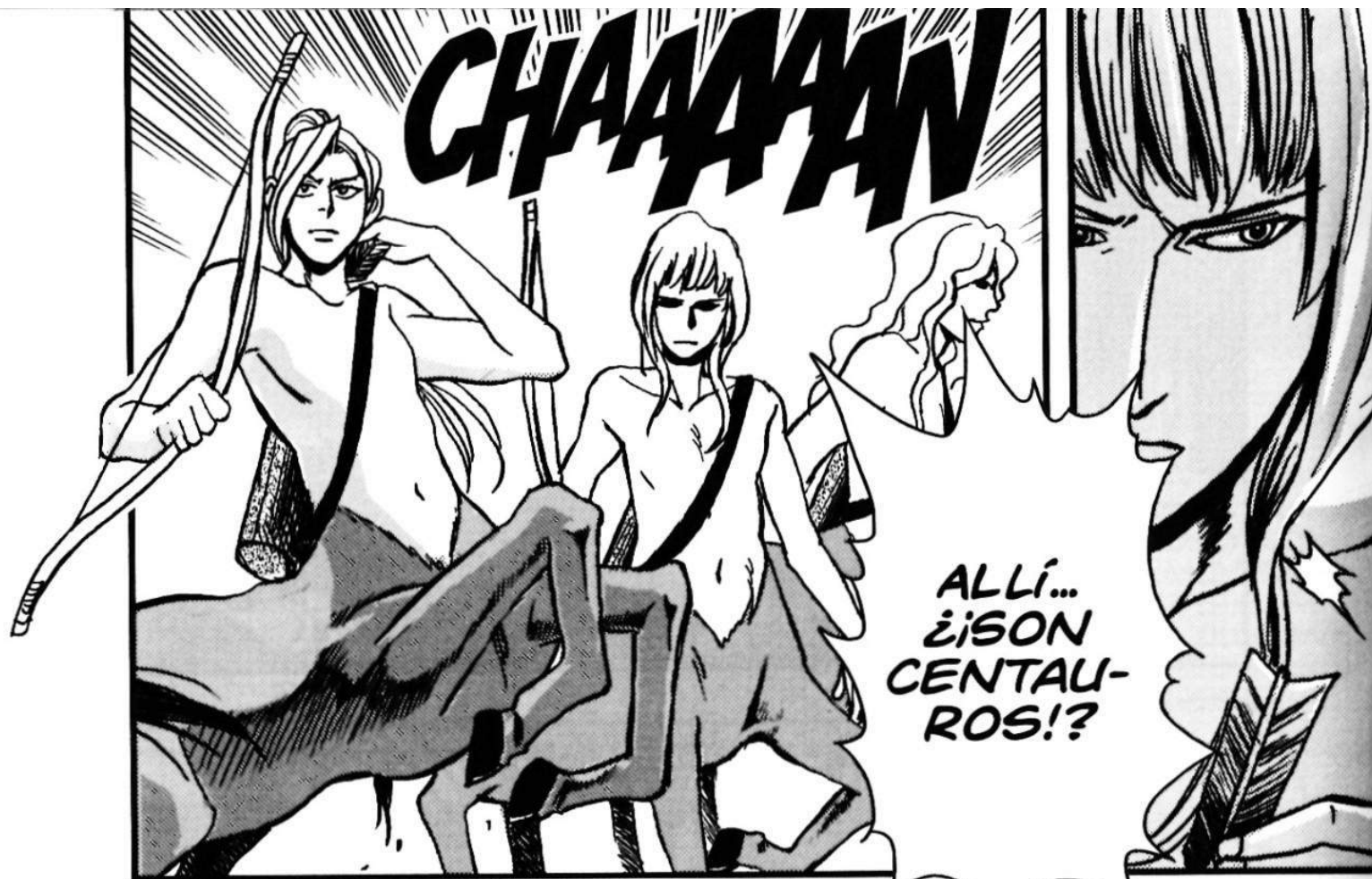


POR SUPUESTO,
SU CASTIGO TAM-
POCO SE PUEDE
COMPARAR A LO
QUE HAS VISTO
MÁS ARRIBA.



RESPIRA
HONDO Y
SIGAMOS
ADELANTE.









ÉSTE ES
EL CASTIGO
QUE EL INFIERNO
TIENE RESER-
VADO PARA LOS
PECADORES QUE
HAN USADO LA
VIOLENCIA
CONTRA SUS
SEMEJAN-
TES.



KGGGH!!

NUES-
TRO
TRABA-
JO...

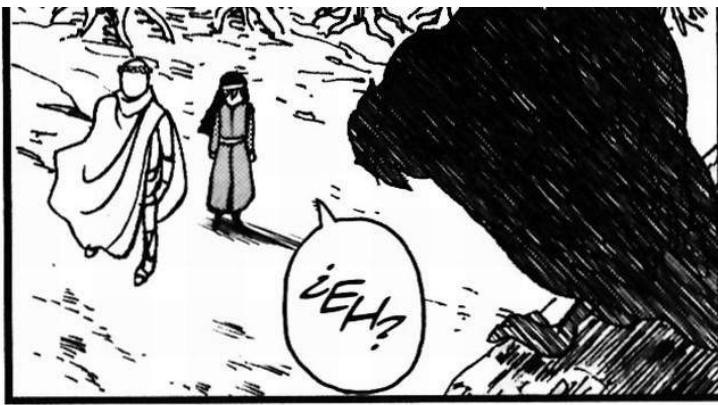


...CONSISTE
EN DISPARAR
CONTRA TODO
EL QUE TRATE
DE HUIR Y
HACER QUE
SE SUMERJA
DE NUEVO EN
EL MAR DE
SANGRE.



NO HAY
CONDENADO
QUE PUEDA
ESCAPAR DE
NUESTRAS
FLECHAS.



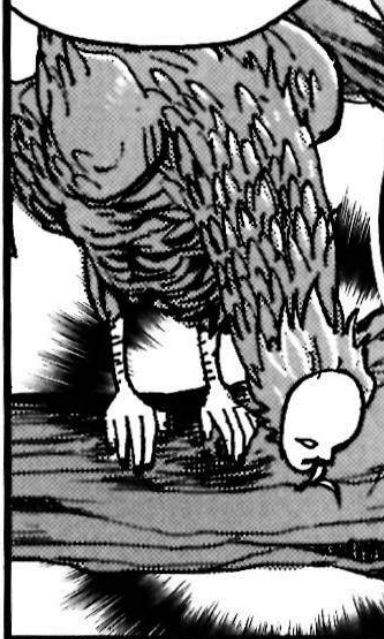


DESPUÉS
DEL JUICIO
DE MINOS...

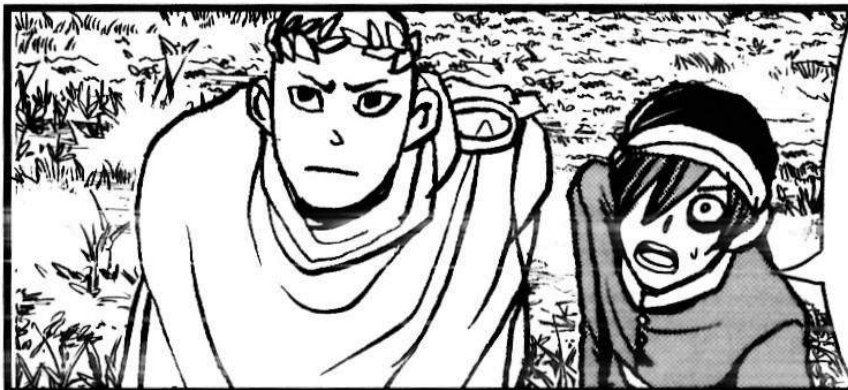


...CAEN EN
ESTA SELVA
Y GERMINAN
COMO SEMILLAS
ALLÍ DONDE LOS
ARROJA LA
FORTUNA.

BROTAN PRIMERO
COMO RETOÑOS
Y CRECEN HASTA
CONVERTIRSE
EN ÁRBOLES
GIGANTESCOS...
PERO LAS ARPIÁS
DEVORAN CUAL-
QUIER BROTE
QUE SURTA
DE ELLOS.



INCAPACES
DE MOVERSE,
LAS BESTIAS
ABREN EN
SU CORTEZA
AGUJEROS
POR DONDE
SE DERRAMA
SU DOLOR.

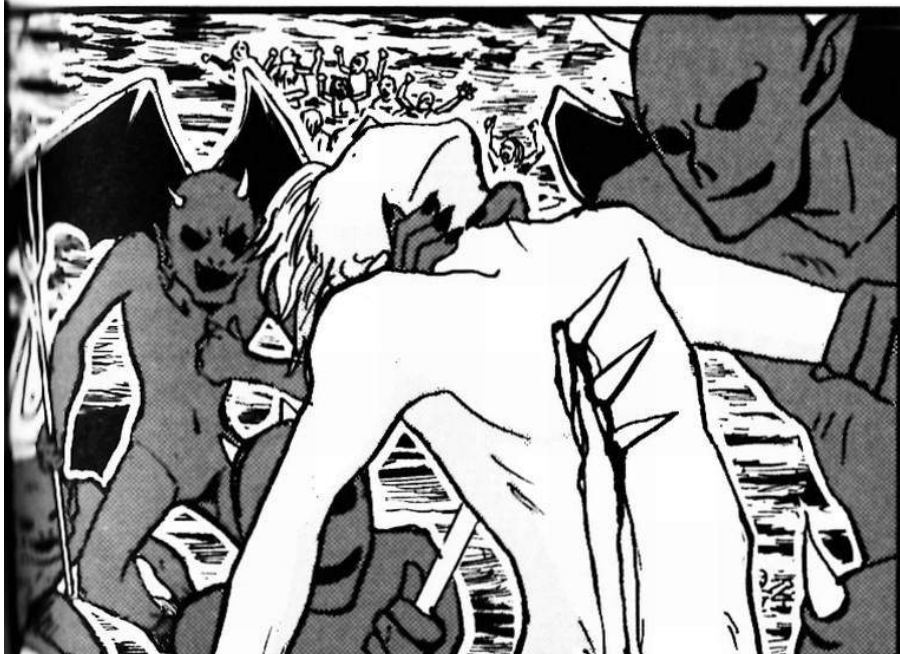


¿POR QUÉ?
¿POR QUÉ ESTAS
ALMAS NO TIENEN
CUERPO COMO
LAS DEMÁS?



PORQUE
ELLAS MISMAS
RENUNCIARON
A ÉL CUANDO
PUSIERON
FIN A SUS
VIDAS.

POR
MUCHO QUE SE
ARREPIENTAN,
AHORA YA ES
DEMASIADO
TARDE... NO
PODRÁN
RECUPE-
RARLO.



FRUM

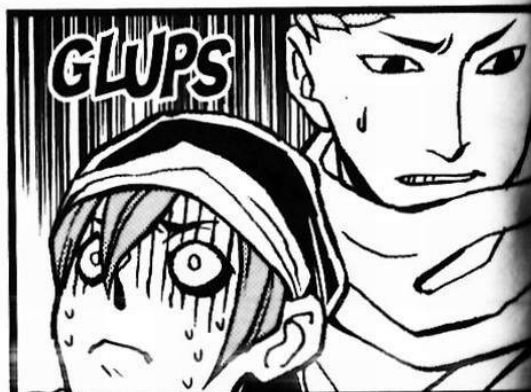
¡CUIDADO!

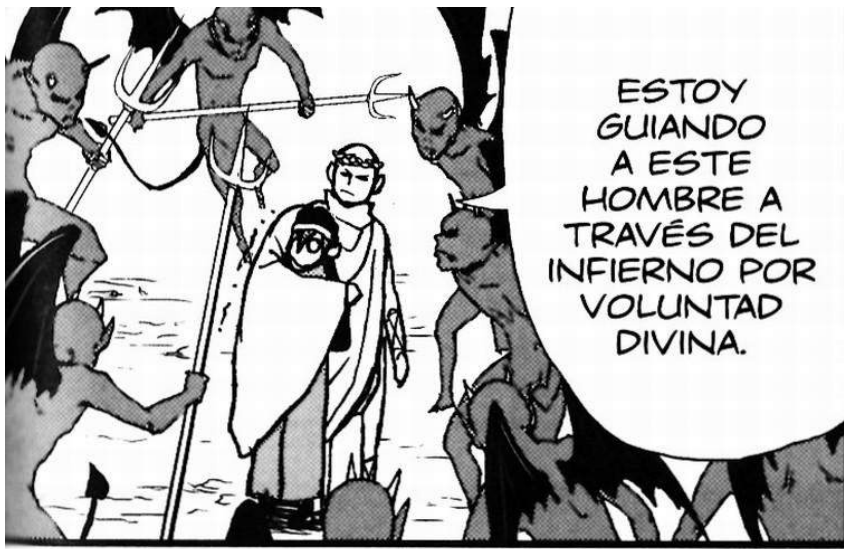


¡LO QUE
HAY AHÍ
ABAJO
ES UNA
FOSA DE
BREA HIR-
VIENDO!!

FH
Uoo

AÚN
TIENES
UN CUERPO
FÍSICO.
SI CAYERAS,
TE DERRETI-
RÍAS HASTA
QUE NO QUE-
DARAN DE
TI NI LOS
HUESOS.





ESTOY
GUIANDO
A ESTE
HOMBRE A
TRAVÉS DEL
INFIERNO POR
VOLUNTAD
DIVINA.



TÚ DEBERÍAS
COMPRENDERLO
MEJOR QUE
NADIE, MALA-
COTA.



NO
ALCÉIS
LA MANO
CONTRA
ELLOS.

NO
PERMITIRÉ
QUE SE LES
INFLIJA
NINGÚN
DAÑO.



¡QUE
ALGUIEN LES
MUESTRE
EL CAMINO!

¡EH?



POR
SU-
PUE-
TO...



SIGAMOS
NUESTRO
CAMINO,
DAN-
TE.



VIRGI-
LIO...

TAP TAP

CALMA...
AHORA NO
TENEMOS
MÁS OPCIÓN
QUE HACER
LAS COSAS
A SU MODO.



¿LOS
ESTÁS
VIENDO,
DANTE?

EN
ESTA FOSA
PADECEN SU
TORMENTO
LOS POLÍTICOS
CORRUPTOS...

SU DOLOR
SE PROLONGA
POR TODA LA
ETERNIDAD,
INMERSOS EN
BREA HIRVIENDO
SIN QUE SU
CUERPO LLEGUE
A DERRETIRSE
JAMÁS.



Y SI
ALGUNO
INTENTA
ESCAPAR
DE SU
MARTIRIO...

SPLAAASH



IAAGH!

...ESTAMOS
NOSOTROS
PARA JUGAR
CON ÉL UN
RATO.

ANÍMATE,
DANTE. ¿NO
HAY NADA
QUE LE
QUIERAS
PREGUN-
TAR?

SI NO,
APROVECHA-
REMOS PARA
ARRANCARLE
LA PIEL A
TIRAS.



¿NO
VES QUE
AQUÍ EL
JEFE
QUIERE
DIVERTIR-
SE UN
RATO?

VAMOS,
LLAMA
A TUS
AMIGOS.

¿CON
EL MIEDO
QUE TENEMOS
DE VOSOTROS
LOS DEMONIOS?
AUNQUE LO
HICIERA, NADIE
ACUDIRÍA.

PERO, POR
SUPUESTO, LA
COSA CAMBIARÍA
SI ESTUVIERAIS
ESCONDIDOS...

EN ESO
TIENES
RAZÓN...

DE
ACUERDO.
NOSOTROS
NOS OCUL-
TAREMOS,
TÚ LLAMA
A LOS
TUYOS.













Wooooooo



SON
FOSAS,
A CADA
CUAL MÁS
PROFUNDA,
EN LAS
QUE LOS
PECADORES
PAGAN POR
SUS FALTAS.

VIRGILIO...
¿QUÉ SON
ESOS
ENORMES
CRÁTERES
QUE SE VEN
DESDE
AQUÍ?

OOOOM

ESTA
REGIÓN
SE LLAMA
MALEBOLGE.

ECHA
UN VIS-
TAZO SI
QUIERES.

PERO
SI...



PROX-
NETAS Y
SE-
DUC-
TORES...



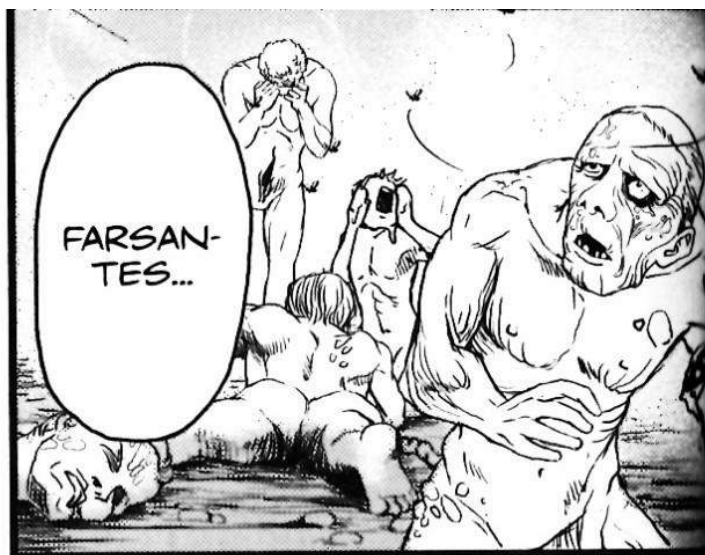
LOS
ADULA-
DORES QUE
CON SUS
LISONJAS
ENGAÑA-
RON A LOS
PODERO-
SOS...

...SIENTEN
CÓMO EL VENENO
DE LA PODREDUM-
BRE LES REVIENTA
LOS OJOS Y LOS
EFLUVIOS DEL
ESTIÉRCOL LES
DEJAN SIN
AIRE.





LADRONES...



FARSAN-
TES...



CONSE-
JEROS
FRAUDU-
LENTOS,
IMPOS-
TORES...

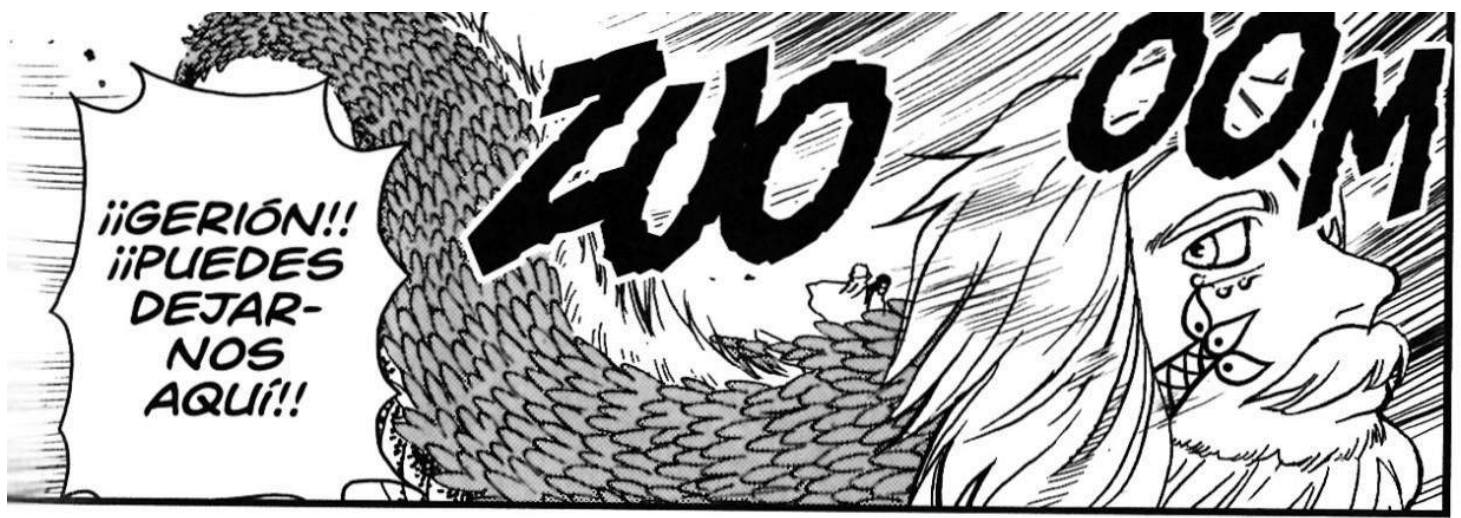


TANTAS
Y TANTAS
PERSONAS
QUE TRAS
INCURRIR
EN EL
PECA-
DO...

...SERÁN
POR
SIEMPRE
ATORMEN-
TADAS EN
EL INFIER-
NO.









ES EL
VIENTO QUE
SOPLA DESDE
EL NIVEL MÁS
PROFUNDO DEL
INFIERNO, EL
COCITO.



PARECE
QUE YA CASI
HEMOS LLEGADO
AL FINAL DE
NUESTRO
VIAJE...



A
H...

ESTÁ
LLENO DE
TORRES...



NI AQUE-
LLO SON
TORRES NI
ESTAMOS
EN UNA
CIUDAD,
DANTE.

?



FSSSH



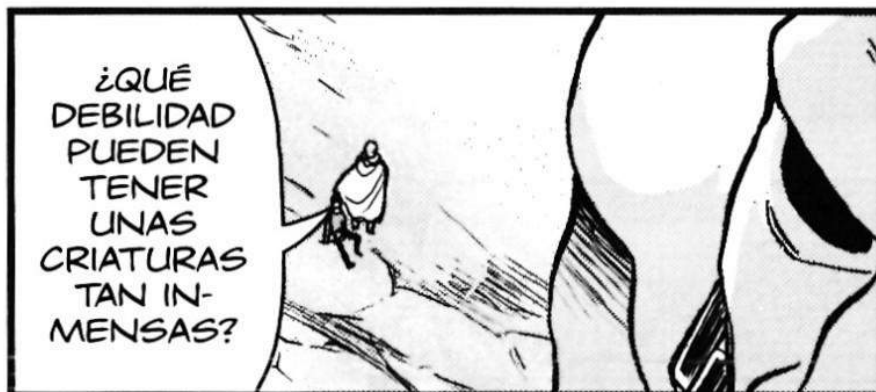


AQUELLO
DIO LUGAR A
UNA CRUENTA
GUERRA QUE
ENFRENTÓ A
LOS GIGANTES
Y LAS DIVI-
NIDADES.



SIN
EMBARGO,
LOS DIOSES
NO TARDARON
EN DESCUBRIR
EL PUNTO
DÉBIL DE SUS
ENEMIGOS...

...Y OBTU-
VIERON LA
VICTORIA
EN LA
BATALLA.



¿QUÉ
DEBILIDAD
PUEDEN
TENER
UNAS
CRIATURAS
TAN IN-
MENSAS?



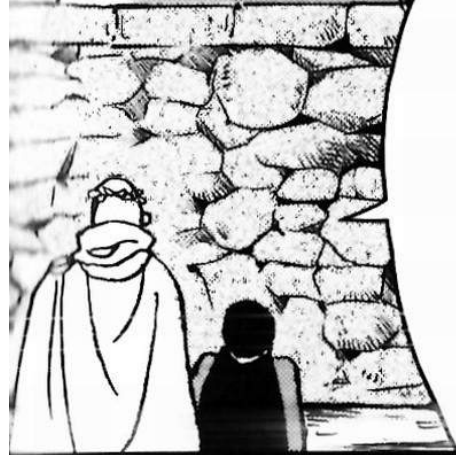
OB-
SERVA.



¿UN
POZO!?

W
O
O
O
OM

Wooooooooooooom



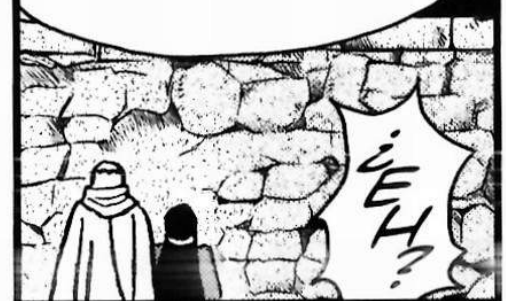
NO SON CAPACES DE RECUPERAR LAS FUERZAS SI SUS PIES NO ESTÁN EN CONTACTO CON LA TIERRA, QUE ES COMO UNA MADRE PARA ELLOS.

POR ESO LOS MANTIENEN ENCERRADOS EN EL POZO.



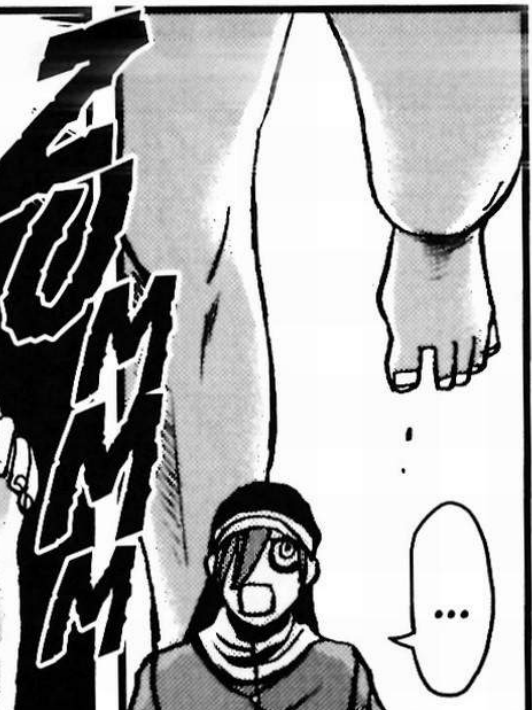
T... TIENE SENTIDO...

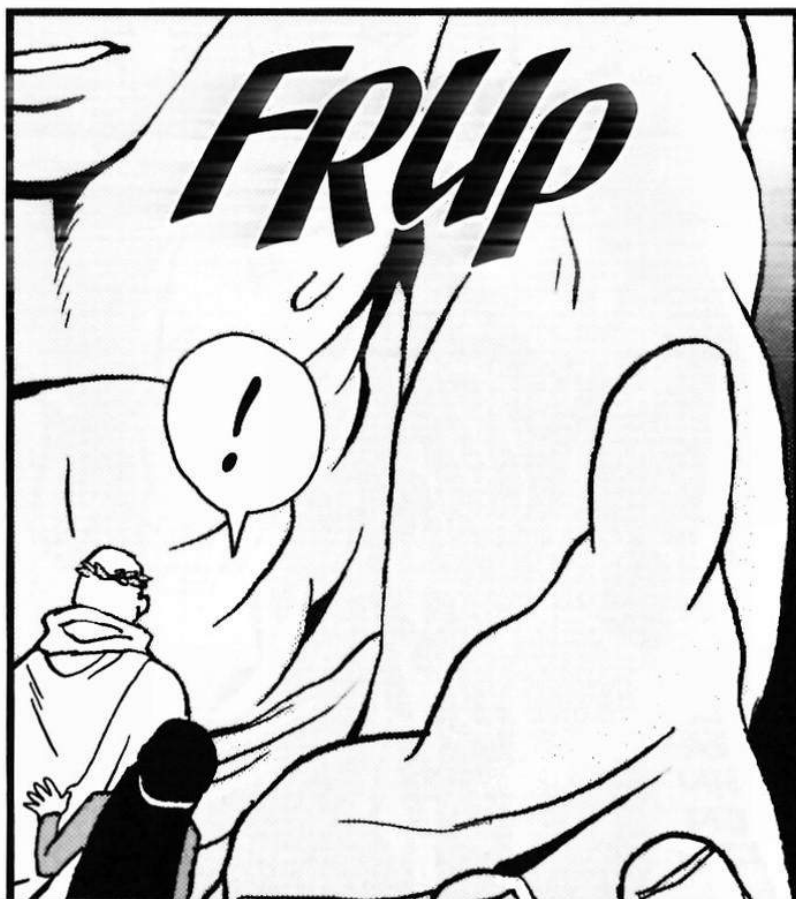
LA PARTE INFERIOR LLEVA DIRECTAMENTE AL CÍRCULO MÁS PROFUNDO DEL INFIERNO.

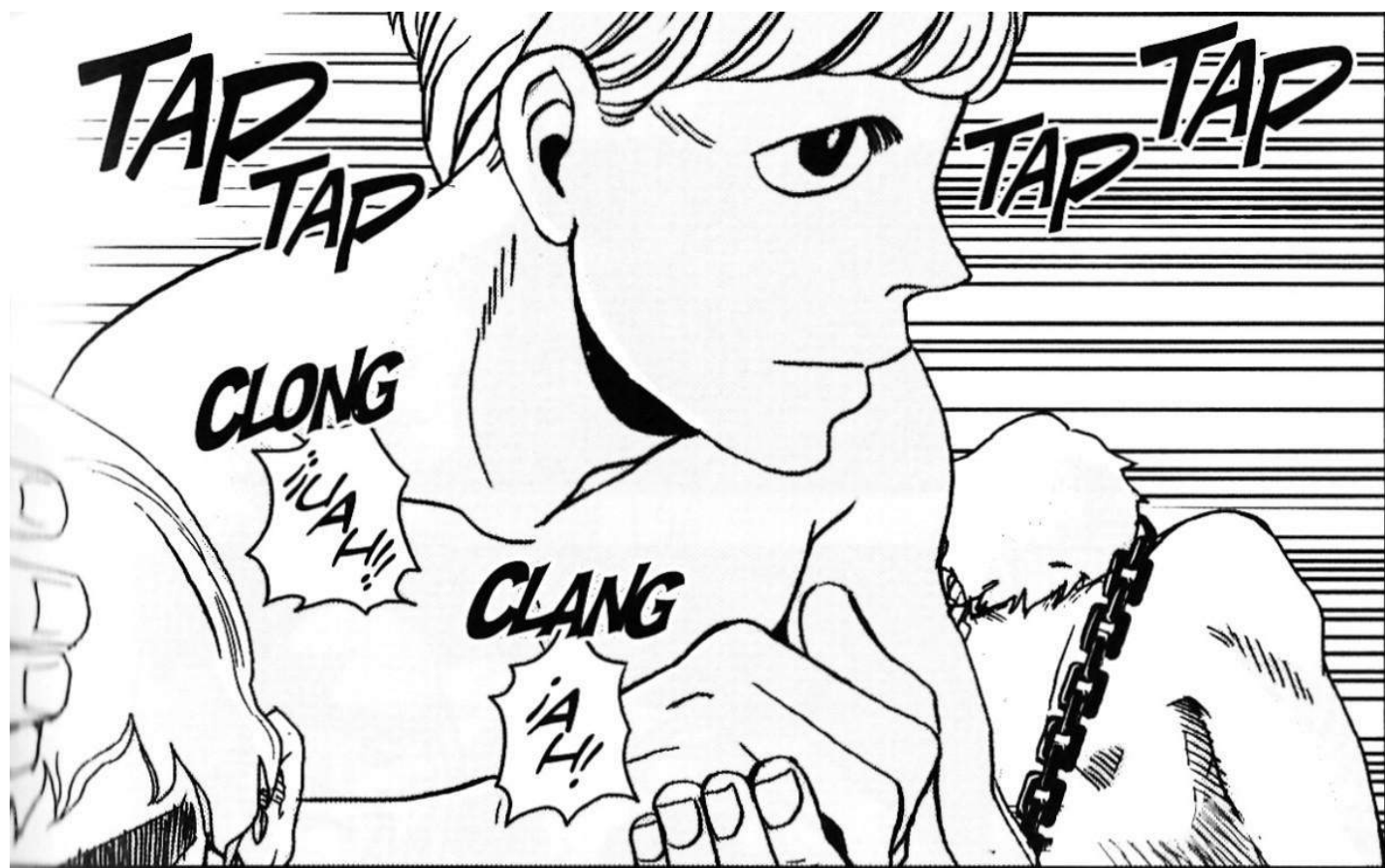


¿CÓMO VAMOS A BAJAR HASTA ALLÍ!?

¡NOS HARÁN PICADILLO SI ENTAMOS SIN MÁS EN EL POZO!







VIRGILIO...

TEKE
TEKE

TEKE

TEKE
TEKE
TEKE

VOY A
CONGE-
LARME...



¡NO TE
DERRUM-
BES
AHORA,
DANTE!

TEKE
TEKE
TEKE

FRUUUP

¡ABRÍ-
GATE
CON
ESTO!

YO
ESTARÉ
BIEN.



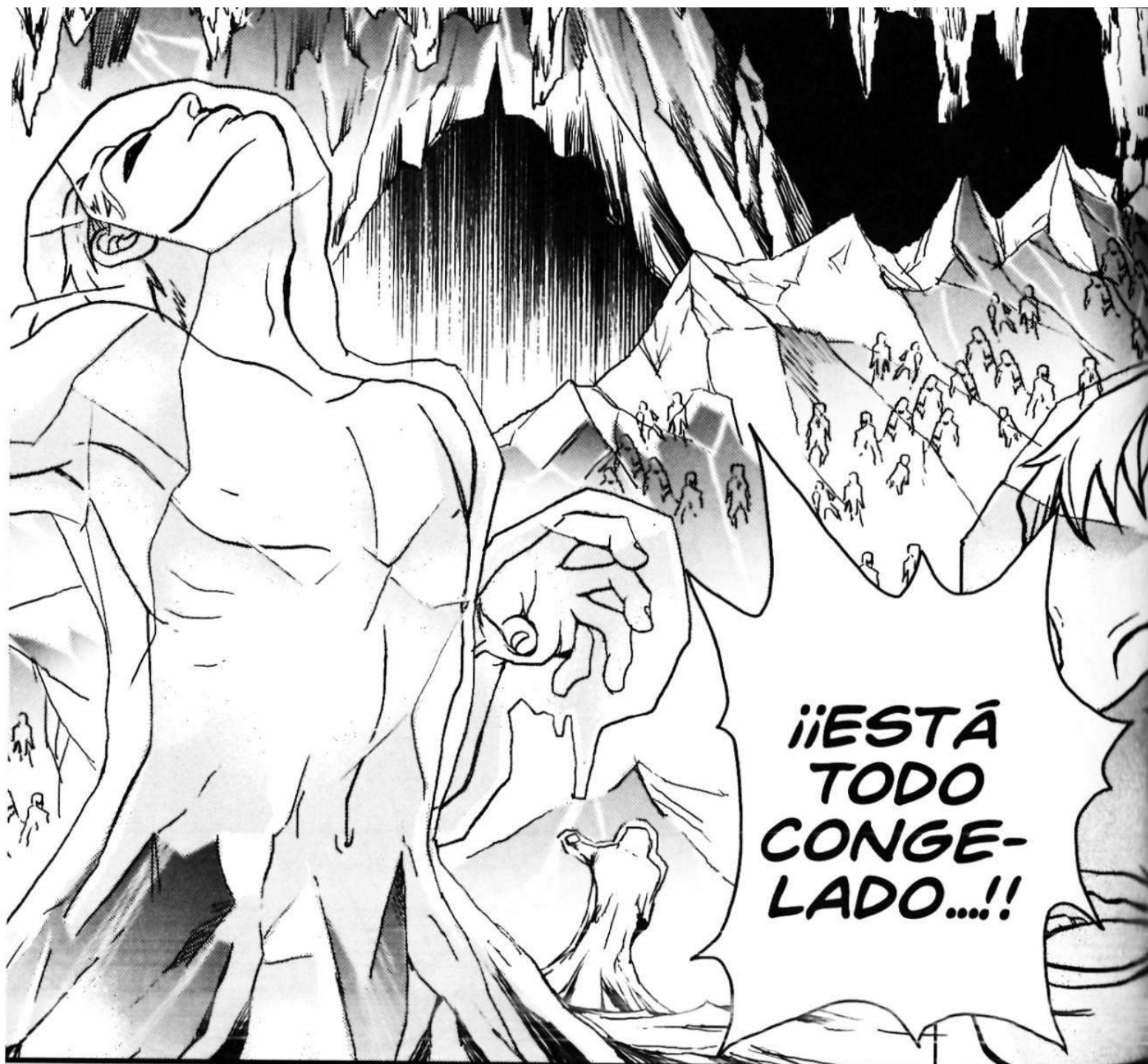
YA CASI
HEMOS
LLEGADO.



ES-
TAMOS
EN EL
ÚLTIMO
NIVEL DEL
INFIERNO...

¡¡EL
COCITO!!





LA
TRAI-
CIÓN.

A SU
FAMILIA...

...A SU
PATRIA...

...O A SU
DIOS.

TAC

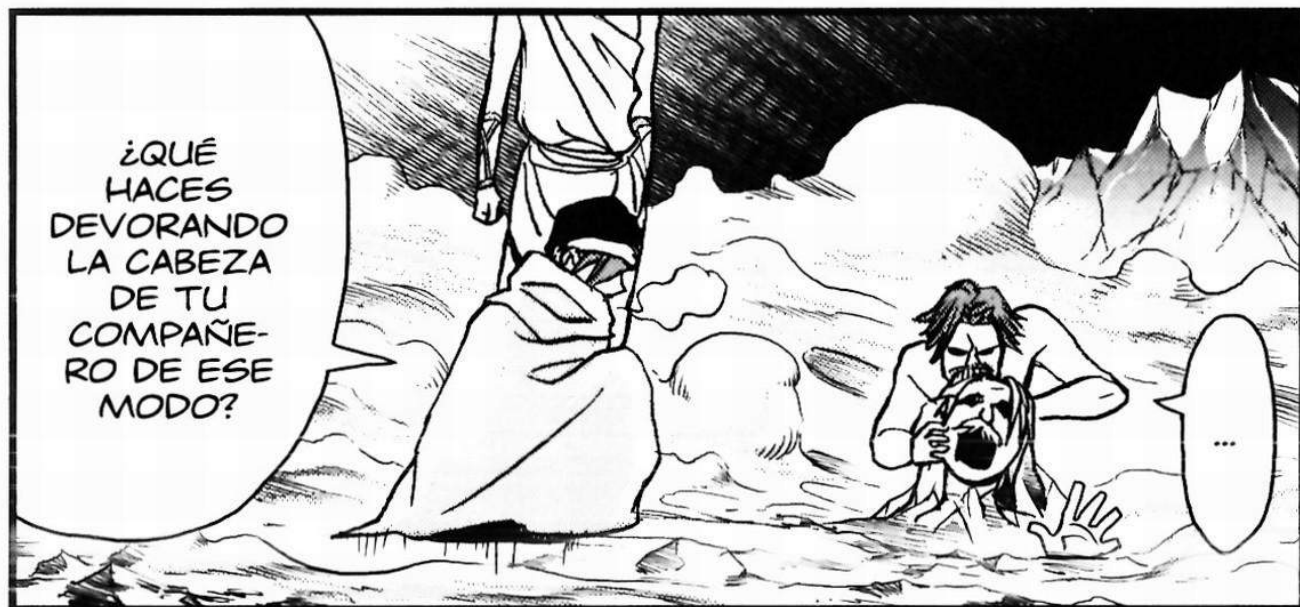
TAC



¿Y ESAS
ALMAS
DE ALLÍ?
¿QUÉ ES
LO QUE
HACEN...?



NOS
APROXI-
MAREMOS
PARA QUE
SE LO
PUEDAS
PREGUN-
TAR.



¿QUÉ
HACES
DEVORANDO
LA CABEZA
DE TU
COMPAÑE-
RO DE ESE
MODO?



LO
HAGO POR
OLVIDAR EL
PECADO QUE
COMETÍO.



PERO
SI ASÍ LO
DESEAS
TE CON-
TARÉ MI
HISTO-
RIA.



YO
SOY EL
CONDE
UGOLINO.

Y ÉSTE
QUE VES
AQUÍ, EL
ARZOBISPO
RUGGIERI.



YO CONFIABA
EN ÉL, PERO
LO ÚNICO QUE
OBTUVE A CAMBIO
FUE UNA PUÑALADA
EN LA ESPALDA.
ME TRAICIONÓ.

¡ÉL ME
MATÓ!




DE LA
MANE-
RA MÁS
CRUEL
IMAGI-
NABLE.

TRAS
OBLIGARME
A PRESEN-
CIAR LA
MUERTE
DE TODA
MI FAMILIA.



ESTE
HOMBRE ME
ENCERRÓ
JUNTO A
MIS HIJOS
EN LO MÁS
ALTO DE UNA
TORRE.



DURANTE
MESES
VIMOS COMO
LA LUNA
APARECÍA Y
DESAPARECÍA
ANTE NUESTROS
OJOS...



...CON
UNOS
POCOS
MENDRUGOS DE
PAN DURO PARA
COMER...



**CLONG
CLONG**

HASTA
QUE UN
DÍA OÍ UN
SONIDO
QUE ME
HELÓ EL
ALMA...

ESTABAN
ATRANCANDO
LA PUERTA
DE LA TORRE
CON CLAVOS
Y TABLAS.



YA... NO
HABÍA
SALVACIÓN.



MIS HIJOS
LLORABAN
EN SUEÑOS
SUPLICAN-
DO POR UN
PEDAZO
DE PAN...



...Y YO
ACABÉ
MORDIENDO
MI PROPIO
BRAZO
SUMIDO
EN LA
MISERIA.



FUE
ENTON-
CES
CUAN-
DO...





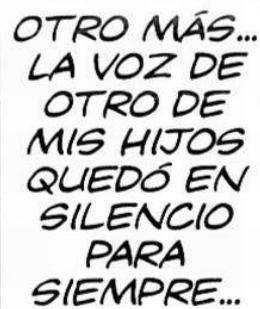
¡PADRE!
¡¡ANTES
PREFIERO
QUE TE
ALIMEN-
TES DE
MÍ!!

TÚ NOS
DISTE ESTAS
CARNES.
NUESTRO
DOLOR SERÁ
MENOR SI
NOS COMES
A NOSO-
TROS.



ESTABA
DESES-
PERADO.

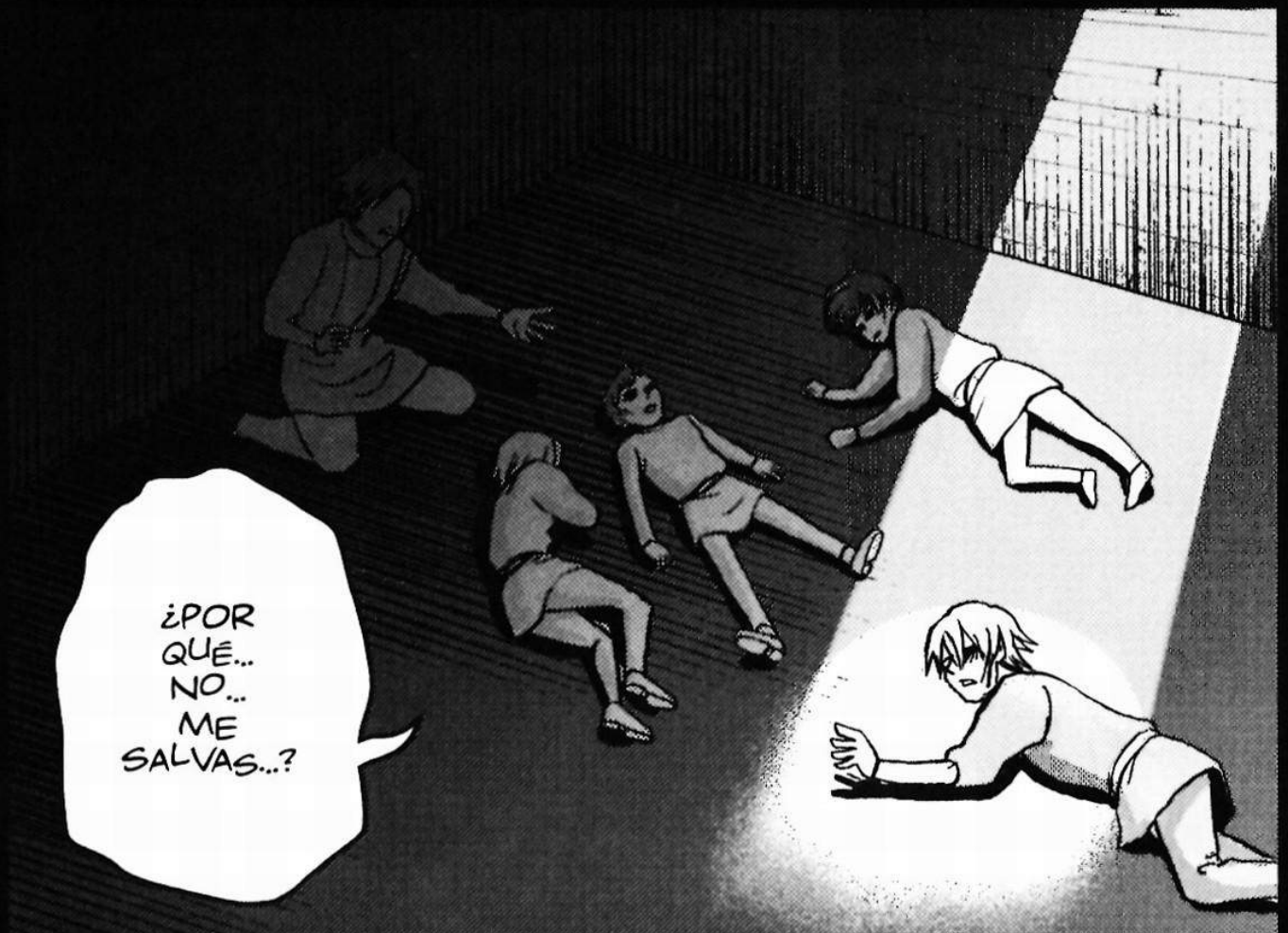
PRONTO
MIS OJOS
DEJARON
DE VER...



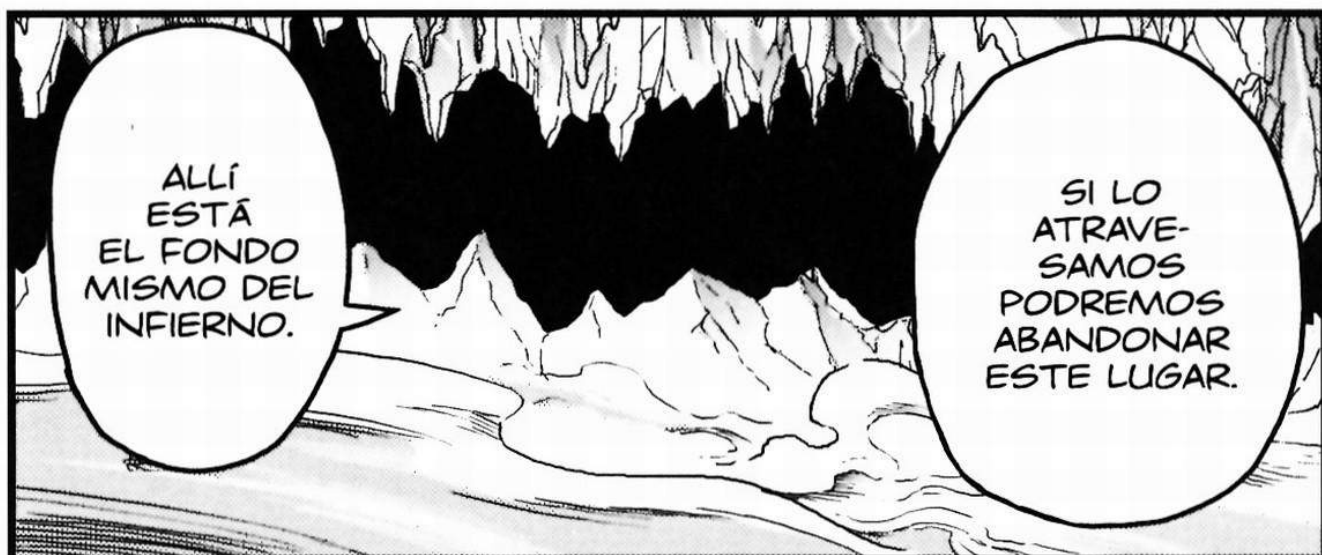
OTRO MÁS...
LA VOZ DE
OTRO DE
MIS HIJOS
QUEDÓ EN
SILENCIO
PARA
SIEMPRE...



PA-
DRE...







EL REY
DE ESTA
MANSIÓN
DE DOLOR
QUE TRAJÓ
EL MAL AL
MUNDO.

WO
FUGBOOSH

VG
GGH

OM

AQUÉL
ES JUDAS
ISCARIO-
TE...

...QUE
TRAICIONÓ
A NUESTRO
SEÑOR
JESU-
CRISTO.

EL
ÁNGEL
CAÍDO,
LUCIFER.

POR
MUCHO QUE
LO MUERDA
Y LO DEVORE,
SU CUERPO
VUELVE A
REGENE-
RARSE...

...Y SU
TORMEN-
TO NO
TERMINA.

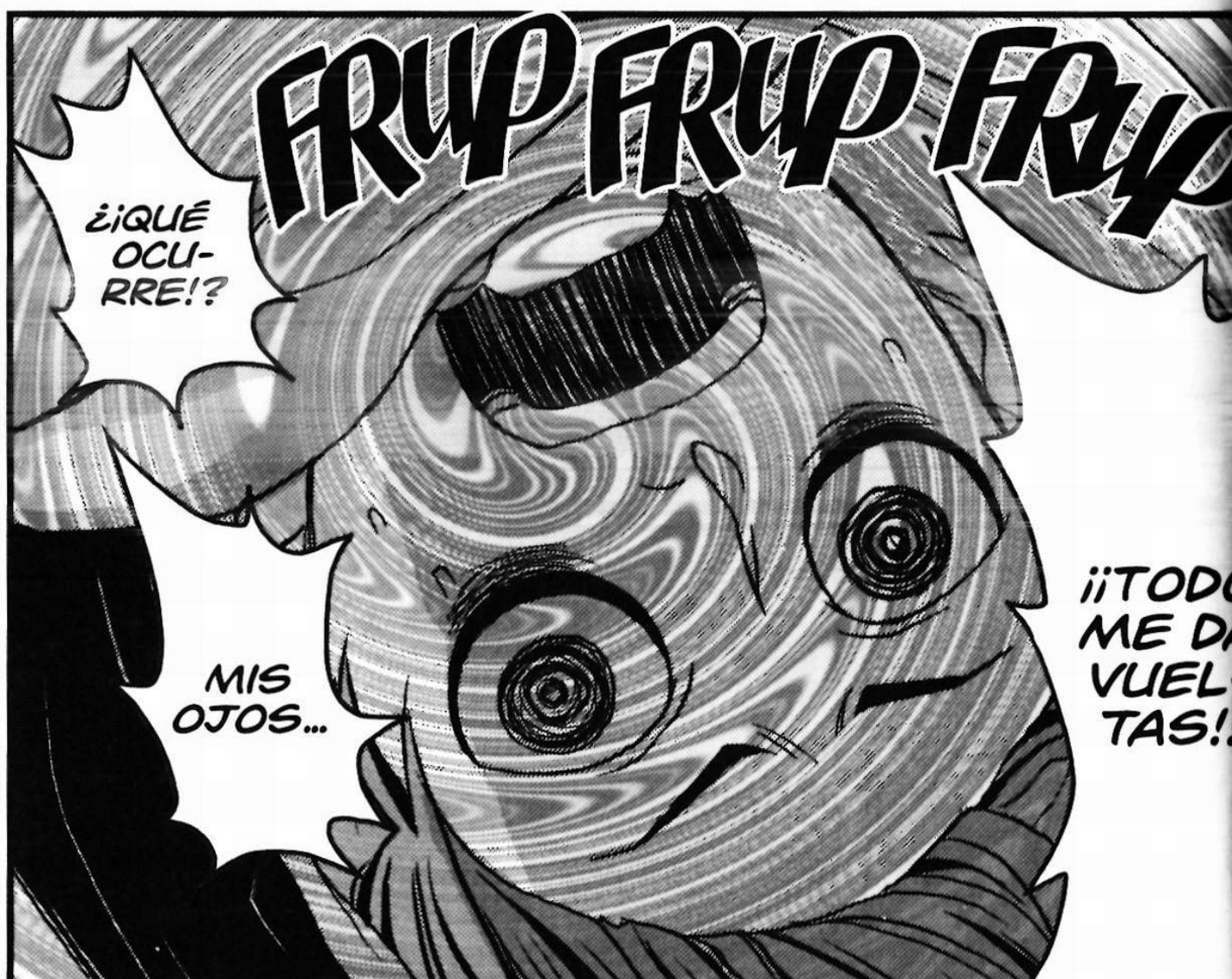
NGGGH

¿DE
QUIÉN
ES ESA
ALMA QUE
ESTÁ SU-
FRIENDO EL
MAYOR DE
LOS TORM-
ENTOS?

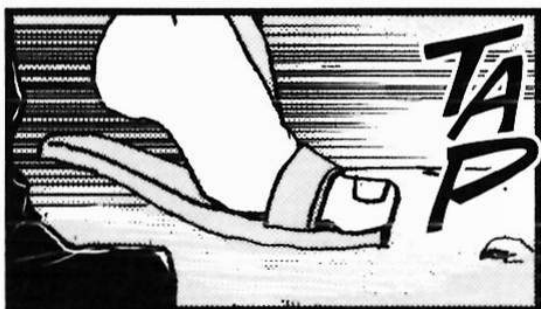
ÉSTE NO
ES LUGAR
EN EL QUE
DEBAMOS
DEMORAR-
NOS.

¡RÁPIDO!
¡SÍGUEME,
DANTE!

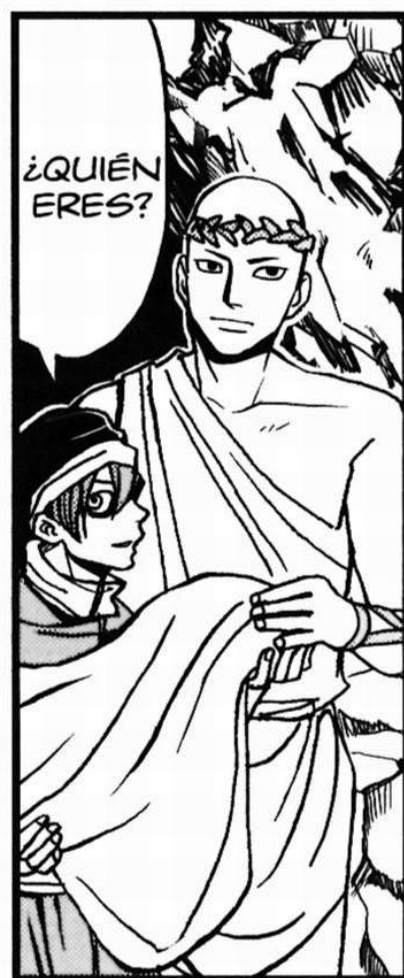














EN EL
PURGATORIO
SE EXPIAN
LOS PECADOS
ANTES DE
SUBIR A LOS
CIELOS.

EL
MONTE QUE
SE EXTIENDE
A VUESTRAS
ESPALDAS ES
EL MONTE DEL
PURGATORIO.
CUANDO
LLEGUÉIS A
SU CIMA...

...HABRÉIS
SIDO
EXCUL-
PADOS
DE TODA
PENA.

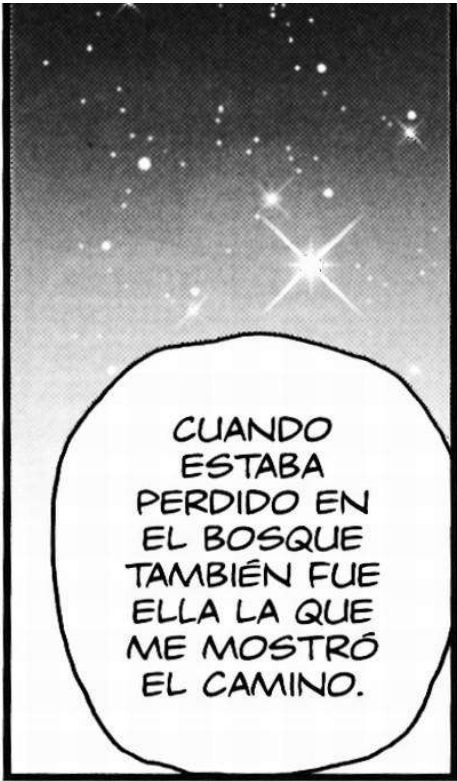
SI SE OS
PERMITE
EL ACCESO
AL PARAÍ-
SO...

...SURGIRÁ
UNA LUZ
QUE OS
GUIARÁ
HASTA LAS
ALTURAS.

SUBID ESTA ESCA-
LINATA Y PRONTO
ENCONTRARÉIS
LA PUERTA QUE
LLEVA AL
PURGATORIO.

OBSERVAD
CON ATENCIÓN
LAS ALMAS QUE
ENCONTRARÉIS
EN EL CAMINO.





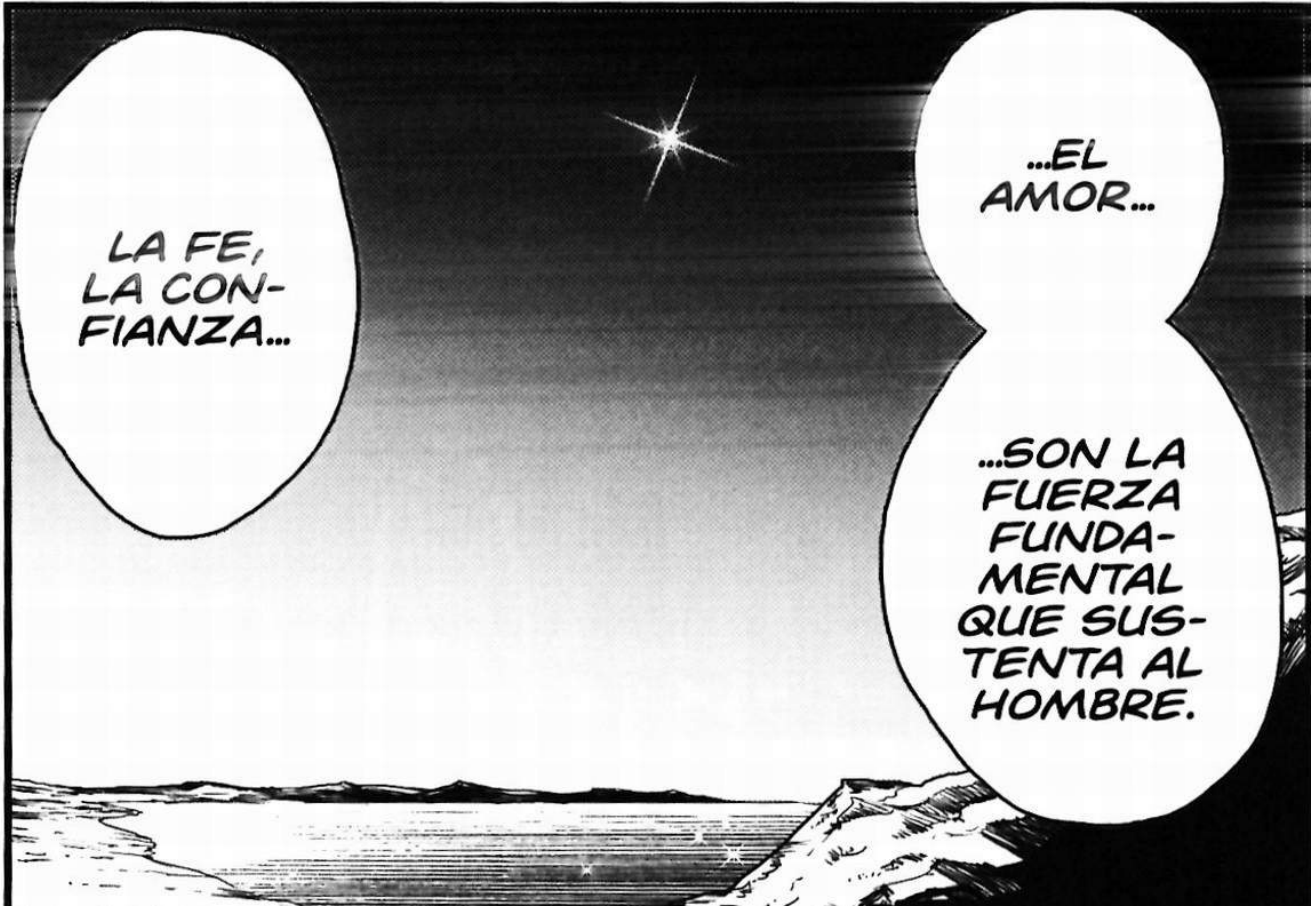
CUANDO
ESTABA
PERDIDO EN
EL BOSQUE
TAMBIÉN FUE
ELLA LA QUE
ME MOSTRÓ
EL CAMINO.



ESTOY
EMPEZANDO
A PENSAR
QUE TAL
VEZ SEA
BEATRIZ.



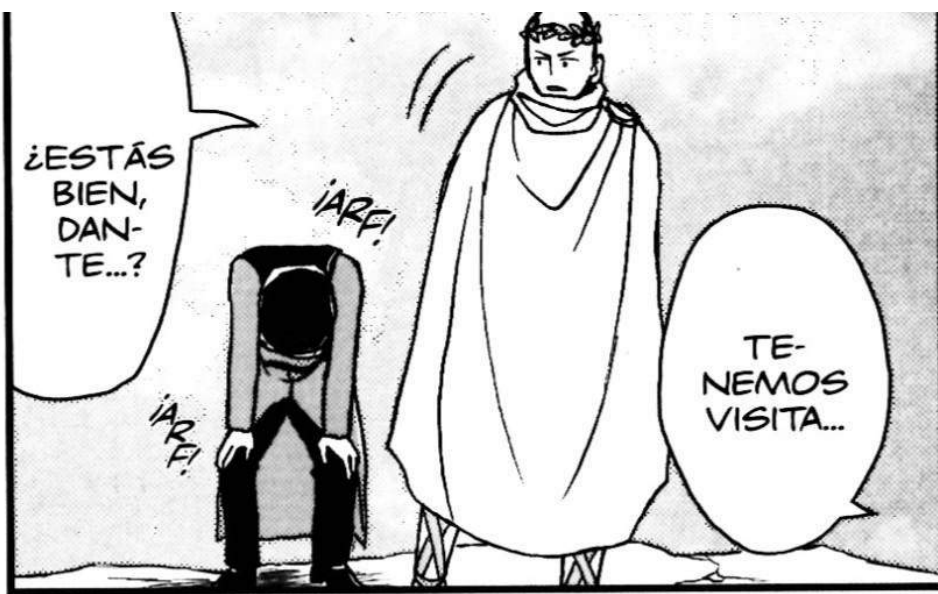
ES UN
BONITO
PENSA-
MIENTO.



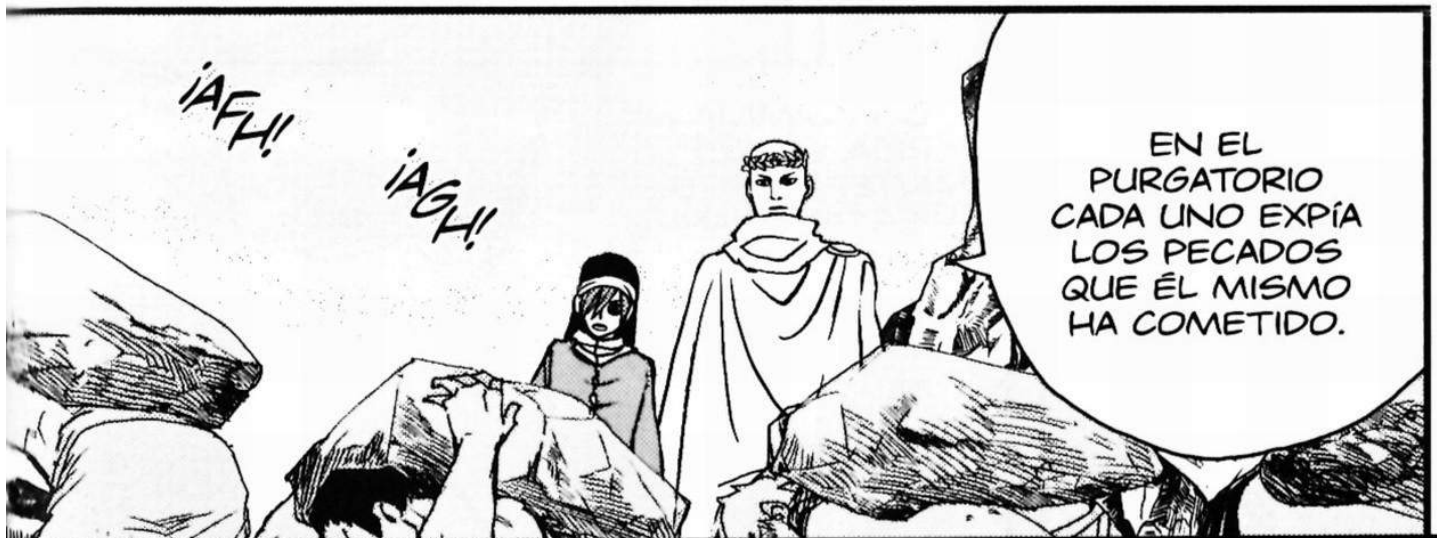
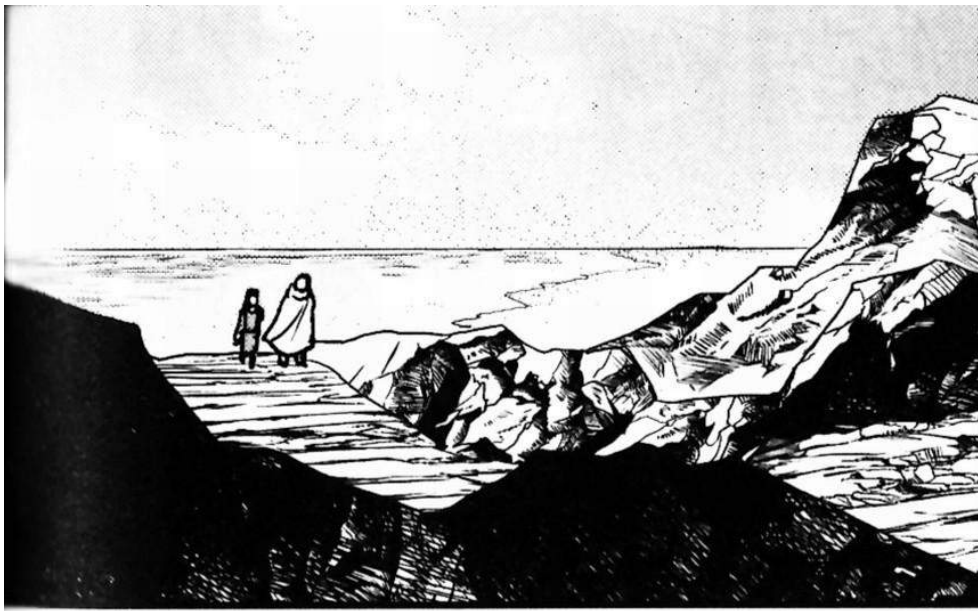
LA FE,
LA CON-
FIANZA...

...EL
AMOR...

...SON LA
FUERZA
FUNDA-
MENTAL
QUE SUS-
TENTA AL
HOMBRE.











AQUELLO
ME HIZO
ALTIVO.

Y MI
SOBERBIA
SE FUE
DERRAMANDO,
CADA VEZ DE
PEOR MANE-
RA, SOBRE
QUIENES ME
RODEABAN.



ME MATARON
POR TODO EL
DOLOR QUE
CAUSÉ A MI
ALREDEDOR.



SIN
EMBARGO...
AHORA SOY
CONSCIENTE
DEL MAL
QUE HICE.

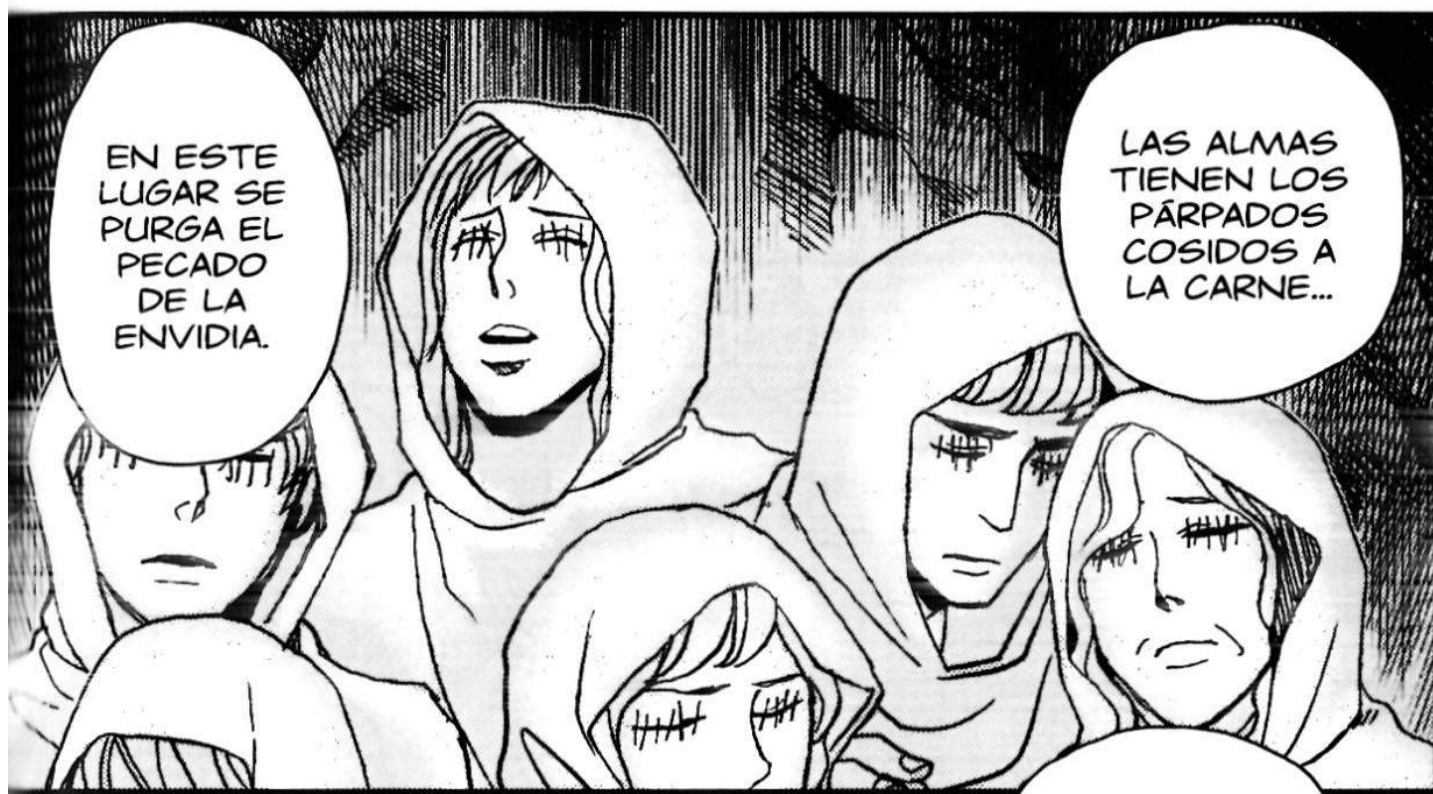
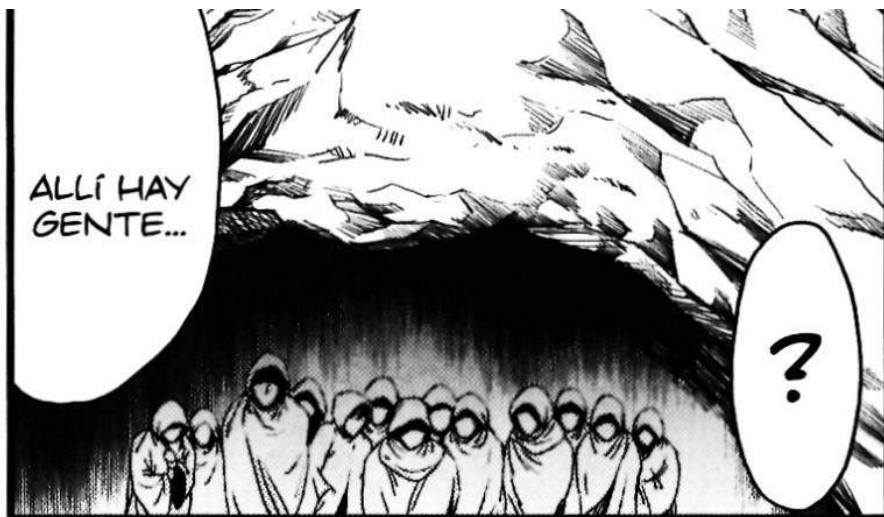


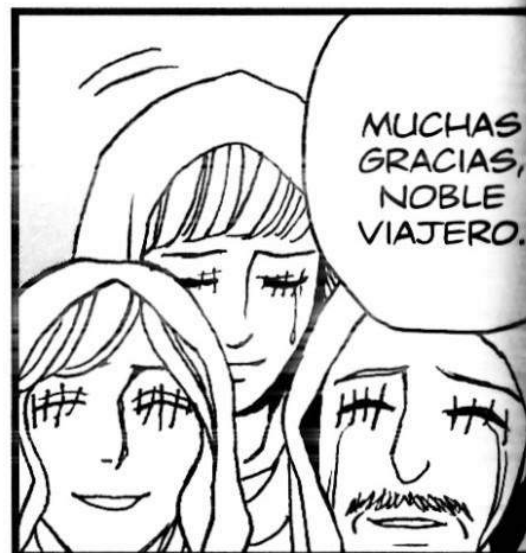
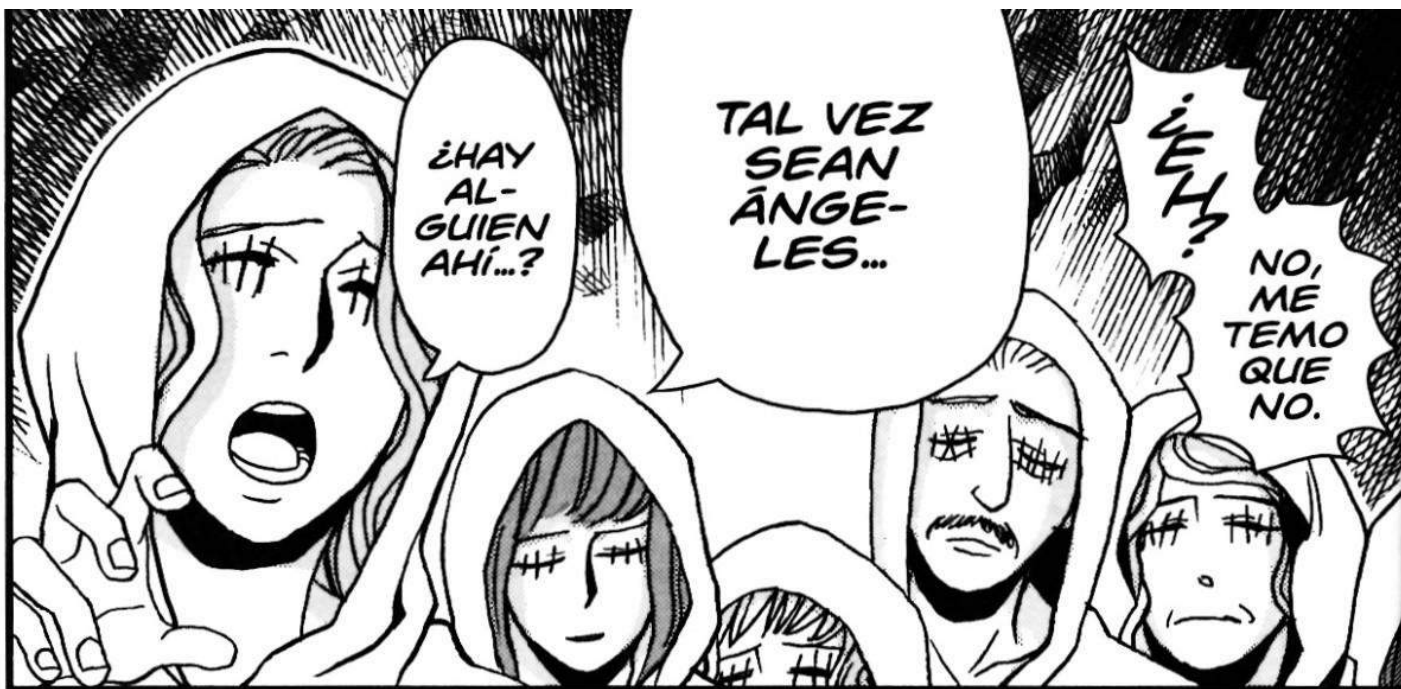
POR ESO PAGO
MIS PECADOS
CARGANDO CON
ESTA PESADA
PIEDRA A MI
ESPALDA.

TAP

TAP









¡AH!
¡QUÉ
RES-
PLAN-
DOR
TAN
RADIAN-
TE!

FLAAASH



DE ÉL
NO HAY
NADA QUE
DEBAS
TEMER,
DANTE...



ES UN
ÁNGEL.



OS HE
ESTADO
ESPE-
RANDO.



DEBÉIS
REMON-
TAR
ESTA
ESCA-
LERA.





¿Y POR QUÉ CORREN?



BUSCAN EL PERDÓN MOSTRANDO SU AMOR POR DIOS TANTO COMO LES ES POSIBLE...



ES SIMILAR A LO QUE LOS HOMBRES HACEN POR AMOR.

SE ACERCAN CORRIENDO A AQUELLO QUE TANTO QUIEREN.



EN VIDA DEJARON PASAR LA OPORTUNIDAD...

...O SE DESVIARON DEL CAMINO CORRECTO...

PARA LIMPIAR SUS PECADOS DEBEN REPARAR EL DAÑO QUE EN OTRO TIEMPO HICIERON.

¿EH?

...



ES
DECIR,
LAS
BUENAS Y
LAS MALAS
ACCIONES...

...ESTÁN
SIEMPRE
IMPULSADAS
POR EL
AMOR.



EL
AMOR
LOS
MUEVE A
TODOS...

PERO
¿QUÉ ES
EXACTA-
MENTE
EL AMOR,
VIRGILIO?



ES
MEJOR QUE
ESPERES A
ENCONTRARTE
CON BEATRIZ
PARA PREGUN-
TÁRSELO.



...

¡Sí!

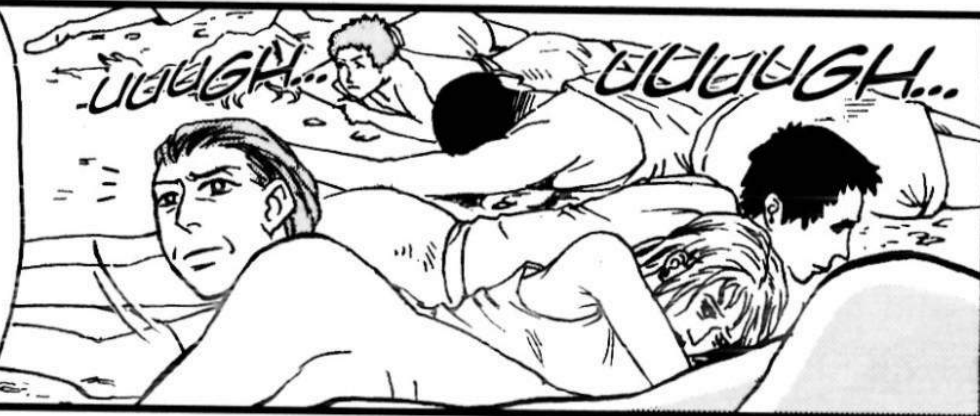


¿POR QUÉ
ESTÁN
TODAS
ESTAS
ALMAS
ECHADAS
EN EL
SUELO...?

ES LA
ÚNICA
MANERA QUE
TIENEN DE
EXPIAR LA
AVARICIA...



ALMAS ESCOGIDAS
DE DIOS... ¿SERÍAIS
TAN AMABLES DE
INDICARNOS QUÉ
CAMINO DEBEMOS
SEGUIR PARA
LLEGAR A LA
CUMBRE?



VOSOTROS
QUE NO
ESTÁIS
CONDE-
NADOS
A YACER
SOBRE
VUESTRO
VIENTRE...

...PODEÍS
SEGUIR EL
CAMINO
DE LA
DERECHA.





A OJOS
DE DIOS
TODOS
SOMOS
IGUALES.



EL
CORAZÓN
DE LOS
HOMBRES
ES UN
BIEN
FRÁGIL...



MI
PONTIFICADO
COMENZÓ
TRAS UNA
LARGA
CARRERA
EN LAS
FILAS
DE LA
IGLESIA.



PERO
CUANDO
LLEGUÉ
AL PO-
DER...

...UNA
GRAN
VERDAD SE
REVELÓ
ANTE MÍ.



NO
HABÍA UN
TRONO MÁS
ELEVADO
QUE AMBI-
CIONAR.

EL MUNDO
ENTERO SE
ARRODILLABA
ANTE MÍ.



LO ÚNICO
QUE PUEDEN
HACER ES
LIMPIAR SUS
PECADOS
CON SUS
LÁGRIMAS.

LA AVARICIA Y
LA AMBICIÓN
ÚNICAMENTE
CONSIGUEN
HACERTE MÁS
POBRE POR
DENTRO...



AHORA QUE
UN ALMA
HA QUEDADO
FINALMENTE
PURIFICADA,
EL CIELO Y
LA TIERRA
ENTRAN EN
ARMONÍA
CON ELLA.





EL ALMA
NO ES
UN ENTE
INDIVIDUAL...



...SU EXIS-
TENCIA ESTÁ
LIGADA A LA
EXISTENCIA
DE TODAS
LAS DEMÁS.

EL AMOR Y LOS
SENTIMIENTOS
PUROS POR EL
PRÓJIMO HACEN
QUE UN ALMA
ESTÉ LIBRE
DE PECADO.

DE
ESTE MODO,
TODAS LAS
ALMAS DEL
MUNDO PUEDEN
REGOCIJARSE
POR LA PURE-
ZA DE UNA
DE ELLAS.



POR
SUPUESTO,
TÚ ERES
UNA DE
TANTAS
ALMAS,
DANTE.



SI HE
LLEGADO
HASTA
AQUÍ
HA SIDO
GRACIAS
A TI,
VIRGILIO.



¡PROSI-
GAMOS!
YA HA
PARADO
EL TERRE-
MOTO!

DEBEMOS
SEGUIR
AVAN-
ZANDO.

¡SI!





A DIFERENCIA DEL INFIERNO, LAS ALMAS CONDENADAS AL PURGATORIO EXPÍAN SUS PECADOS POR VOLUNTAD PROPIA.



NO ARDERÁN POR SIEMPRE EN LAS LLAMAS DEL INFIERNO.

EL DOLOR QUE SUFREN AHORA ES UN PASO MÁS QUE LAS ACERCA A LA SALVACIÓN.



POR ESO SON FELICES...

...A PESAR DE QUE LAS DEVOREN LAS LLAMAS.

GR OOO

OOOON



AAAHHH



FUDDOOSH

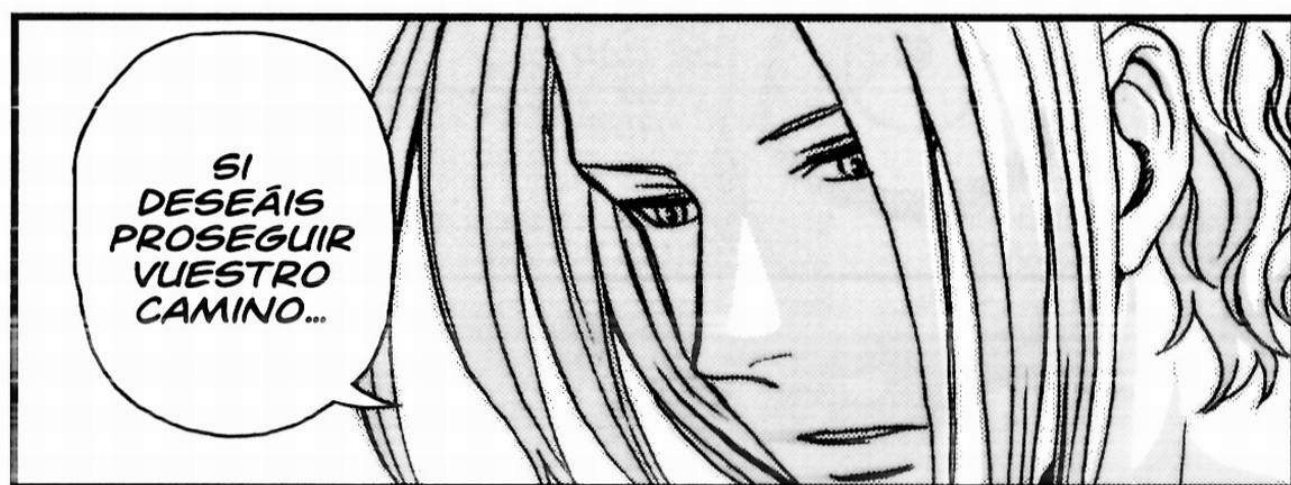
EL CAMINO ESTÁ CERRADO.



BIEN-
AVENTURADAS
SEÁIS, ALMAS
SANTAS.



UN
ÁN-
GEL...



SI
DESEÁIS
PROSEGUIR
VUESTRO
CAMINO...



...ANTES
DEBERÉIS
PERMITIR
QUE LAS
LLAMAS OS
DEVOREN.



PARA
ENTRAR
EN EL
BENDITO
REINO
DE LA
PUREZA...

...EL FUEGO
TENDRÁ QUE
CONSUMIROS
PRIMERO.

!?



ESO...
¡NO
PUEDE
SER!

¡YO
SOY UN
HOMBRE
DE CAR-
NE Y HUE-
SO!



VIRGI-
LIO...



¿QUÉ
PASA SI MI
CUERPO ARDE
COMO HEMOS
VISTO QUE
HACÍAN LAS
ALMAS EN EL
INFIERNO!?



¿QUÉ ES
LO QUE
TEMES,
DANTE?



HAS
LLEGADO
SANO Y
SALVO
HASTA
AQUÍ...



¡...Y AHORA
LA PUERTA
DEL PARAÍSO
ESTÁ ANTE
TUS OJOS!

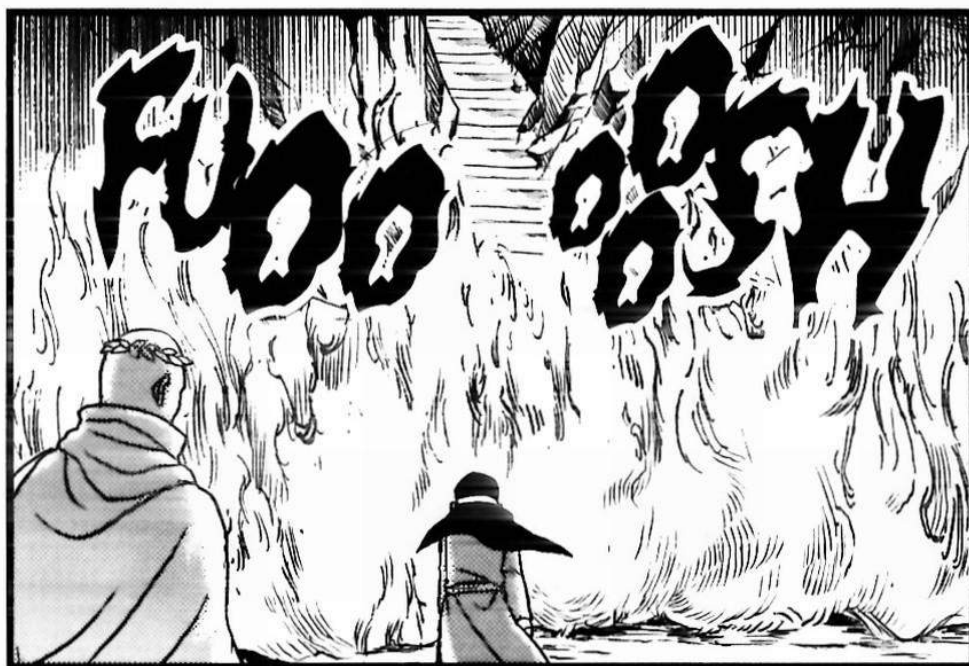


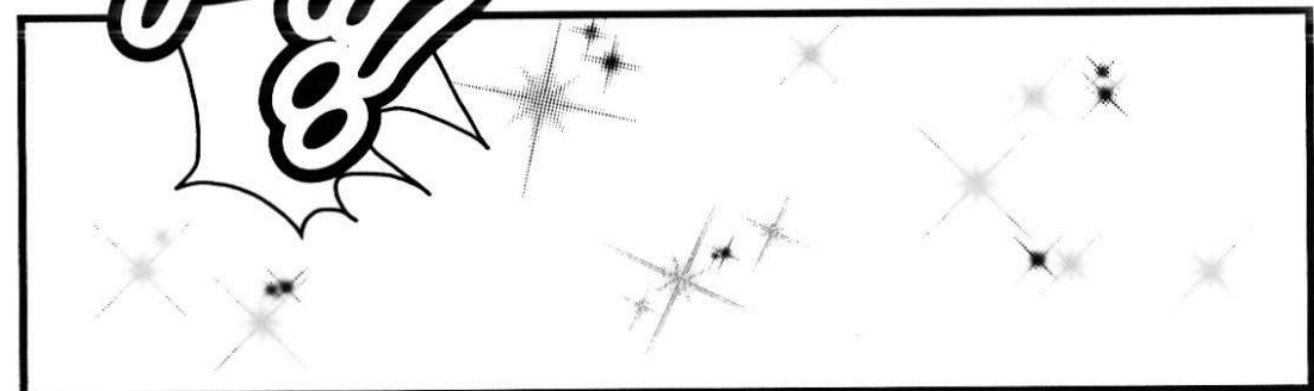
CREE
EN MIS
PALA-
BRAS.

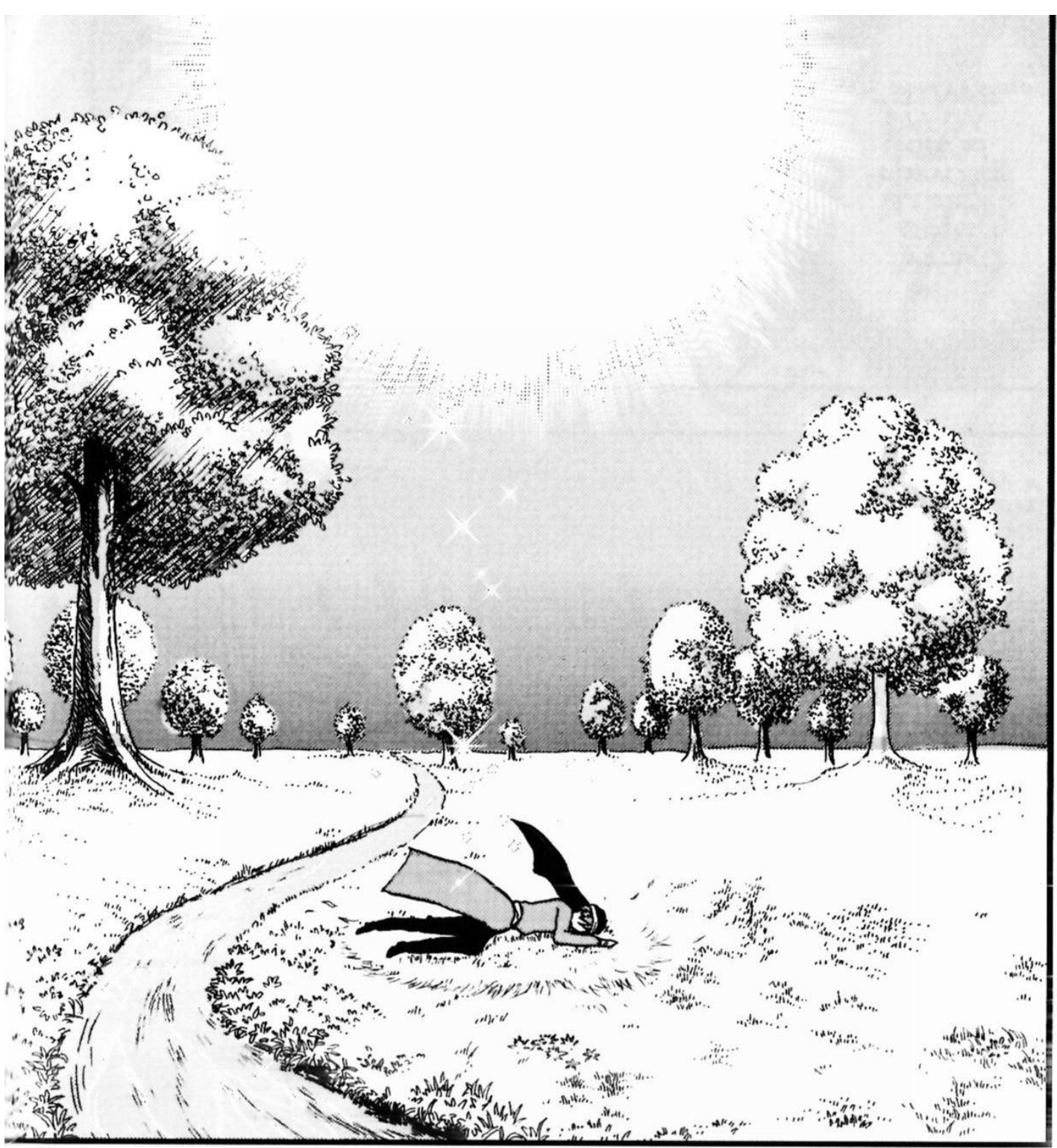


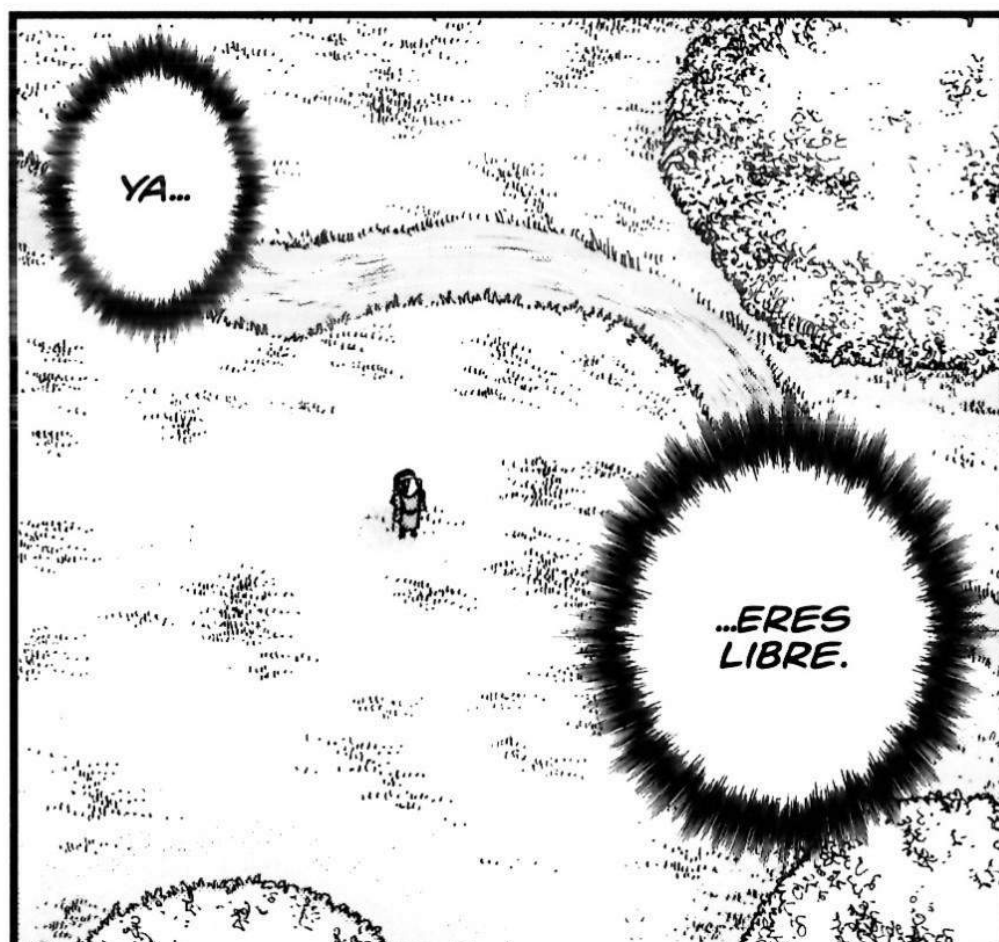
ESTE
MURO DE
FUEGO ES
LO ÚLTIMO
QUE TE
SEPARA DE
BEATRIZ.



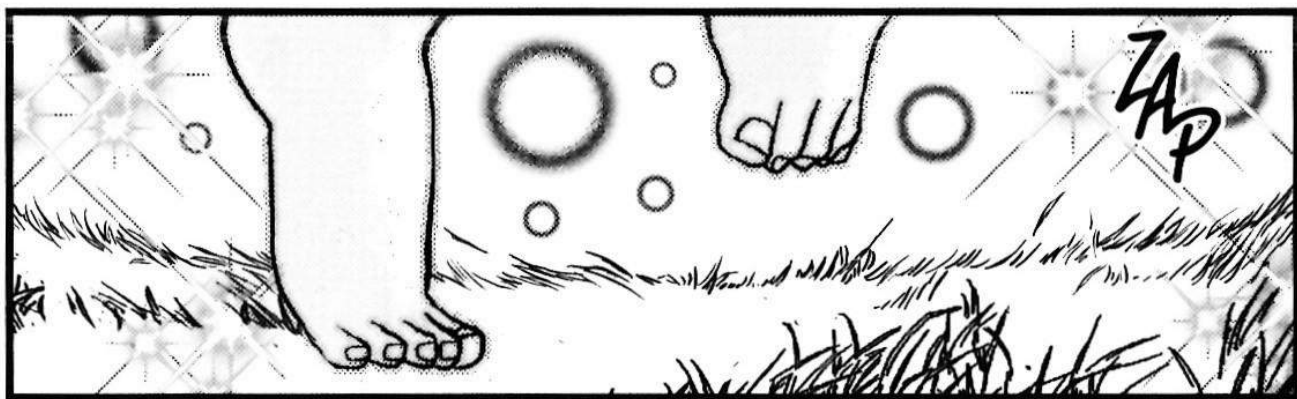
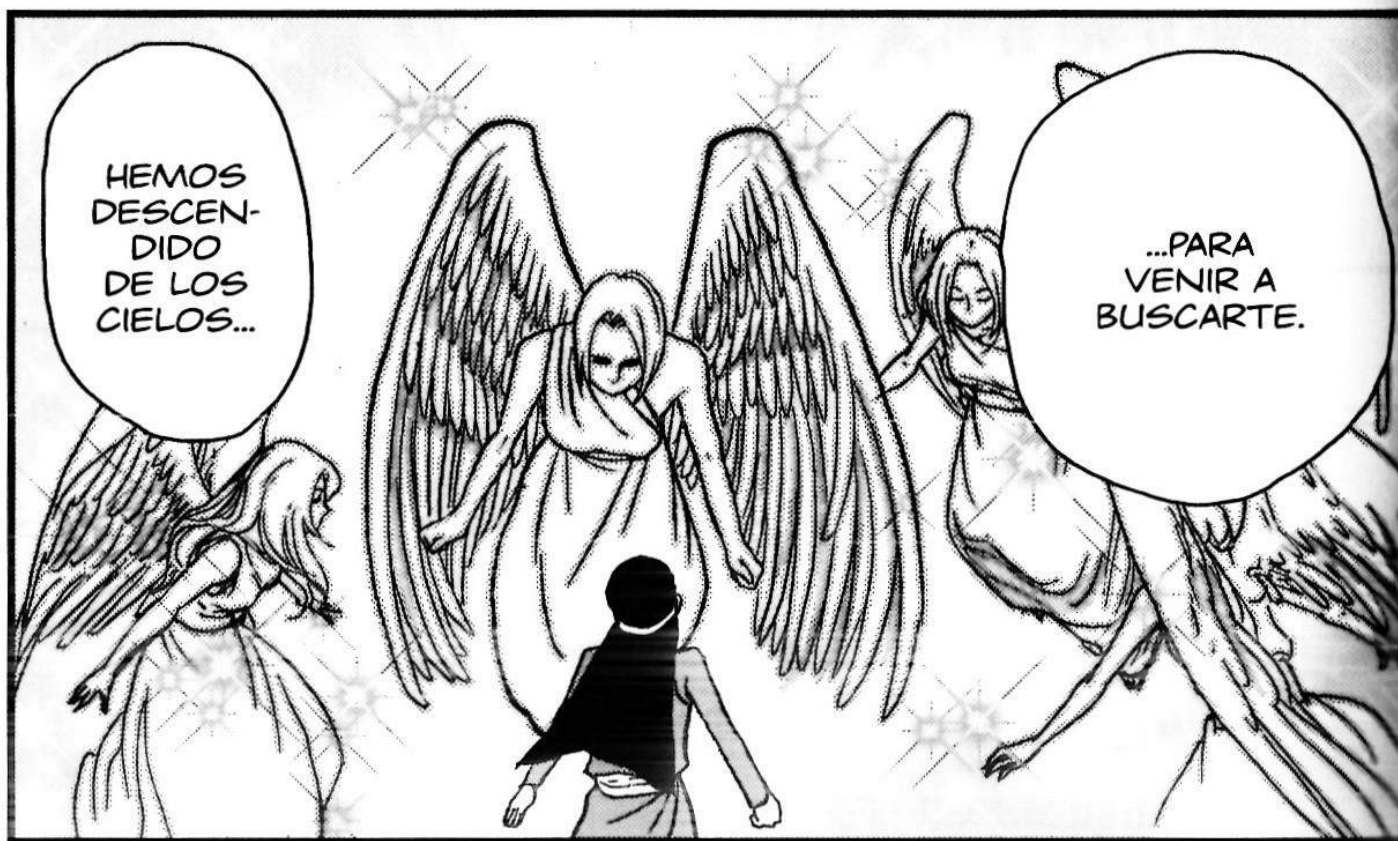


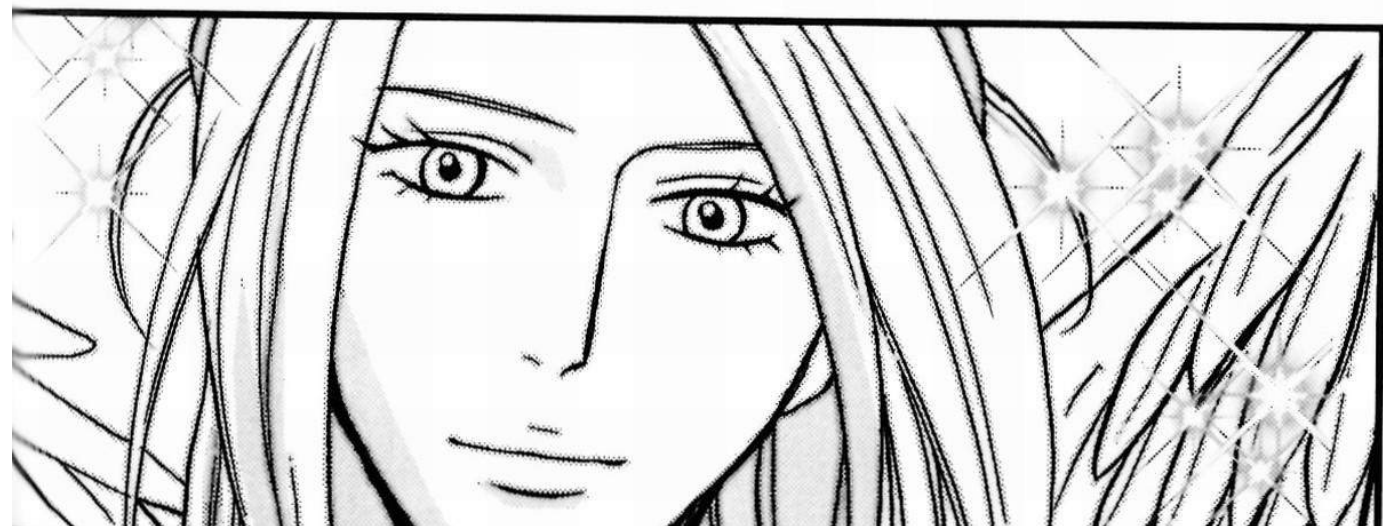
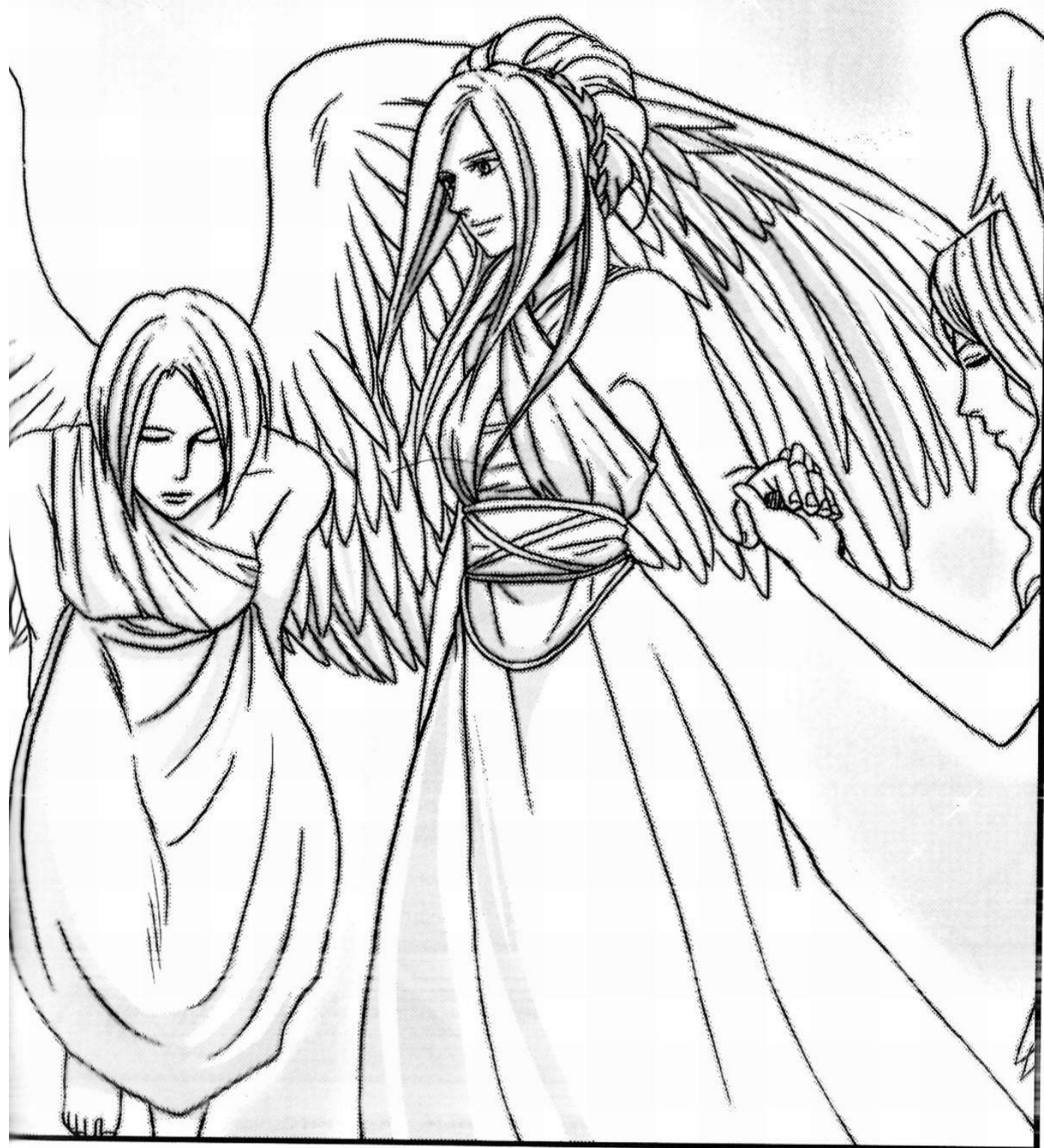


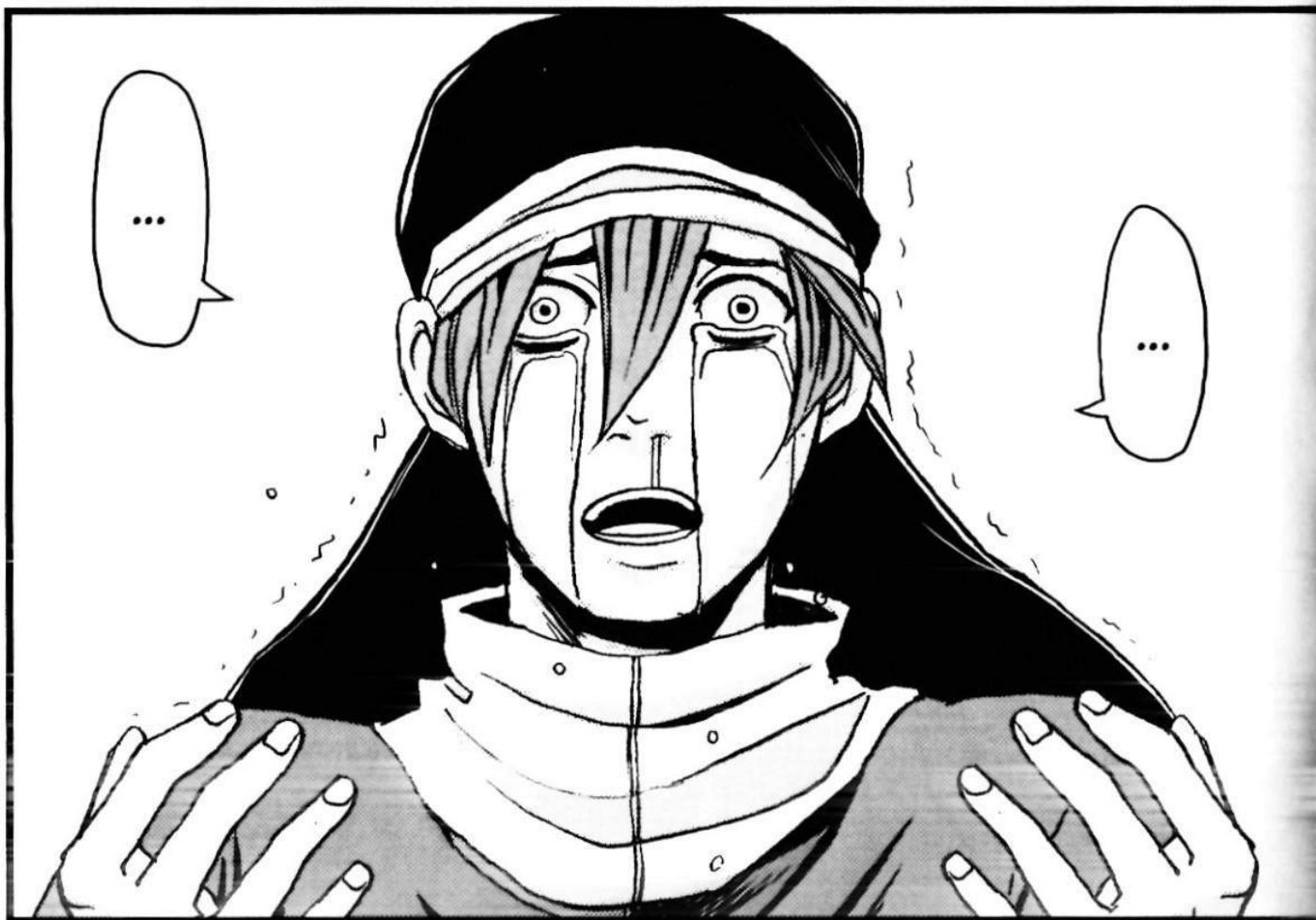
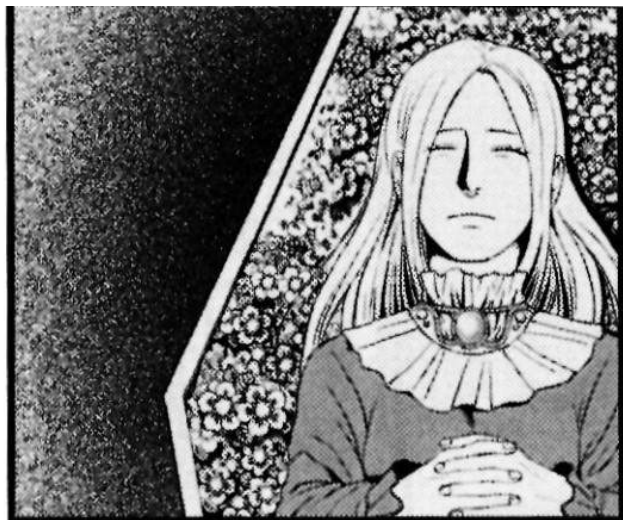
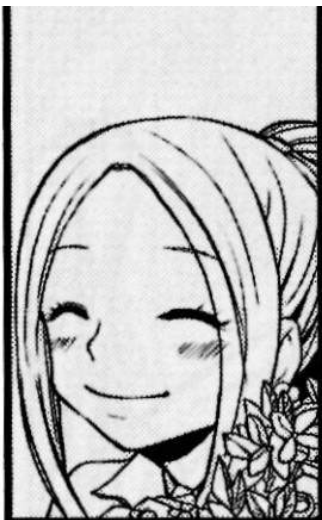














SÉ
QUE ME
HAS AMADO
DESDE QUE
ERA UNA
NIÑA.

PERO YO
NO HE PODIDO
CORRESPONDER
A ESE AMOR.




SIN
EMBARGO
EL RES-
PLANDOR
DE TU
CARIÑO...

...ME HA
GUIADO,
DEL MISMO
MODO...

...QUE
TE HA
GUIADO
A TI.



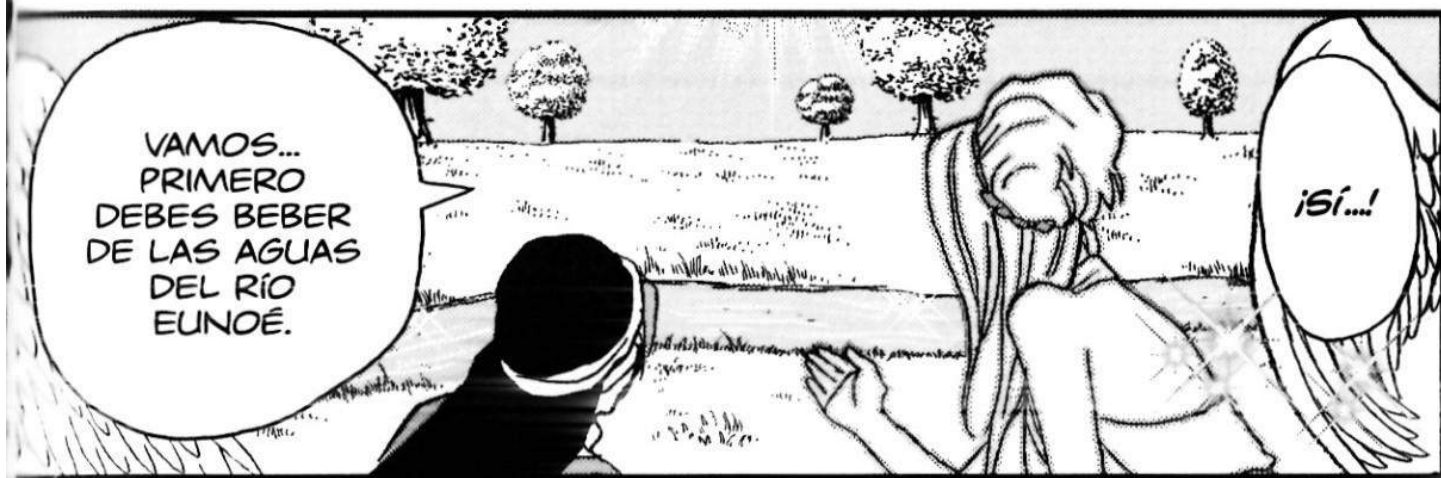
POR
DES-
GRA-
CIA...



...MI
MUERTE
HIZO QUE
TU DOLOR
CRECIERA
HASTA
HACERSE
INSOPOR-
TABLE.

TE
PERDISTE
A TI MISMO
Y PERDISTE
EL CAMINO
A SEGUIR.







Paraíso

ESTOY
EN...



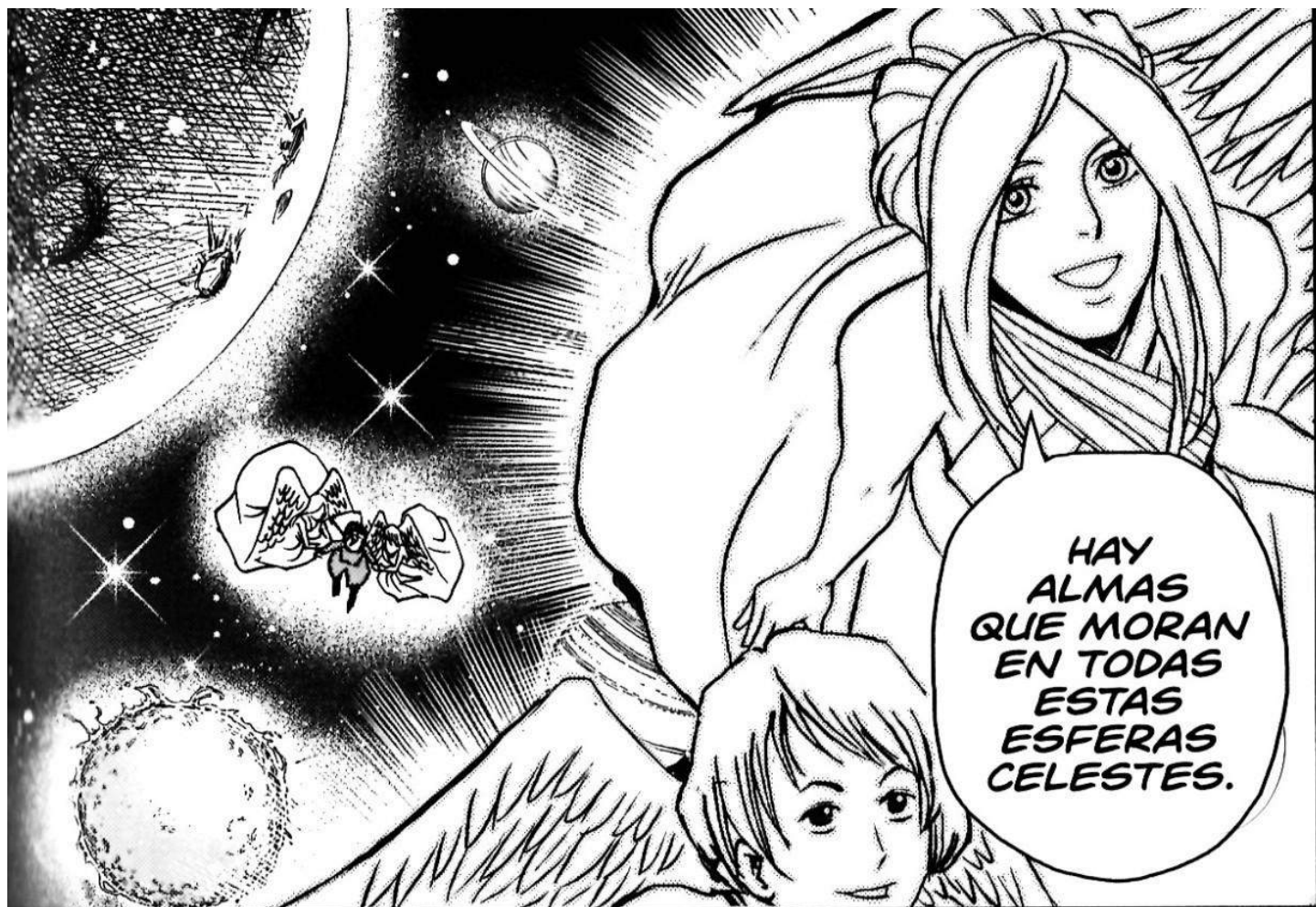


...EL
PARAÍSO.



SÍ,
DANTE.

ES EL
PARAÍSO.



HAY
ALMAS
QUE MORAN
EN TODAS
ESTAS
ESFERAS
CELESTES.



EL BRILLO
DE LAS
ESTRELLAS
NO ES MÁS
QUE UN
REFLEJO DE
LA ALEGRÍA
DE ESAS
ALMAS.

SU DICHA
SE TORNA
LUZ Y LA
UNIÓN DE SUS
RESPLANDORES
CREA EL
BRILLO
QUE VES.



LA
DICHA...

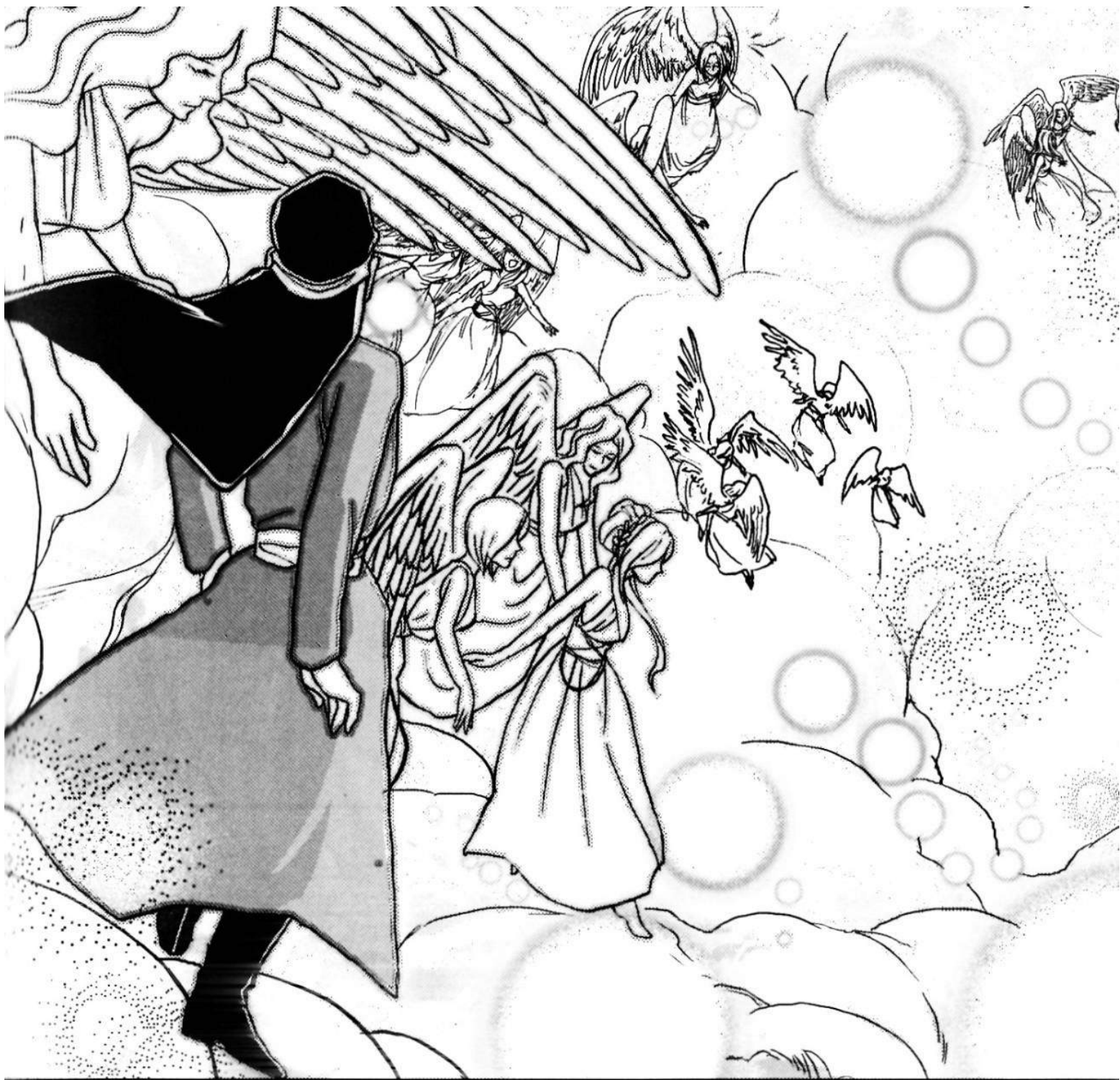


¡ASÍ ES,
LA DICHA!
¡EL GOZO
DEL AMOR
DE DIOS!



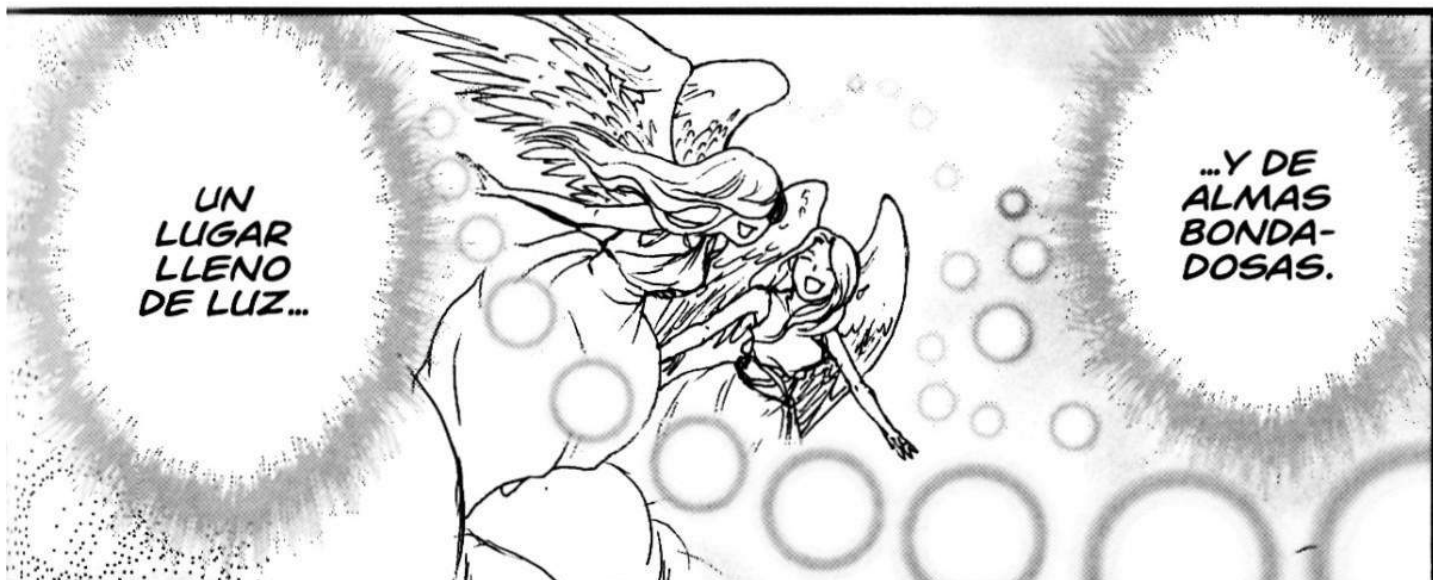




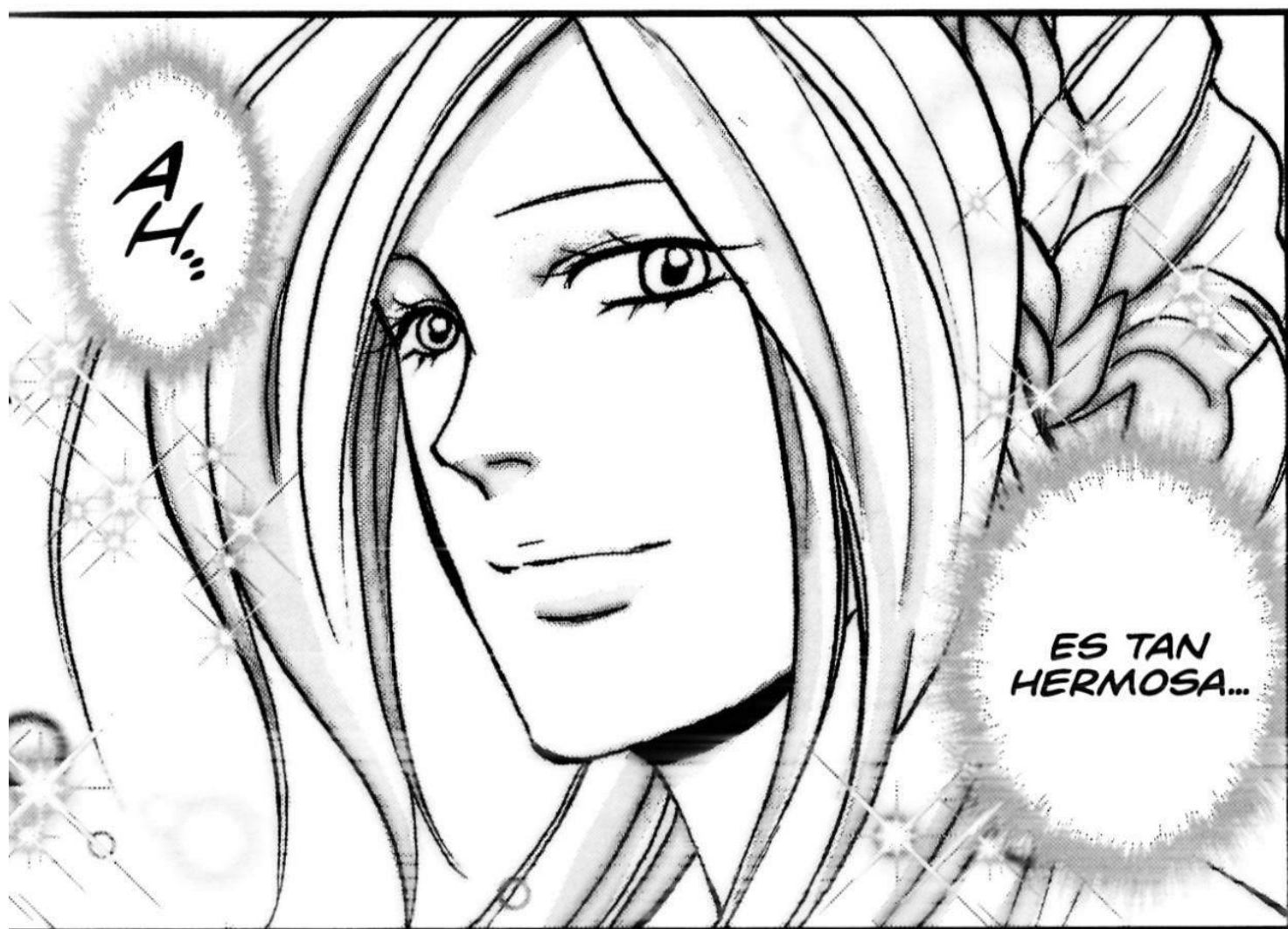


UN
LUGAR
LLENO
DE LUZ...

...Y DE
ALMAS
BONDA-
DOSAS.







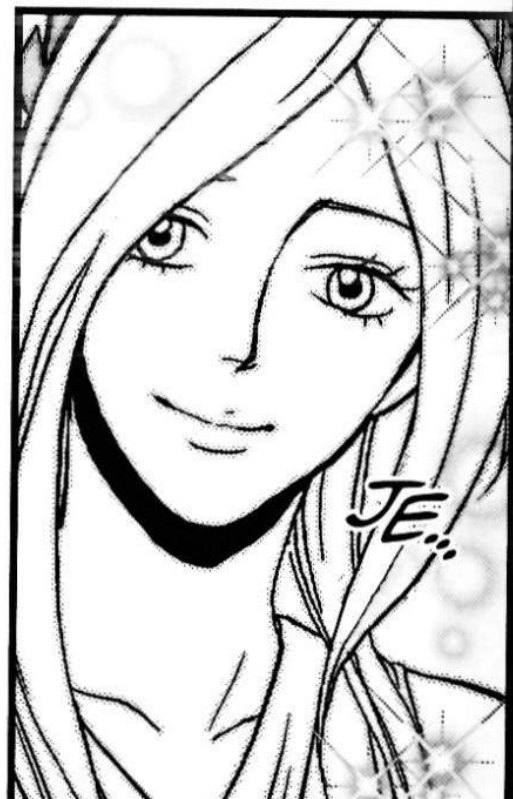


DIOS ES
AMOR.

EL
AMOR
QUE SE
VUELVE
LUZ Y HACE
QUE TODO
RELUZCA.



¿SERÁ
CIERTO
QUE TODO
ESTÁ
UNIDO?



JE...



**SÍ,
ES
CIERTO...**

**ABSOLU-
TAMENTE
TODO ES
UNO.**



**AUNQUE LA
FLOR MUERA,
LA SEMILLA
QUE ESTÁ
BAJO LA TIE-
RRA VOLVERÁ
A VER LA
LUZ DEL
SOL.**

**CUANDO
EL BROTE
GERMINE,
LA MISMA
FLOR VOL-
VERÁ A
ABRIRSE.**



**JAMÁS
SE
EXTIN-
GUIRÁ.**



**DEL
MISMO
MODO,
AUNQUE
EL CUERPO
VUELVA
A LA
TIERRA...**

**...LAS
ALMAS,
LLENAS DE
LUZ Y AMOR,
CONSER-
VARÁN SU
FULGOR.**









...ES
QUE, EN
NUESTRO
MUNDO,
EL SER
HUMANO
SE ESTÁ
PRECIPI-
TANDO AL
ABISMO.



Y EL
ABISMO
ES UN
LUGAR...

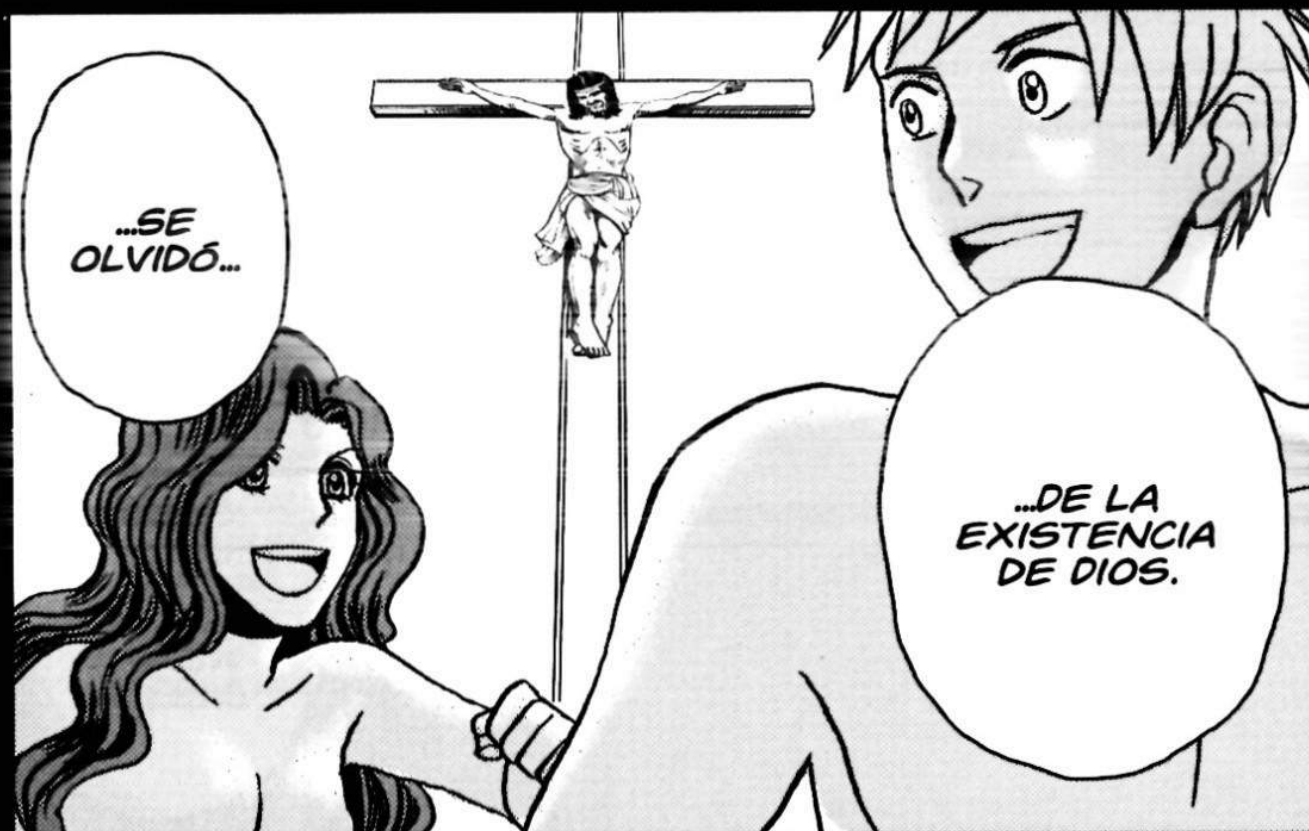
...AL
QUE NO
LLEGA
LA LUZ.



POR
ESO EL
AMOR DE
DIOS TAMBIÉN
SE DEBILITA
Y MUCHOS
PIERDEN SU
CAMINO.



¿POR
QUÉ?
¿POR QUÉ
ACTÚAN
ASÍ LOS
HOM-
BRES?





PRESTA
ATEN-
CIÓN,
DANTE.



DIOS
NO NECESITA
UN
INFIERNO.



SI EXISTE
ES SÓLO
PARA QUE EL
SER HUMANO
VIVA DE
ACUERDO
A LO QUE
DEBERÍA
SER.

POR
ESO...

...EXISTEN
TAMBIÉN
EL PURGA-
TORIO Y EL
PARAÍSO.



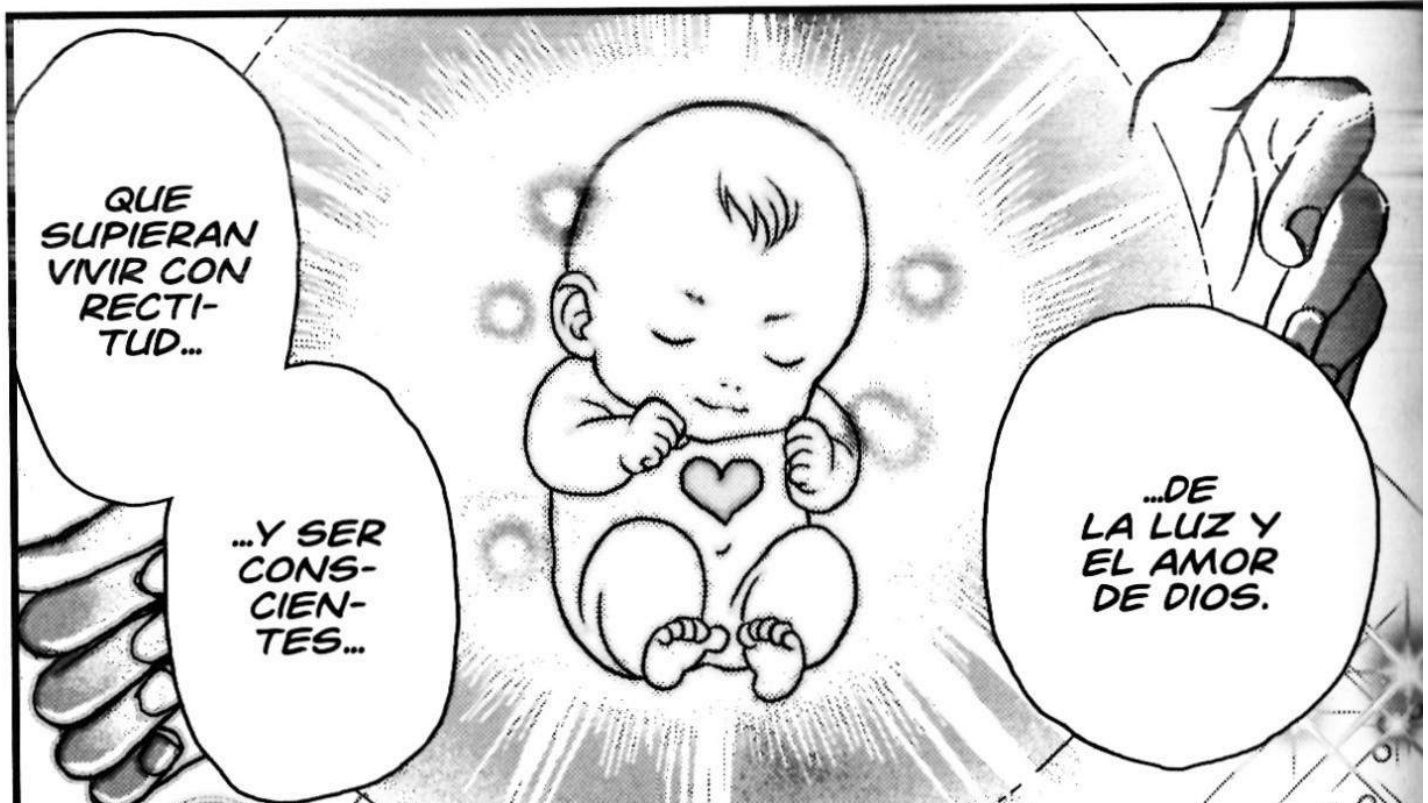
...

ESO
ES LO
QUE YO
CREO.



SI
CONOCIÉ-
RAMOS
EL MUNDO
MÁS ALLÁ
DE LA
MUERTE...

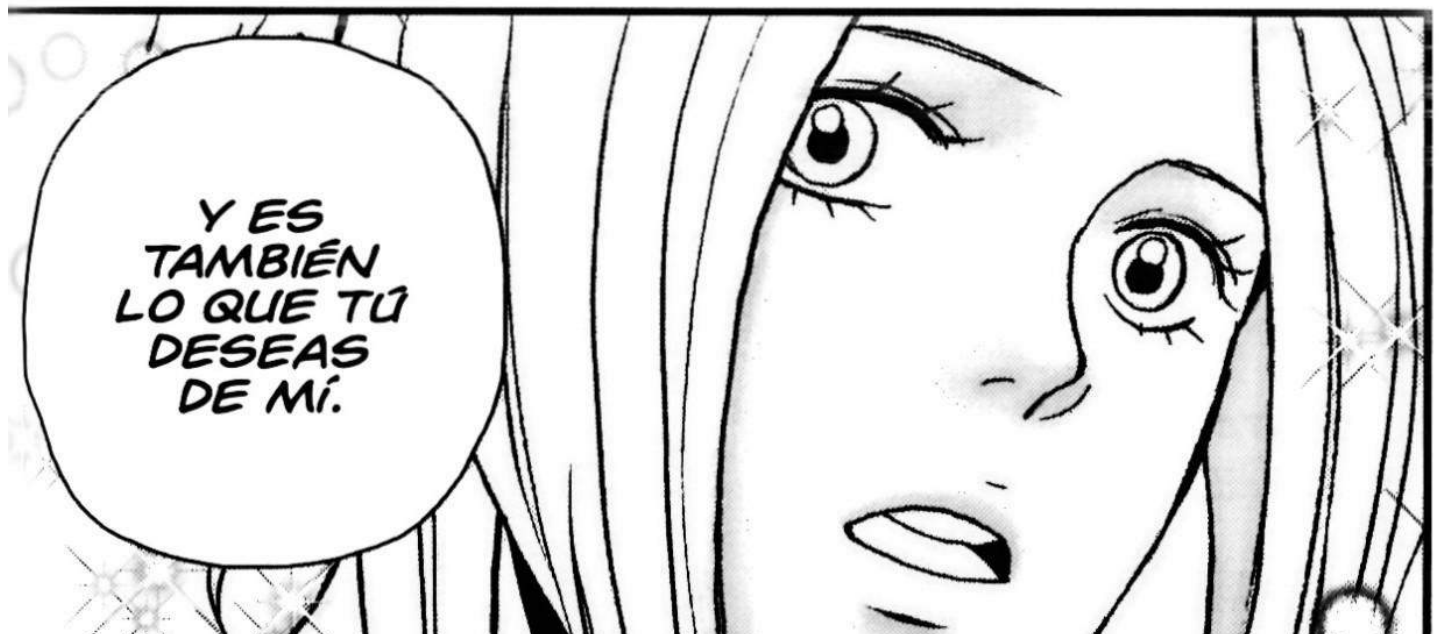
...PUEDE
QUE LA
DISPOSICIÓN
DE LOS
HOMBRES
FUERA OTRA.

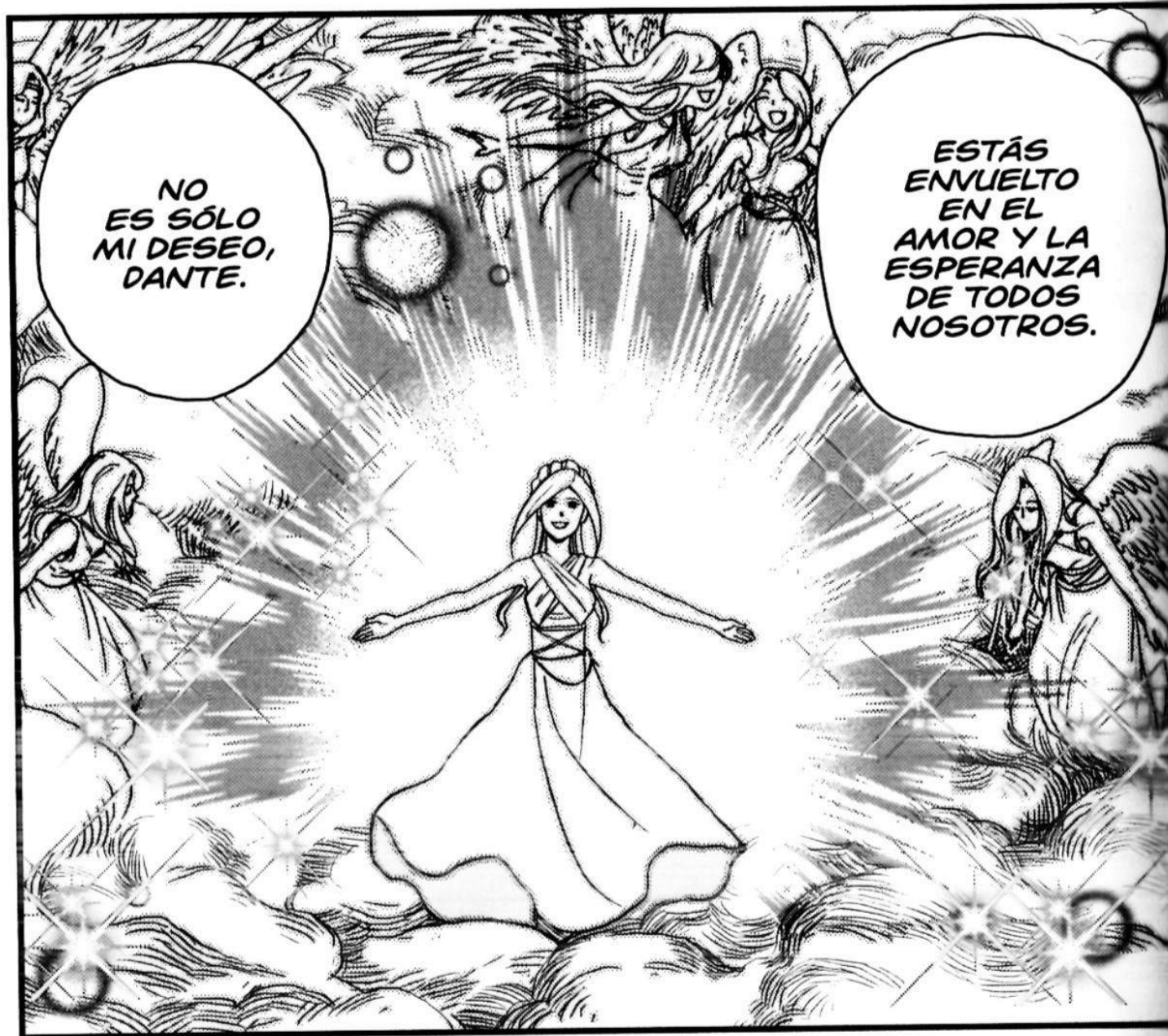


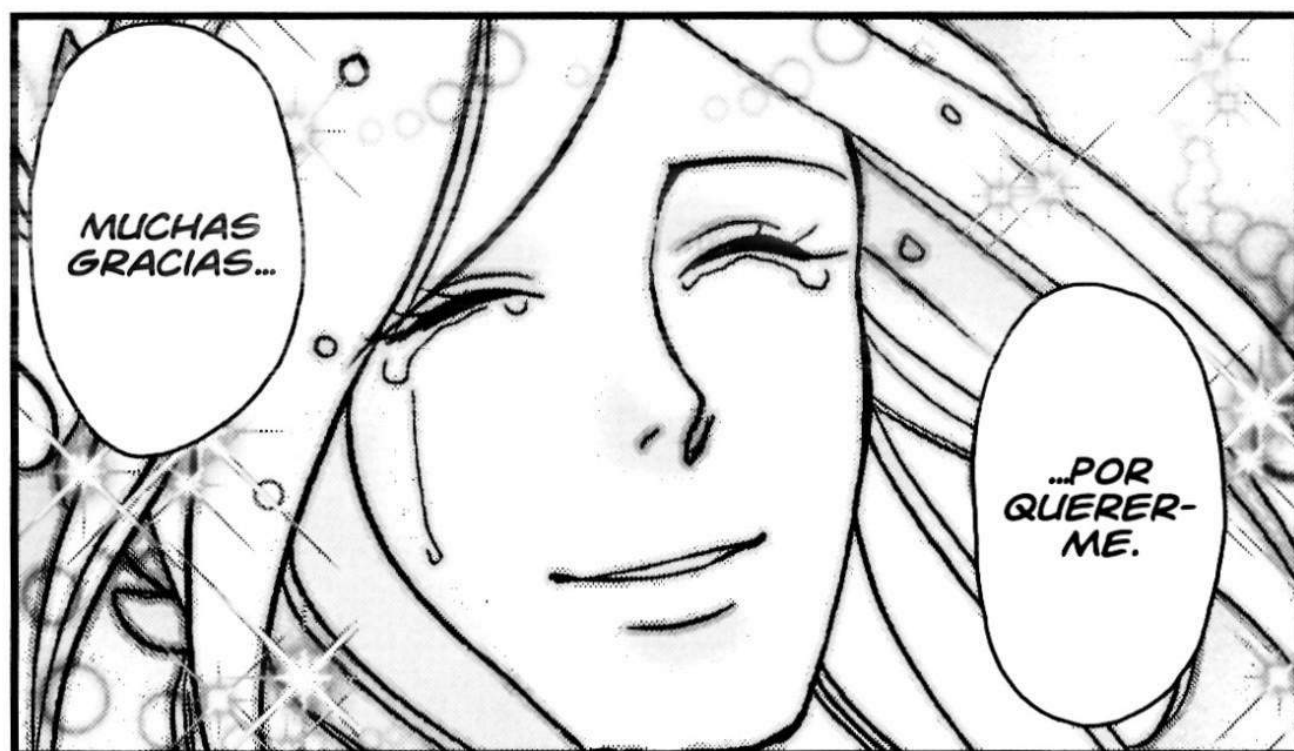
QUE
SUPIERAN
VIVIR CON
RECTI-
TUD...

...Y SER
CONSCIEN-
TES...

...DE
LA LUZ Y
EL AMOR
DE DIOS.











La DIVINA comedia

el manga

FIN

Obra maestra de la literatura universal y uno de los momentos cumbre de la cultura italiana, *La divina comedia* es un poema épico en el que Dante Alighieri (1265 – 1321) plasmó, mediante la unión de poesía y erudición, un viaje por el infierno, el purgatorio y el paraíso bajo la guía del poeta romano Virgilio y su amada Beatriz. He aquí la versión manga de dicho viaje iniciático hacia la redención en el que confluyen todos los sentimientos propios del ser humano.



<http://lamansion-crg.net/>

Herder

www.herdereditorial.com